

L'Unità *due*

LUNEDÌ 31 AGOSTO 1998

Quando i film danno i numeri: così lo schermo ci aiuta a capire formule e calcoli apparentemente insolubili

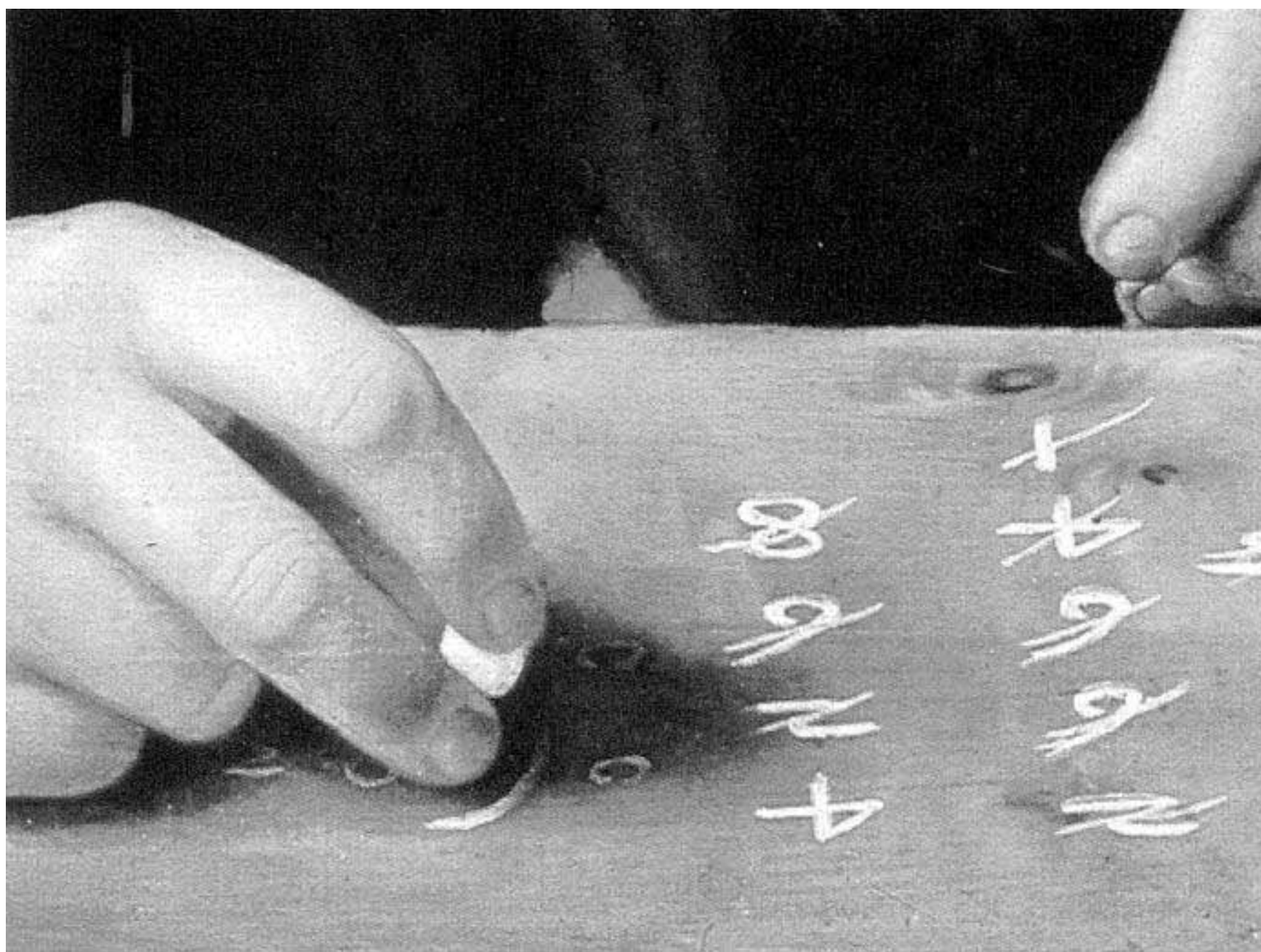
E Berlino ha assegnato anche i Fields

Non solo cinema, ovviamente: in questo mese d'agosto Berlino è stata la capitale mondiale della matematica, perché la città tedesca ha visto l'assegnazione delle medaglie Fields, un premio istituito nel 1924 (del quale si parla, sia detto per inciso, anche nel film «Will Hunting genio ribelle») che viene considerato un corrispettivo del Nobel. I premiati, come il nostro giornale aveva già riferito il 21 agosto, sono stati due professori di Cambridge, Richard Borcherds e William Gowers; il docente dell'Istituto di alti studi scientifici francese, Maxim Kontsevich; e il matematico di Berkeley Curtis McMullen. Le medaglie Fields sono attribuite (ogni 4 anni) solo a studiosi con meno di 40 anni. Per incoraggiare i giovani ricercatori, e perché la matematica è come lo sport: si dà il meglio da ragazzi, la storia lo dimostra.

DALLA PRIMA

Nel 1976 Thomas Banchoff e Charles Strauss alla Brown University a Providence, negli Stati Uniti, realizzano il film «Hypercube: projecting and slicing», una sequenza continua delle diverse proiezioni nello spazio a tre dimensioni di un ipercubo, un cubo in quattro dimensioni. È possibile vedere l'ipercubo muoversi nello spazio. La possibilità di avere sullo schermo di un computer l'oggetto geometrico in movimento permetteva di investigarne le proprietà, sperimentando in modo non dissimile dalle altre scienze. Un mezzo potente, capace inoltre di fornire immagini molto suggestive. Alcune delle idee di Banchoff sono poi state utilizzate nella realizzazione della saga di «Guerre stellari», di George Lucas. Da allora vi è stato un notevole incremento dell'uso della computer graphics in matematica. Non si tratta soltanto, come si potrebbe pensare, di visualizzare fenomeni ben noti tramite gli strumenti grafici, ma piuttosto di utilizzare strumenti visivi per riuscire a farsi un'idea di pro-

Dagli effetti speciali di «Guerre stellari» ai film sperimentali presentati in Germania in un festival Ecco come la computer graphics aiuta la ricerca e trasforma la tecnica cinematografica



Matematica da cinema

Sopra, un dettaglio del quadro «Ritratto di un matematico» di Bartel Beham. Qui accanto Matt Damon in «Will Hunting»



PERSONAGGI

Renato e Will, geni ribelli

Cinema e matematica: un rapporto sotterraneo ma importante. Da un lato la ricerca scientifica aiuta il cinema in mille modi: da alcuni anni, l'uso della computer graphics è assolutamente fondamentale per effetti speciali visibili e «invisibili», spesso i più sofisticati e difficili da ottenere (un esempio: le comparse di «Titanic» disegnate al computer). Dall'altro, capita - più raramente - che la matematica diventi argomento narrativo, tema dei film. In anni recenti, è successo almeno due volte. La prima con un ottimo film italiano, «Morte di un matematico napoletano», esordio nella regia di Mario Martone (1992); la seconda con un buon film hollywoodiano, «Will Hunting genio ribelle» di Gus Van Sant (1997). La cosa curiosa, è che in entrambi i casi la matematica viene narrata in modo romantico, esistenziale: è come se essere geni dei numeri fosse un dono doloroso, un fardello ingombrante che segna drammaticamente le vite dei protagonisti. «Morte di un matematico napoletano» ricostruisce l'ultima settimana di vita di Renato Caccioppoli, personaggio «mitico» della scena culturale e politica della Napoli del dopoguerra. Genio precoce, simpaticissimo comunista (era nipote di Bakunin), professore universitario dalla vita a dir poco sregolata (era famoso, per dirne una, per andare a far lezione tenendo una gallina al guinzaglio), Caccioppoli stupì il mondo suicidandosi con un colpo di pistola nel 1959. Martone tenta di restituire il disagio esistenziale, grazie anche alla sofferta interpretazione di Carlo Cecchi: ne esce un film poco «matematico», ma affascinante per come racconta la vita di uno scienziato come se fosse quella di un artista maledetto. «Will Hunting genio ribelle» è invece la storia di un genio suo malgrado: una sorta di Mozart dei numeri, di estrazione proletaria, che lavora al Mit (il Massachusetts Institute of Technology) come bidello. Ma la sua vita cambia quando risolve, senza nemmeno sapere come, un complicatissimo problema lasciato a metà su una lavagna. Un film sulla carta difficile, che ha ottenuto un inaspettato successo (con numerose candidature all'Oscar) e ha lanciato due star, i due giovani attori che l'hanno scritto e interpretato: Matt Damon (stiamo per vederlo in «Saving Private Ryan» di Spielberg) e Ben Affleck (tra poco sugli schermi in «Armageddon»).

blemi ancora aperti nella ricerca matematica. Nel 1987 nasceva all'Università del Minnesota a Minneapolis il Geometry Supercomputer Project, con l'intento di mettere a disposizione dei migliori matematici del mondo grandi calcolatori con elevate capacità grafiche per risolvere problemi di rilevante interesse. Nell'ambito del Geometry Project sono stati realizzati tra gli altri due film in animazione computerizzata: «Not Knot», in cui sono studiati gli spazi comple-

mentari di un nodo, e «Inside Out», sul rovesciamento di una sfera da dentro a fuori. Quest'anno il Geometry Center è stato chiuso perché i finanziatori non sono stati contenti dei risultati economici raggiunti. Anche per la matematica valgono le regole di mercato! Molti di coloro che vi hanno lavorato si sono spostati in altri luoghi, tra cui alla Università Tecnica di Berlino, ove dal 1995 si tiene ogni due anni un workshop internazionale su «Visualization and Ma-

thematics». I video selezionati comprendevano, oltre al già citato «Inside Out» (che tra l'altro ha vinto il premio in palio), video realizzati con tecniche di computer graphics ma anche con tecniche tradizionali. Molto spazio alla simulazione, da come si testa la tenuta di strada di un'automobile (il famoso test di slalom che il nuovo modello della Mercedes non aveva superato) a come si costruisce un fantastico ottovolante in cui i passeggeri vengono fatti viaggiare a testa in giù. Il seris-

simo matematico tedesco che ha fornito il modello per la curva dell'ottovolante spiegava che per evitare danni ai passeggeri la curva doveva essere dolce (regolare dicono i matematici) e quindi serviva una curva tipo un polinomio di terzo grado. Poi si dice che l'algebra non serve! Spazio anche alle bolle di sapone, sia al computer che dal vero. Il prossimo convegno a Pechino nel 2002. Ci saranno sorprese.

Michele Emmer

L'ipotesi sostenuta da due storici: l'ex imperatore avrebbe ingerito una dose eccessiva di un farmaco «Napoleone fu ucciso da un medico malaccorto»

CARMEN ALESSI

POVERO Napoleone. Sconfitto, deportato, ammalato. Gli ultimi sei anni della sua esistenza a Sant'Elena, dopo la sconfitta di Waterloo, non furono certo eroici. E quella morte poi, dovuta - secondo la versione ufficiale - a un cancro allo stomaco, non era certo degna di un grande combattente, ma di un qualunque uomo della strada. Tuttavia, alcune teorie - diffuse negli ultimi anni - avevano ridato un po' di dignità al momento del suo trapasso. L'ex imperatore - dicevano queste teorie - non sarebbe morto per una comune

malattia, ma per un avvelenamento. La cosa avrebbe un significato non di poco conto: la sua figura, benché ormai vinta, era ancora degna di essere bersaglio di un complotto ordito forse dai monarchici francesi. Queste ipotesi avevano poi trovato una conferma nella scoperta, avvenuta alcuni anni fa, di tracce di arsenico nei suoi capelli. Ma la gloria di una morte violenta, ahimé, pare essere durata poco.

Secondo due storici, Thomas Hindmarsh dell'università di Ottawa e Philip Corso dell'università di Yale, ad uccidere Na-

poleone non fu una mano traditrice, ma quella piuttosto maldestra del suo medico che gli prescriveva una dose eccessiva di un medicinale contenente mercurio. La notizia veniva riportata ieri dal giornale britannico *Sunday Telegraph*.

L'ipotesi dell'assassinio non regge, dicono i due studiosi. In primo luogo perché se Napoleone fosse stato avvelenato lentamente da gas emessi dalla carta da parati della sua residenza, come si era ipotizzato qualche anno fa, si sarebbero dovute trovare tracce dello stesso veleno nei corpi degli

altri abitanti di quella stessa casa. E invece nemmeno l'ombra. In secondo luogo - e questo sembra il punto essenziale, a loro parere - se il grande corso fosse stato lentamente avvelenato o se fosse stato malato di cancro, avrebbe dovuto essere molto magro. Ma Napoleone quando morì non solo non era magro, ma era addirittura obeso.

La storia - affermano quindi i due storici della medicina in uno studio che integralmente viene pubblicato dal «Giornale di storia della medicina» - è molto più banale (e incredibi-

le): Napoleone, in preda ad una crisi di vomito, si sarebbe rivolto al suo medico curante, il dottor Arnot, di nazionalità britannica. Quest'ultimo gli avrebbe prescritto una dose di Calomelano, un medicamento indicato in questi casi. Ma la dose, purtroppo, fu eccessiva. Il calomelano era un farmaco a base di mercurio e, se ingerito in dosi troppo elevate, poteva provocare emorragie gastriche. Proprio una di queste emorragie sarebbe stata la causa della morte.

Una morte indegna di cotale vita.





Lunedì 31 agosto 1998

4 l'Unità

LA PROVA D'AUTUNNO

GIORNI CALDI



Incontri a 3 si parte giovedì

Giovedì riparte il confronto per la verifica dell'accordo del luglio '93. Sempre il 3 settembre ricomincia la discussione - sulla base del documento del Tesoro - sulla trasformazione dei 20mila miliardi di Tfr (le liquidazioni) in azioni.



Tornano le tute blu

Riunione, il 7, delle segreterie unitarie dei sindacati metalmeccanici per il varo della piattaforma contrattuale. A ottobre, dopo che la piattaforma sarà stata votata e approvata dai lavoratori, partirà il negoziato con Federmeccanica.



Dalle 35 ore alle liquidazioni

Nei prossimi giorni torneranno in scena altri argomenti «caldi»: dal dibattito sulle 35 ore, alle nuove regole per l'inserimento nel mercato del lavoro (collocamento). È imminente anche la ripresa dei tavoli quadrangolari.



Radiografia delle grandi aziende a rischio occupazione, dall'Italtel alle banche. Anche le piccole imprese si trasferiscono all'estero

La scommessa del lavoro

Ripartono le fabbriche nel segno dell'incertezza

MILANO. Riprono i cancelli per i 140mila dipendenti della Fiat. E, dopo le «anticipazioni» di lunedì scorso concesse da Pirelli e Italtel, o la tradizionale apertura, subito dopo ferragosto, della Olivetti, e a tutti gli effetti riparte d'autunno. Una ripresa particolare. E per niente facile. Anche se i grandi processi di ristrutturazione - che negli anni passati hanno turbato le ferie di centinaia di migliaia di lavoratori - si sono esauriti.

Con le possibili ricadute della crisi russa (arrivata subito a ruota di quella asiatica), a preoccupare chi il lavoro ce l'ha sono anzitutto le scadenze di settembre. Contrattuali e non solo. Se la prossima settimana si metterà in moto la macchina che porterà all'apertura della vertenza per il rinnovo del contratto nazionale dei metalmeccanici - un rinnovo che si presenta difficile - e se è imminente la ripresa del confronto su Mezzogiorno e occupazione, già questo giovedì governo, imprenditori e sindacati si troveranno attorno al tavolo per l'avvio, nel merito, della verifica sull'accordo del luglio '93.

Tutte le incognite del pianeta Fiat: previsioni poco rosee dopo la fine degli incentivi alla rottamazione delle auto

Con la questione della conferma o meno dei due livelli contrattuali, sui quali si è basata in questi anni un po' tutta la politica della concertazione, di fronte.

Una questione rovente visto che, nonostante i toni dialoganti recentemente usati da Confindustria attraverso il suo direttore generale, le distanze restano grandi. E insieme di fondamentale importanza, per il futuro della contrattazione e della politica dei redditi, della concertazione e delle relazioni industriali.

A rendere inquieti, in questo primo scorcio d'autunno, giungono però anche altri interrogativi, altri segnali. Cosa accadrà, anzitutto, nel pianeta Fiat, esauriti gli effetti degli incentivi alla rottamazione scaduti il 31 luglio? E cosa accadrà nel mondo articolato e quasi sconosciuto dell'indotto? L'amministratore delegato, Roberto Testore, non è ottimista. Afferma che per il '99 c'è da aspettarsi un ribasso. Anche se, dice, per farsi un'idea della sua possibile portata - e durata - si dovranno aspettare i prossimi due mesi. E, più in generale, cosa accadrà nella piccola e media impresa, asse portante dell'economia italiana?

«Prodi rassicura, non perde occasione per dire che l'Italia va - afferma Walter Cerfeda, segretario confederale della Cgil -, ma

nel sindacato la sensazione netta è che da qualche mese si sia interrotto il ciclo della congiuntura positiva».

Il Pil che da noi rallenta, facendo registrare ad Eurostat addirittura un segno meno, mentre nel resto d'Europa continua a marciare di buon passo, insomma, è un segnale che va preso sul serio. Anche perché va ad assommarsi a quello relativo all'andamento degli investimenti. «C'è un rallentamento, confermato dalla stessa Confindustria - spiega l'esponente della Cgil - che riguarda soprattutto le macchine utensili. Con una sola eccezione, quella relativa alle macchine destinate alla sostituzione delle forze lavoro, cioè alla robotizzazione delle linee e degli impianti». Un segno di incertezza anche questo. Se gli imprenditori, persi i margini di competitività assicurati per anni dalla debolezza della lira, dopo una prima reazione positiva, per restare sul mercato scelgono adesso di aggirarsi a tutti gli strumenti in grado di abbattere il costo del lavoro. E, insieme, un segnale eloquente in vista delle decisioni sulla riduzione dell'orario di lavoro. Non solo. Al sindacato si parla anche di un numero crescente di piccole imprese che sceglie di abbandonare l'Italia. Non soltanto per i paesi dell'est che offrono lavoro a prezzi stracciati. Ma anche per la Francia o la Svizzera o l'Austria. Dove il lavoro costa altrettanto o di più, ma dove evidentemente vengono offerte garanzie d'altro tipo. Col rischio concreto di un impoverimento della struttura produttiva.

Ad incidere poi sul quadro generale, nei prossimi mesi, concorreranno anche diverse vertenze aziendali. I posti in discussione sono molte migliaia. Soprattutto in alcuni settori tecnologicamente avanzati.

L'Italtel, anzitutto. L'azienda milanese ha annunciato, a fine luglio, 4.600 esuberi su 14mila dipendenti complessivi. Per la maggior parte si tratta di personale inserito nell'area sistemi. E se per 3.300 di loro si parla di inserimento in aziende esterne, 1.300 sarebbe eccedenti tout court. In crisi è poi l'intero settore delle installazioni telefoniche. A causa, soprattutto, del taglio degli investimenti deciso da Telecom. Qui i posti a rischio - sostengono Fiom, Fim e Uilm - nei prossimi tre anni, sarebbero più di 10mila (qualcuno parla di 15mila). Tra le aziende in maggiore difficoltà, la Sirti, per quale

in luglio è stato firmato un accordo che prevede l'intervento della cassa integrazione straordinaria per 1.500 lavoratori, la Cosir - gruppo Ericsson - che ha annunciato 1.700 esuberi (il ministro Bersani ha convocato le parti per l'8 settembre) e l'Acotel. Senza contare poi la stessa Telecom. Il 24 settembre l'azienda presenterà il nuovo piano industriale. Le voci di 20mila possibili esuberi sono state smentite. Ma il timore è comunque che le eccedenze dichiarate possano superare le 9mila unità.

A rischio occupazione, in questo autunno '98, sono poi anche i servizi. Nei primi giorni di settembre dovrebbe essere presentata ai sindacati il piano industriale della Bnl. Un piano che prevede 3.300 esuberi su 19mila dipendenti. Anche se le organizzazioni sindacali di categoria negano che ci possa essere un numero tanto elevato di eccedenze, specie dopo lo stop alla fusione col Banco di Napoli. E di esuberi, circa 3mila si parla anche al Credito Italiano. La decisione verrà presa nei prossimi giorni dal consiglio di amministrazione - è attesa poi

alle Poste. Notizie di stampa parlano di un possibile blocco dei contratti a termine (oltre 6.600 nel '97) e, anche qui, di circa 3mila eccedenze strutturali, cioè tra i lavoratori a tempo indeterminato.

Resta intanto aperta, nel commercio, la questione degli 800 dipendenti, quasi tutte donne, della Postalmarket. Per loro, a settembre, dovrebbe ripartire la trattativa, dopo che il ministro del Lavoro, Ireneu, per scongiurare la chiusura, ha proposto all'azienda un taglio dei costi. Come restano tutte da vedere, per tornare a un settore tecnologicamente avanzato - con la gestione dell'accordo Ansaldo: 800 esuberi strutturali oltre a 895 esuberi «congiunturali» - le prospettive dell'OP Computers di Ivrea, l'ex Olivetti P.c. L'azienda, ora controllata dall'avvocato americano Edward Gottesman, nelle scorse settimane ha unilateralmente messo in cassa integrazione a zero ore 449 lavoratori. Per l'unico polo informatico italiano, l'ultima speranza è ora riposta nella Italinvest. L'ex Gepi.

Angelo Faccinotto



Ancora in via di definizione la piattaforma di Fiom, Fim e Uilm. Ma al centro ci sarà la riduzione d'orario

L'autunno dei metalmeccanici

Imprenditori all'attacco, sindacati ancora alla ricerca di una posizione unitaria

MILANO. Con la verifica dell'accordo del 23 luglio, il rinnovo del contratto nazionale dei metalmeccanici sarà l'altro grande - e delicatissimo - appuntamento sindacale d'autunno. In scadenza il 31 dicembre, coinvolgerà un milione e 600mila lavoratori e costituirà il vero banco di prova della tenuta delle relazioni industriali, si sia concluso o no, entro settembre, il confronto sulla politica dei redditi. Al centro delle rivendicazioni, infatti, il sindacato ha annunciato di voler porre, con il salario, la riduzione dell'orario di lavoro. E, soprattutto, quella riconferma dei due livelli di contrattazione - nazionale ed aziendale - contro la quale da mesi Confindustria e Federmeccanica si stanno pronunciando con toni da crociata.

Ma cosa chiedono, con esattezza, i metalmeccanici agli imprenditori? La piattaforma, ancora, non è definita. La discussione tra Fiom, Fim e Uilm riprenderà all'inizio di settembre (lunedì 7 e

in programma una prima riunione congiunta delle tre segreterie) con un obiettivo preciso. Arrivare entro fine mese - quando, secondo quanto stabilito dall'attuale contratto, dovrà formalmente essere inviata disdetta alla controparte - ad una posizione unitaria da sottoporre al giudizio dei lavoratori. Cominciando dal tema orario.

Gli orientamenti, al riguardo, sono diversi. Mentre per Fiom e Fim la questione è centrale, la Uilm mostra minore interesse. Per tutti però l'obiettivo è quello di giungere ad una diminuzione dell'orario di fatto giocando i risultati sul fronte della lotta alla disoccupazione. (I dati più recenti resi noti dall'Istat parlano di altri 20mila posti persi dalla grande industria).

Grazie agli straordinari - ha sottolineato più volte il segretario generale della Fiom, Claudio Sabatini - un metalmeccanico lavora oggi in media oltre 44 ore la settimana. Contro un orario contrattuale, per chi fa giornata,

punta su orari di lavoro più corti, variabili tra le 34 e le 36 ore settimanali anche in funzione dell'utilizzo degli impianti. Per i lavoratori giornalieri, invece, la riduzione dovrebbe avvenire essenzialmente attraverso il controllo degli straordinari. Cioè come riduzione di fatto.

Sul tema salario, secondo tradizione, punta soprattutto la Uilm. Che come obiettivo principale, sottolinea il segretario nazionale, Roberto Di Maulo, si pone la difesa integrale del potere d'acquisto. Ipotizzando una richiesta di aumento non sotto il 3% del salario di fatto. Conti alla mano, circa 100mila lire.

Cifre a parte, comunque, Fiom, Fim e Uilm, col rinnovo del contratto in scadenza, punteranno anzitutto alla difesa delle retribuzioni sulla base dell'andamento del costo della vita. Lasciando poi alla contrattazione in azienda il compito di redistribuire in busta paga la produttività alle mansioni più faticose, già attualmente sotto le 39 ore, si

zione (gli ultimi dati la danno all'1,8 per cento annuo), potrebbe venire inserita già nel contratto nazionale. Con conseguenze dirette, poi, sulla modulazione delle piattaforme aziendali.

E qui sta il punto. Perché la macchina del rinnovo contrattuale possa avviarsi in questa direzione sarà fondamentale l'esito della verifica sull'accordo del 23 luglio, la cui ripresa è in agenda per giovedì. E, in particolare, sarà fondamentale il mantenimento - sia pure con le opportune correzioni - dei due attuali livelli contrattuali.

Cancellarne uno, come vorrebbe Federmeccanica - ribadiscono Fiom, Fim e Uilm - sarebbe inaccettabile. Bloccerebbe l'avvio delle trattative. E ripartire nel paese, in un momento assai delicato, la strada del conflitto.

Anche perché, come sottolinea Sabatini, i contratti partiranno comunque.

A.F.

INTERVISTA

Per l'economista Gianfranco Viesti il sistema industriale del Sud non risentirà delle crisi internazionali

«Nel Mezzogiorno ora si può investire davvero»

Gli incentivi ci sono e in questi ultimi mesi sono stati recuperati i ritardi nei patti territoriali. Gli imprenditori superino resistenze psicologiche.

BARI. Riprende a pieno ritmo l'attività produttiva e il Mezzogiorno con i suoi drammatici problemi occupazionali ed il suo sempre più occupato decollo industriale si interroga sull'anno che verrà. Segno dei tempi, della acquisita maturità delle sue classi dirigenti è che la preoccupazione per le tempeste finanziarie in Russia e nell'Estremo Oriente sia viva anche a Sud di Tronto e Garigliano: si teme, a livello macroeconomico, che la crescita dell'economia nazionale resti troppo al disotto di quella soglia che consentirebbe di alleviare il morso della disoccupazione, ci si preoccupa nelle singole aziende, dei riflessi che quelle crisi avranno sugli indicatori che ne scandiscono la

vita, dai tassi d'interesse ai portafogli di ordini. «Ma il sistema industriale del Mezzogiorno è più al riparo di quello di altre parti del nostro paese» dice Gianfranco Viesti, docente di Economia industriale nell'Università di Bari e direttore del Cerpem, uno dei centri di ricerca più addentro alle cose dell'economia meridionale. «La presenza delle aziende del Sud sui mercati dell'estremo oriente e nella stessa Russia è assai sporadica ed ancora molto limitata, rispetto alla penetrazione in quei mercati dell'Est Europa che rappresenteranno invece un polmone assai importante per l'economia del nostro paese in questo difficile frangente». Che autunno sarà allora quello

del Mezzogiorno? «Penso e spero quello in cui saranno vinte le ultime resistenze a quella grande espansione degli investimenti che è possibile. Tutti gli strumenti, tutti gli incentivi sono stati messi a punto, le resistenze si situano tutte in quella dimensione psicologica nella quale è anche importante l'atteggiamento soggettivo di chi deve investire: gli industriali veneti che stanno investendo a Manfredonia si sono fatti coraggio l'un l'altro scendendo insieme ad affrontare una realtà che non conoscono e che un po' temevano. Si stanno trovando bene, probabilmente molto meglio di quanto avevano immaginato e sperato, e questo peserà anche nel

lo smuovere tanti altri loro colleghi del Nord». Non ci sono ancora ritardi nell'operatività di strumenti come patti territoriali e contratti d'area? «Ce ne sono indubbiamente, ma sono in corso di recupero: nei mesi scorsi la struttura creata nel dibattito per le politiche di coesione al ministero del Tesoro ha lavorato bene e lo snellimento di norme e procedure farà sentire proprio nell'autunno i suoi effetti, specie nell'ambito dei patti territoriali, che erano obiettivamente rimasti un po' indietro». C'è speranza che vengano anche spese quelle migliaia di miliardi per infrastrutture di cui si parla ciclicamente ma che stentano a tra-

dursi in cantieri, ordini, stipendi? «L'Unione europea ha avviato le procedure per definire la programmazione del nuovo ciclo di interventi che coprirà gli anni dal 2000 al 2006. Il ministero del Bilancio vuole cominciare da subito a definire intese con le regioni che consentano al nostro paese ed al Mezzogiorno in particolare di capitalizzare al meglio la ripresa di credibilità che l'Italia ha ottenuto a Bruxelles dopo che negli ultimi anni sono stati superati storici e delittuosi ritardi nell'utilizzo dei fondi europei. Torna il tema del ruolo delle classi dirigenti meridionali: ora devono veramente dimostrare di aver voltato pagina».

Luigi Quaranta

l'Unità

DIRETTORE RESPONSABILE
Paolo Gambescia

VICE DIRETTORE
Pietro Spataro

CAPO REDATTORE CENTRALE
Roberto Gressi

"L'UNITÀ EDITRICE MULTIMEDIALE S.P.A."

PRESIDENTE
Pietro Guerra

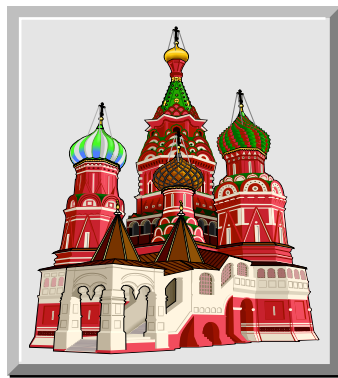
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE
Pietro Guerra, Italo Prati, Francesco Riccio, Carlo Trivelli

AMMINISTRATORE DELEGATO
Italo Prati

Direzione, redazione, amministrazione:
00187 Roma, Via dei Due Macelli 23/13
tel. 06 699961, fax 06 6783555
20124 Milano, via F. Casati 32, tel. 02 67721

Quotidiano del Pds - Iscrizione al n. 243
e al n. 4555 (giornale murale)
del registro stampa del Tribunale di Roma

Certificato n. 3408 del 10/12/1997



**4 punti principali
Che prevedeva
l'accordo fallito**



1) Per il tempo che gli resta del suo mandato - che scadrà alla fine del dicembre del 1999 - il Parlamento si asterrà dallo sfiduciare il governo o dal cercare di mettere sotto stato di accusa il presidente. Il presidente Eltsin, da parte sua, si è impegnato a non esercitare il suo potere di scioglimento delle Camere prima di allora. L'intesa serve a garantire un minimo di continuità alle scelte politiche.

2) Il primo ministro si consulterà con il Parlamento per la scelta dei ministri ma resta al presidente Eltsin il diritto esclusivo di designare il primo ministro e di nominare i titolari dei ministeri «forti»: Difesa, Sicurezza nazionale e Esteri. Spetterà invece al Parlamento il potere di approvare nomine e destituzioni degli altri ministri.

3) La legge sui mezzi di informazione sarà modificata per aumentare il controllo del Parlamento su radio e televisione di Stato, finora dipendenti direttamente dal Cremlino.

4) Il Parlamento si impegna a dare priorità ai provvedimenti anti-crisi del governo, al fine di agevolare i tentativi di uscita dalla attuale drammatica situazione del paese.

Ripiomba nel caos la situazione al vertice della Russia. Dubbi sull'orientamento di Eltsin. «Non si possono fare riforme subito»

Ziuganov bocchia l'intesa

Nessuna maggioranza per Cernomyrdin

MOSCA. Ecco i quattro punti fondamentali dell'accordo di compromesso che era stato siglato ieri, ma poi saltato a causa della bocciatura da parte di Ziuganov.

I comunisti dicono no a Cernomyrdin premier, no all'accordo fra Parlamento ed esecutivo che avrebbe limitato i poteri di Eltsin. E tutto torna in alto mare. Dal mattino alla sera a Mosca il sorriso si è spento sulle labbra di chi dava ormai per scontata una soluzione alla drammatica crisi politica che affligge la Russia. È stato il leader comunista Ghennadi Ziuganov a smorzare l'entusiasmo e la speranza generali, incontrando la stampa dopo una riunione della direzione del partito (Kprf). Il Kprf voterà contro la fiducia al premier incaricato, perché, ha spiegato Ziuganov, non si sente garantito dalla piattaforma programmatica da lui offerta e perché a Eltsin rimarrebbero troppi poteri. Cernomyrdin anzi viene definito «corresponsabile del disastro economico insieme a Eltsin, dato che è già stato alla guida dell'esecutivo sino a cinque mesi fa. Cernomyrdin resto così senza un sostegno parlamentare sufficiente al varo del nuovo governo, e il paese ripiomba nel caos politico più imperscrutabile.

Imperscrutabile come il voltafaccia di Ziuganov: i parlamentari comunisti infatti avevano sottoscritto al pari degli altri, poche ore prima, l'accordo con Cernomyrdin. Tale

accordo prevedeva che la Duma (Camera bassa) ottenesse via libera al nuovo governo, ottenendo però un fortissimo ridimensionamento dei poteri pressoché assoluti di cui ha goduto sinora il capo di Stato Boris Eltsin. In particolare non sarebbe più toccato a Eltsin ma a Cernomyrdin scegliere, d'intesa con la Duma, la maggior parte dei ministri. Tutti tranne i responsabili dei dicasteri strategici (Esteri, Interni, Difesa) e dei Servizi di sicurezza.

Fra i tre poteri, che per anni avevano agito spesso in lotta l'uno contro l'altro, l'esecutivo, il legislativo e la presidenza, si profilava inoltre una sorta d'armistizio. Eltsin rinunciava a sciogliere la Duma, una facoltà di cui sinora si era sovente avvalso come arma di ricatto nei confronti di un Parlamento a lui in gran parte ostile. In compenso la Duma si asteneva dall'usare il voto di sfiducia nei confronti del governo, così come quest'ultimo garantiva di non porre la questione di fronte al Parlamento. Se così fosse stato, ma ora tutto torna in discussione, davanti alla Russia si sarebbe profilato circa un anno e mezzo di tempo, sino all'inizio del duemila, per curare i suoi mali in un clima più sereno. Ma già nel pomeriggio affiorava-

no i primi interrogativi. E se Eltsin, con uno dei suoi ormai proverbiali colpi di testa, rifiutasse di sottoscrivere il patto? A parte che il testo del medesimo rimaneva circondato da un certo mistero (se ne conoscevano solo le linee generali), colpiva il silenzio di Eltsin. Ufficiosamente si apprendeva che il capo del Cremlino avrebbe reso nota la sua valutazione quest'oggi. Si cominciava a temere un effetto-domino. Questo slittamento avrebbe potuto comportare un altro, cioè quello del sì ufficiale della Duma all'incarico di Cernomyrdin, cosicché Clinton atteso in questi giorni a Mosca, rischiava di arrivare in un paese senza governo. Poi dal dubbio si passava alla preoccupazione quando la televisione diffondeva un'intervista con Eltsin in cui questi bocciava l'idea di cambiamenti costituzionali per lo meno nel breve periodo. Non era una risposta diretta all'accordo della mattinata, perché l'intervista risultava registrata in precedenza, venerdì scorso. Ma il fatto stesso che l'avessero mandata in onda, poteva essere un segnale. Pochi minuti dopo, ecco il botto finale con il no comunista a Cernomyrdin.

Gabriel Bertinetto



REPORTAGE

In alto Eltsin
Nelle altre foto
la manifestazione
a Mosca

Mosca guarda scettica alla tempesta e intanto i prezzi volano alle stelle

Per le strade della capitale nella domenica della grande incertezza

DALLA PRIMA
straccia, non piace più a nessuno, né a Ziuganov il comunista, né a Zhirinovskij il nazionalista, né a Yavlinskij il riformista. Lo dicono in diretta gli interessati ed è talmente sorprendente che anche il conduttore della trasmissione ha uno scatto: scusate, ma fino a poche ore fa vi era pia-

ciuto, che è successo? Zhirinovskij spiega che gli avevano promesso due posti nel governo e non glieli hanno dato. Ziuganov e Yavlinskij non spiegano niente. Si sospetta quello che sempre si è sospettato e che cioè il comunista non ha nessuna intenzione di togliere le castagne dal fuoco a nessuno. Quanto a Ya-

vlinskij lui va dove va e l'opposizione anche se è di un altro colore.

A Sheremietevo, l'aeroporto internazionale, nessuno ci ha fermato per verificare la valuta che introducevamo nel Paese. Siamo passati nel corridoio «verde», quello del nulla da dichiarare, aspettandoci un richiamo dal doganiere, così come è stato raccontato che ac-

cadeva negli ultimi giorni. Ma il militare non ha nemmeno alzato gli occhi per guardarci passare. Prima il Leningradskij scioccò e poi il Leningradskij prospett: nulla di nuovo. Slava corre come un pazzo e dunque eccoci al boulevard Tverskoj, il terzo dei dieci segmenti di cui è composto uno dei due anelli, il più antico e il più chic, che circondano il

Calma
La corsa alle banche e ai cambi non c'è. Ma in pochi giorni il costo di carne e vodka è aumentato del 30%

cuore di Mosca. E ritorniamo alla rivoluzione del 1905. Slava, perché parli di rivoluzione a Mosca? C'è aria di rivoluzione a Mosca? Slava scoppia a ridere. Quando Gorbaciov cominciò a smontare il comunismo il giovanotto aveva 13 anni e nessuna memoria della ormai moribonda potenza imperiale. «Ma cosa hai capito? Lo dicevo così,

per darti un'informazione turistica. Me l'hanno detto alcuni giorni fa e volevo fare bella figura...».

Eccoci, siamo i nervi tesi dell'Occidente. Saranno state quelle foto dell'assalto alle banche? Facciamo il giro dei cambiavolute dalla stazione Belorusskaja, ai boulevard fino alla Piazza Rossa: un pezzo importante di centro per un



totale di una trentina di punti di vendita di monete. E ci accompagna un'ansia malsana: vogliamo code, gente si picchia, urla, strepiti. Magari un po' di sangue. Nulla. Negli unici due assembramenti contiamo 5 persone in un luogo e 4 in un altro. Tre «obmen valuty», come si chiamano in russo i cambi, sono chiusi, in altri tre non si trovano i rubli ma i dollari, in altri due si trovano i rubli e non i dollari. Vediamo anche che il prezzo del dollaro è drasticamente sceso: per 1 dollaro ti danno tra 7,50 e 8 rubli, solo un paio

di giorni fa la moneta americana è stata cambiata anche a 12 rubli. Se invece il dollaro lo vuoi comprare esso costa minimo 9,50 massimo 10,50: sempre due giorni fa lo hanno venduto anche a 20 rubli.

Forse appariamo delusi. Slava sembra consolarsi. «Sai - dice - oggi è domenica. La gente è andata alla dacia a raccogliere le patate, le cipolle, l'insalata... Nei giorni scorsi però è stato brutto. E poi chissà cosa deve succedere ancora...». Benedetti russi, farebbero di tutto per compiacere un amico. Anche se l'amico fa un

brutto mestiere che qualche volta somiglia a quello del becchino. Comunque Slava ha ragione: 60 moscoviti su 100 possiede un piccolo orto fuori città ed è grazie a questa specie di economia autarchica che finora sono sopravvissuti anche i più deboli. E ha ragione anche quando dice che questa tranquilla domenica di fine estate può partorire situazioni diverse e drammatiche. Nonostante le dacie tuttavia Mosca non appare vuota. I giardini della Poklonnaja gora, uno dei vanti dell'epoca Eltsin, inaugurati nel cinquan-

tenario della vittoria sul nazismo, 3 anni fa, sul Kutuzovskij prospekt, sono pieni come nelle più belle giornate di maggio; quelli lungo i boulevard anche. Affollati anche i piccoli chalet prefabbricati che sono sorti dappertutto davanti ai bar. «Givioni», dice Slava quasi vergognandosi. Viviamo. «La signora viene dall'Italia? E così dicono in

Italia di noi?». Al supermercato Dorogomilovo, in via Bolshaja Dorogomilovskaja, non lontano dall'Arbat, la vecchia strada pedonale di Mosca. Non c'è molta gente ma gli scaffali sono pieni. Soprattutto di prodotti importati. La signora Galja è una delle venditrici di carne e come tutti i russi amano i giornalisti e di

gli se sono stranieri. In Italia, racconto, dicono che ve la passate proprio male: è giusto? C'è un'altra cosa che amano i russi ed è parlare male di se stessi. Se però è qualcun altro a parlare male di loro si arrabbiano come cani. «E non è quello che dite sempre? Ci date per morti un giorno sì e l'altro pure, ma noi siamo sempre vivi. E sa una cosa:

quando veramente accadrà, quando cioè saremo morti sul serio, non ve ne accorgete nemmeno, perché l'avrete annunciato troppe volte...».

Con il signor Rem (Rivoluzione-Engels-Marx) facciamo più attenzione. Mi scusi, diciamo dopo le presentazioni e i sorrisi lunghi quanto i convenevoli giapponesi, è vero che la carne è aumentata? «La carne? Tutto è aumentato: il latte, il pane, il riso, l'olio, lo zucchero, il burro...». Ha ragione. Secondo l'osservatorio del Comune gli aumenti hanno toccato tutti i prodotti di prima necessità: il latte del 10-12%, il pane dal 3 al 7%, la carne del 30%. Costano di più anche le sigarette, più 20%, e la vodka, più 30%. Non sono state an-

La dacia
«Oggi è festa e la gente è andata in campagna a raccogliere patate, cipolle, insalata. Ma nei giorni scorsi è stata dura»

nunciate misure di protezione di alcun genere. Ma i russi, si sa, si proteggono da soli. Negli armadi del «vascello ubriaco», come definiva alcuni giorni fa questo Paese un quotidiano francese, mischiando prosa e poesia, accanto ai cappotti nuovi e alle scarpe italiane ci sono da qualche giorno anche sacchi di riso, di zucchero e di sale. [Maddalena Tulanti]

Dopo le consultazioni di Tony Blair I leader del G7 auspicano la ripresa delle riforme

LONDRA. I paesi del G7 auspicano che la Russia resti impegnata sulla strada delle riforme per superare la crisi che l'ha colpita. Lo ha indicato un portavoce del primo ministro britannico Tony Blair, che ieri ha completato un giro di consultazioni telefoniche sulla situazione in Russia con gli altri leader del G7 nella sua veste di presidente di turno del gruppo delle maggiori potenze industrializzate. Ieri Blair ha parlato con il cancelliere tedesco Helmut Kohl, il primo ministro giapponese Keizo Obuchi e il cancelliere austriaco Viktor Klima, che regge la presidenza di turno della Ue. Sabato il premier aveva effettuato una prima ampia consultazione telefonica, sentendo gli altri partner, tra cui il presidente del Consiglio Romano Prodi. Con il presidente americano Bill Clinton, invece, Blair aveva parlato già venerdì. La chiacchierata più lunga, da quanto è emerso, è stata quella col cancelliere Kohl, che sta seguendo molto da vicino la crisi russa,

preoccupato per le ripercussioni sull'economia tedesca, che ha molti interessi in Germania. Sul contenuto dei colloqui, Blair non ha voluto rilasciare alcun colloquio, anche se sono trapelate delle indiscrezioni. Dopo le consultazioni, ha infatti sottolineato un portavoce di Downing Street, i leader del G7 sono convinti che «è nell'interesse di tutti che la Russia esca dalla crisi e che a tal fine prosegua sulla via delle riforme». Insomma, la comunità internazionale sembra intenzionata a sostenere la Russia, anche perché il rischio grande resta quello dell'effetto «domino», col crollo dell'economia di molti altri paesi, in seguito alla crisi di Mosca. Sui prossimi passi della diplomazia europea, però, la situazione è ancora avvolta nell'incertezza. I leader del G7, prima di decidere qualsiasi cosa, attendono gli sviluppi della situazione politica interna di Mosca. Il portavoce di Downing Street ha aggiunto di non sapere se Blair abbia in animo altre consultazioni a distanza e ha preferito non fare commenti sul compromesso prima siglato ma poi saltato tra il premier designato Viktor Cernomyrdin e la Duma. L'accordo aveva comunque ricevuto da Washington il plauso di Bill Richardson, ministro dell'energia ed ex ambasciatore all'Onu per gli Usa, che aveva definito l'accordo come «uno sviluppo molto positivo».

Gli esperti: «Non ci sono i presupposti» Ipotesi d'ingresso nell'Euro scetticismo a Bruxelles

BRUXELLES. Ha fatto discutere l'ipotesi dell'ingresso di Mosca nell'Euro. Due giorni fa era sembrato che il nuovo primo ministro russo, Viktor Cernomyrdin, fosse intenzionato a chiedere all'Unione europea di poter entrare nel sistema della moneta unica. Il premier russo non ha comunque mosso passi ufficiali in questa direzione, anche se in termini piuttosto vaghi ne ha parlato nel corso di un'intervista pubblicata ieri da un giornale tedesco. Ma la sola ipotesi - suggestiva quanto improbabile - è stata oggetto di numerosi commenti. Anche a Bruxelles. Gli esperti si sono detti scettici, di fronte a un'eventualità del genere, visto che ci sono pure rigidi vincoli per l'adesione al sistema monetario europeo. Gli stessi vincoli per cui l'Italia e gli altri paesi dell'Ue hanno dovuto sanare i propri conti per puntare al traguardo della moneta unica. Allo stato attuale, dunque, l'ingresso della Russia nel sistema monetario Ue è impossibile. Come del resto è

stato sottolineato da più parti in ambienti comunitari. «L'Euro è la moneta dei Paesi dell'Unione europea che soddisfano certi requisiti economico-finanziari. Ma a prescindere da questa premessa comunque fondamentale, la Russia non nemmeno uno Stato membro della Ue, dunque l'Euro non può essere la moneta russa», ha detto un esponente della Commissione Ue responsabile dell'Euro. La moneta unica si sta rivelando comunque un valido strumento anti-crisi, per i paesi europei e in ambito comunitario è motivo di soddisfazione. «Per l'insieme del continente europeo la nuova moneta svolgerà sempre di più un ruolo di stabilità ha aggiunto il rappresentante della Commissione - In questo senso non è illogico che in una fase critica come questa, in cui in Russia si spremono le meningi per cercare di ristabilire la fiducia, si prenda in considerazione anche la possibilità di partecipare in qualche modo alla fiducia che l'Euro ispira». L'ipotesi era venuta fuori nei giorni scorsi come una voce. Ieri, in un'intervista apparsa sulla «Welt am Sonntag», edizione domenicale del quotidiano tedesco «Die Welt», Cernomyrdin ha parlato della possibile adesione della Russia alla moneta unica, senza però precisare tempi e modi. «Ritengo che la Russia - ha aggiunto il primo ministro russo - debba prendere parte al progetto dell'Euro».



R

CHIESA SOTTO ACCUSA

l'Unità 7 Lunedì 31 agosto 1998



Palazzo Chigi sta raccogliendo tutti gli elementi dal ministro Flick, e Prodi assicura «valutazioni rigorose»

Risposta soft per Giordano Dini mette a punto la replica al Vaticano

ROMA. C'è o no un contenzioso, e di quale natura - diplomatico o anche politico? -, tra la Santa sede e lo Stato italiano, a seguito dell'inchiesta giudiziaria che coinvolge il cardinale di Napoli Michele Giordano? Palazzo Chigi nega che ci sia l'uno e l'altro, e Romano Prodi non perde occasione (anche ieri alla «festa dell'Amicizia») per garantire la «valutazione scrupolosa e rigorosa» delle prese di posizione rese l'altro giorno dall'arcivescovo Jean-Marie Tauran, che funge da «ministro degli Esteri» vaticano, sull'attesa di una «risposta» da parte del governo italiano, per quanto meditate e circospette (tanto più perché rilasciate nella sede amica del meeting di Clà Rimini) non hanno avuto una «lettura» univoca. Vero è che la controversia interpretativa sembra riproporre più gli schieramenti politici italiani, sempre sul piede di guerra ogni volta che si discute di giustizia, che riflette il reale stato dei rapporti tra le due sponde del Tevere. Ma è anche vero che questi ultimi non sono stati sempre idilliaci. Anzi, certe sortite vaticane sulla scuola, sulla famiglia e sui valori etici dei cattolici, hanno alimentato negli ultimi tempi tensioni e sospetti reciproci. E però, se lo avesse davvero voluto, non sarebbe mancato al Vaticano lo strumento perutilizzare lo stesso caso del cardinale Giordano per ampliare questo contenzioso.

La scelta del passo di più basso profilo, tra tutti quelli consentiti dalle relazioni diplomatiche, rivela semmai la preoccupazione di evitare commissioni improprie tra le questioni di fede, o politiche che dirsi voglia, e quelle statuali. Né è a caso che l'intervento compiuto nei confronti del gover-

no italiano dalla Segreteria di Stato vaticana non sia stato seguito da alcuna iniziativa ufficiale della Conferenza episcopale italiana. Una distinzione viepiù rimarcata dall'annuncio, proprio in questi frangenti, che il Papa ha accettato l'invito al Quirinale rivolto dal presidente della Repubblica. E che sia un segnale distensivo è rivelato anche dal calendario: la visita avverrà a ottobre, pochi giorni dopo il ventesimo anniversario dell'elezione di Wojtyła al soglio di Pietro e qualche settimana prima dell'inizio del semestre bianco che segna la scadenza del settennato di Oscar Luigi Scalfaro. Solo la sottolineatura vaticana che il protocollo dell'incontro deve ancora essere «messo a punto» potrebbe segnalare la persistenza di una qualche riserva legata alla vicenda del cardinale Giordano. Ma anche qui, se pure la controversia non dovesse essere sanata per tempo, non è mai l'agenda protocollare a limitare il colloquio diretto tra il pontefice e il presidente della Repubblica.

Tutte le mosse compiute dall'altra sponda del Tevere sono, dunque, volte a circoscrivere il contenzioso sul pianotuale. Il che non significa ridimensionare il dissenso manifestato sul rispetto di alcune norme del Concordato negli atti giudiziari compiuti nei confronti della Curia di Napoli. Nonostante la riservatezza che la avvolge la contestazione diplomatica - si sa che non tocca la legittimità dell'inchiesta giudiziaria - investe però questioni delicate: dalla mancata comunicazione previa dell'avviso di garanzia al cardinale Giordano e dell'ordine di perquisizione dei suoi uffici vescovili alle intercettazioni anche di telefonate con le gerarchie eccle-

siali e una certa spettacolarizzazione nella gestione dell'inchiesta. Rilievi che, appunto, s'intersecano con le polemiche italiane sulla giustizia. Se, in effetti, l'insistenza dell'arcivescovo Tauran per una risposta ufficiale da parte italiana, sembra «saltare» le rassicurazioni fin qui ricevute tanto da Romano Prodi quanto da Walter Veltroni, considerate evidentemente espressione di posizioni politiche, allo stesso tempo il responsabile per i rapporti con gli Stati del Vaticano evita di accreditare ogni ipotesi strumentale derivante dalle prese di posizioni politiche dello schieramento di opposizione.

Si cerca, insomma, di rendere neutro tanto le domande quanto le risposte, proprio per affermare il reciproco interesse a relazioni «corrette». Nel caso in questione, continuamente scosse dall'obiettivo clamore dell'inchiesta. Di qui la scelta italiana di seguire lo stesso filo statale indicato dal Vaticano. Per cui la risposta che si sta preparando tra la Farnesina e Palazzo Chigi (al ministero degli Esteri) si occupa personalmente Lambero Dini, mentre alla presidenza del Consiglio Prodi si è fatto carico di raccogliere tutti gli elementi dal ministro Flick) sta per essere definita in punto di diritto, motivata dal principio di compatibilità diplomatica, arricchita dall'impegno alla vigilanza perché non sia violata la riservatezza delle comunicazioni tra le gerarchie ecclesiali, quindi trasmessa entro la settimana con lo stesso riserbo seguito dal Vaticano. Basterà a comporre il caso diplomatico e a evitare che vada ad acuitizzare il vecchio contenzioso politico-istituzionale?

P.C.



Circa mille persone hanno manifestato a Ruoti chiedendo l'allontanamento del parroco Don Arenella

RUOTI (Pz). Più di mille persone (800 secondo i carabinieri), sindaco e dieci pretori in testa, hanno «marchiato» ieri a Ruoti (Potenza) sulla chiesa madre di San Nicola per chiedere l'allontanamento del parroco, don Antonio Arenella, di 58 anni, da 30 nel paese: lo accusano di «troppa ricchezza, sacramenti distribuiti non a tutti, benedizioni spaziali fatte una casa sì e due no». Il paese è spaccato a metà da quando un comitato civico ha cominciato a raccogliere firme (finora sono un migliaio) per chiedere all'arcivescovo di Potenza Ennio Appignanesi di allontanare il sacerdote «miliardario», come è definito in centinaia di

IL CASO

«Via il prete» Il paese si divide

manifesti affissi in paese. Ad aspettare i manifestanti all'ingresso della chiesa c'erano pochi sostenitori del sacerdote che hanno fatto allontanare 1500 fedeli che poco prima avevano partecipato alla messa celebrata da un prete venuto da Potenza, giacché ieri don Antonio - hanno detto i parrochiani - era in pellegrinaggio con l'Azione Cattolica.

Secondo i «fedelissimi» del parroco, il comitato è voluto da una «potente famiglia del posto, quella dei Salinardi, per regolare i conti con il sacerdote», accusato di non aver sostenuto nelle ultime elezioni comunali un componente della famiglia, Giuseppe Salinardi, ugualmente eletto sindaco. Ma il sindaco respinge l'accusa e si dice «pronto alle dimissioni, purché il prete vada via». E non è vero, a suo parere, che il paese è diviso. «È tutto con il sindaco - dice - ed è stanco di questo sacerdote in affari». Accuse respinte dai parrochiani. «Don Antonio è un buon sacerdote - ribatte una donna - e le accuse sono castelli in aria».

INCHIESTA

Minacce al pm di Lagonegro Oggi tre «supertestimoni»

DALL'INVIATO

LAGONEGRO (Potenza). «Sei un porco comunista. E come i maiali, sarai sgozzato». Puntuali, come in ogni inchiesta che ha attirato l'attenzione dei mass media, sono arrivate le minacce di morte al procuratore capo di Lagonegro, Michelangelo Russo, esponente di magistratura democratica. Insomma, oltre al popolo dei fax (ora a favore ora contro l'Arcivescovo di Napoli o la magistratura) si è scatenato anche il popolo degli anonimi. I quali hanno inviato molte lettere. Spesso per chiedere ai pm di dimettersi perché «colpevoli» di aver trascinato nell'inchiesta giudiziaria un alto prelato solo per desiderio di protagonismo. E sabato mattina, con la posta, è arrivato anche il biglietto di avvertimento.

Ma le minacce, che non vengono sottovalutate ma nemmeno enfatizzate (se ne occuperà il comitato interprovinciale per l'ordine e la sicurezza) non hanno turbato più di tanto il riposo «lavorativo» di Russo e del suo sostituto Manuela Comodi, che hanno trascorso il fine settimana studiando gli atti processuali, in attesa del tribunale della libertà fissato per il due settembre, nel quale si dovrà discutere della richiesta di scarcerazione del fratello del Cardinale, Mario Lucio Giordano e dell'ex direttore della filiale di Sant'Arcangelo del Banco di Napoli, Filippo Lemma.

Una vigilia carica di attesa, anche perché in giornata è previsto l'arrivo in procura di due o più persone che dovrebbero fare rivelazioni di un certo rilievo sia sul giro di usura di Sant'Arcangelo che su alcune attività finanziarie riconducibili alla curia di Napoli. «Super testimoni», insomma. Di chi si tratta? I nomi sono circolati da più fitto riserbo, anche perché c'è il timore che in questa fase convulsa delle indagini - contrassegnate da minacce e avvertimenti - i testi potrebbero essere avvicinati preventivamente e, in qualche modo, consigliati a non dire più nulla.

Qualcosa, comunque, è trapelato: uno dei testimoni è comparso più volte nelle cronache degli ultimi anni ed è molto conosciuto. È stato anche testimone in diverse inchieste che hanno scosso il mondo politico e imprenditoriale, una delle quali ha coinvolto

verranno confermate. E poi se e quanto saranno fondate le eventuali accuse. C'è il rischio, infatti, che la Procura di Lagonegro possa diventare il «contenitore» di veleni e accuse incrociate, le quali potrebbero in qualche modo depistare gli stessi inquirenti dal filo principale della loro inchiesta.

D'altra parte, c'è la consapevolezza che l'ipotesi di un «allargamento» a dismisura dell'inchiesta, che potrebbe investire il modo con cui vengono gestiti i beni e i denari ecclesiastici, è reale. La tattica è quella di andare avanti giorno per giorno. Proprio per questo negli ultimi tempi i finanziari hanno concentrato la loro attenzione su un computer, sequestrato in casa di Mario Lucio Giordano, nel cui disco rigido c'era un tabulato che riportava con precisione tutte le posizioni del dare-avere dei diversi indebitati, che viene posto a riscontro incrociato con un fascicolo trovato in casa di Lemma, nel quale erano annotate le diverse posizioni dei debitori.

Tutto viene esaminato con cura. Sapendo che la famiglia Giordano è pronta a dare battaglia sul fronte legale. Le intercettazioni telefoniche disposte in Curia e in casa di Mario Lucio, hanno dimostrato che il Cardinale negli ultimi mesi si è interessato personalmente costantemente degli sviluppi della inchiesta di Lagonegro. Tanto da essere messo al corrente delle azioni di Filippo D'Agostino, il titolare della radio locale di Sant'Arcangelo, ora sotto scorta dopo essere diventato uno dei principali testimoni. «Che cretino», avrebbe commentato il Cardinale con il fratello, dopo essere stato raggugliato sulle ultime dichiarazioni di D'Agostino che dai microfoni sparava a zero sul Cardinale e la sua famiglia. Compresi gli appalti della Curia fatti avere ai nipoti. E nei giorni scorsi, la Procura circondariale di Napoli ha inviato a quella di Lagonegro gli atti sui presunti abusi edilizi realizzati nei lavori di ristrutturazione del palazzo Montemiletto, nel centro di Napoli, sottoposto a vincolo dalla Sovrintendenza. Per quei lavori Angelo e Giovan Battista Giordano ebbero duecento milioni, subito girati al padre, Mario Lucio; adesso, sono uno dei pagamenti sui quali indaga la magistratura.

Gianni Cipriani

Appena sfornate.

**Nuovo servizio Ansa GSM.
Le notizie in diretta, direttamente sul tuo telefonino.**

Se cerchi un'informazione continuamente aggiornata, costruita sulle tue esigenze e consultabile ogni volta che vuoi e ovunque ti trovi, l'informazione che cerchi è quella di Ansa su GSM. Un nuovo servizio che trasforma il tuo telefonino in un terminale da cui accedere ai titoli delle principali notizie del giorno, dall'andamento di Borsa e finanza ai risultati del campionato di calcio. Tutto digitando 8086 sulla tastiera del tuo cellulare opportunamente abilitato. Un'altra dimostrazione della capacità di Ansa di fare notizia, non solo per la qualità dell'informazione proposta, ma anche per la capacità di sfruttare i nuovi canali tecnologici per un'informazione sempre più su misura.

06-61198686

ANSA
Facciamo notizia.

www.ansa.it

Fest@nazionale98
l'Unità
Oggi

Sala Dibattiti Centrale 21.00
Verso la tv del futuro: la piattaforma digitale partecipano tra gli altri: Giovanna Melandri, Esecutivo nazionale D.S. Vincenzo Vita, Sottosegretario Min. Comunicazioni Fedele Confalonieri, Presidente Mediaset Roberto Zaccaria, Presidente Rai Vittorio Cecchi Gori, Presidente Cecchi Gori Group Massimo Sarmi, Direttore generale Telecom Mario Rasini, Amministratore delegato Canal Plus conduce: Roberto Ippolito, Giornalista della Stampa, presidente: Guido Rossi, Segretario Federazione Ds di Bologna

Sala Leopardi 18.00
Casa dei Pensieri '98
La scrittura di uno scienziato Dialogo di Davide Ferrari con Carlo Flamigni

Sala di politica Alexander Dubcek 21.30
Democratici di Sinistra: le culture. La cultura repubblicana e laica Conversazione di Giorgio Bogi, Carlo Flamigni, Carlo Castelli Interviene Gianluigi Amadei

Al termine letture leopardiane e di propri testi di giovani poeti: Mary Rogliano

Piazza RoseRosse 18.30
Donne e Lavoro
L'impresa della comunicazione partecipano: Giovanna Melandri, Katia Zanotti, Angelo Agostini, Marzia Vaccari, Maria Latella

Spazio Conferenza 19.00
Metropolitana
Cittadini e Amministratori a confronto. Sport scuola ai nastri di partenza Paolo Farralini e Beatrice Draghetto rispondono alle vostre domande fino alle 20.30

Arena Centrale 19.00
P. J. Harvey + Asian Dub Foundation Ingresso L. 36.000

JAZZ CLUB 23.00
Ray Mantilla Sextet

Piazza RoseRosse 21.30
Sesso al minuto di Pia Flegelberth cabaret

Ludoteca 18.30
Giochiamo con il legno laboratorio di costruzioni

Area Sportiva 20.00
Pallavolo Torneo di Beach Volley 2 per 2 Misto

Memorial Gianluca Finco 20.30
torneo 6 per 6 Gir. A

Arrampicata Sportiva 21.00
prove pratiche aperte a tutti (età minima 4 anni)

Tombola 21.00

Domani

Sala Dibattiti Centrale 21.00
Da Cardiff al vertice di Vienna, quali politiche per il lavoro e contro l'esclusione sociale partecipano: Tiziano Treu, Alfiero Grandi, Eleonora Hostasch, Ministro del Lavoro austriaco conduce Paolo Soldini

Sala Idee in cammino 18.00
Gruppi Parlamentari DS-L'Ulivo
La scuola di pace di Monte Sole partecipano: Antonio La Forgia, Andrea De Maria, Luigi Pedrazzi, Raffaella Lamberti, Vittorio Prodi, Mons. Giovanni Catti

Le prospettive del 21.00
Centro-Sinistra a Bologna partecipano: Alessandro Ramazza, Filippo Boriani, Paolo Giuliani, Nerio Bentivogli, Paolo Draghetto, Mario Corsini, Gianluigi Mazzoni, Roberto Scondraffoni conduce Aldo Balzanelli

Sala Leopardi 21.00
Casa dei Pensieri '98
Il Sessantotto Dialogo di Roberto Grandi Francesco Garbaldo Silvio Lanaro con Marcello Flores ed Alberto De Bernardi

Estragon 18.00
Deserted Metal Festival '98

Jazz Club 23.00
Ray Mantilla Sextet

Stasera in diretta su Canale 5 il popolare presentatore conduce «Puccini e le sue donne» con sei stelle della lirica. E intanto lavora al nuovo show Mediaset del sabato sera

Qui accanto Pippo Baudo. Sotto Giacomo Puccini e, in basso, Katia Ricciarelli e Mariella Devia, due delle protagoniste dello speciale di Canale 5 in diretta da Lecce



ROMA. Pippo Baudo? A volte ritorna. Periodicamente. Da quando la Rai l'ha «lasciato scappare» in casa Mediaset, le apparizioni in video del Pippo nazionale si sono andate via via diradando. Qualche «serata evento» da questa o quella provincia dello Stivale, come quella di stasera da Lecce, dedicata a Puccini e le sue donne (Canale 5 ore 22.00) e, poi, basta. Non più varietà del sabato sera, non più quizzonari preeralsi, non più contenitori con varie amenità. Insomma, i tempi, del super-Pippo presente almeno quattro sere a settimana nelle case degli italiani sono ormai lontani. E qualcuno dirà pure «finalmente».

Pippo Baudo, però, non sembra dolersi del suo presente di «appartato». Anzi, parla di «razionalizzazione» della sua «presenza in tv». Come dire, meglio esserci meno, ma con trasmissioni più meditate.

Dopo tanta «sovrasposizione» non si sente messo da parte?

«No, sono ben felice di questo periodo. Ho condotto tante serate che hanno avuto molto successo: *Donna sotto le stelle* e quella dei debuttanti a Montecatini per esempio. Stasera, poi, racconteremo Puccini con uno speciale tra musica e storia. Un appuntamento importantissimo a conferma della grande popolarità che questo artista sta riscoprendo ancora oggi tra i giovani. *La Tosca* allo Stadio Olimpico di Roma lo ha dimostrato. La lirica è riuscita a riacciappare il vasto pubblico che aveva nell'800. Poi

Pippo all'opera

Il nuovo Baudo: «Basta presenzialismo preferisco gli eventi»

a settembre sarò a Vigevano per una serata dedicata agli artisti di strada, e ancora con Maria Grazia Cucinotta e Red Ronnie presenterò *Vota la voce*. Mentre il 24 settembre da Pavia sarà la volta di *Vincerò*, la seconda edizione del concorso per giovani cantanti lirici e, a dicembre, rifaremo la *Festa del disco*, un appuntamento che ha riscosso molto successo tra i discografici.

«La gente ormai si è stufata di vedere dodici puntate di un programma che si ripetono uguali. Meglio una serata ma fatta bene»

«Però lei era abituato a ben altro...»
«Guardi, quello che mi interessa oggi sono gli «eventi speciali!». La gente ormai si è stufata di vedere 11, 12 puntate di un programma che si ripetono sempre uguali. Che senso ha continuare in questo modo? Meglio lavorare su una sola serata e farla bene. Prima di mettersi al lavoro su un progetto se-

riale, bisogna pensarci bene, come sto facendo insieme a Maurizio Costanzo per un nuovo varietà del sabato sera che dovrebbe partire da gennaio. Oggi, insomma, bisogna cercare qualcosa che per il pubblico abbia un certo appeal».

«È un momento di ripensamento, dunque?»
«Mah, dopo tanta evasione e confusione si deve tornare a fare le cose seriamente. Oggi i giochi non si possono fare più. E bisogna stare attenti ad esibire il pubblico come se fosse il protagonista. Si devono ristabilire i ruoli, il conduttore deve tornare a fare il conduttore, e il pubblico il pubblico».

«E quali sono secondo lei i temi che oggi interessano lo spettatore?»
«Sicuramente non solo l'effimero»

Unatv didattica, allora?

«No, per carità, sarebbe pedestre. La gente oggi è curiosa e vuole che la tv soddisfi in vario modo le sue curiosità».

Una tv «cultural-nazionale» come quella di Paolo Limiti?

«Limiti ha dato valore alla memoria, ma io cerco qualcosa di diverso. La tv degli ultimi mesi? Lugubre, a parte i mondiali di calcio»

Campionati del mondo di calcio. Per il resto non sta a me fare il giudice di questo grande circo in cui tutti noi siamo coinvolti».

Gabriella Gallozzi

Katia e le altre sei voci in scena

Appariranno tra i merletti barocchi della Piazza del Duomo di Lecce, dove si affaccia la Loggia dell'Arcivescovo, le eroine pucciniane dello spettacolo tutto dedicato al grande compositore in diretta stasera su Canale 5 alle 22. Il filo conduttore della soirée è infatti la storia di Giacomo Puccini e soprattutto dei suoi complessi rapporti con le donne tra vita privata e palcoscenico. Sei protagoniste (e non sette, perché Maria Guleghina, al terzo mese di gravidanza, ha dovuto rinunciare a questo impegno come pure a due opere in cartellone a Verona su consiglio del medico) per sfidare, al femminile, le esibizioni ormai canoniche dei tre tenori. Un vero raddoppio - ma non pensate che le donne valgono la metà - con voci celebri come quelle di Daniela Dessi, Mariella Devia, Giusi Devinu, Francesca Patané, Katia Ricciarelli e Luciana Serra. A presentare il recital ci sarà, naturalmente, Pippo Baudo, che promette anche notizie sulla biografia del musicista e sull'ambiente artistico a cavallo tra Ottocento e Novecento. Quanto alla scaletta della serata, aprirà il «Capriccio sinfonico» composto dal giovane Puccini, quindi si ascolteranno brani dalle famosissime «Manon Lescaut», «Bohème», «Madame Butterfly», «Tosca» e «Turandot» e da altre opere dell'autore di Torre del Lago. Dodici romanze in tutto con il coro Rossini di Lecce e l'Orchestra sinfonica della provincia di Lecce diretta da Fabrizio Maria Carminati a fare da cornice alle esibizioni dei soprano che si trasformeranno, di volta in volta, nella *Fidella dell'«Edgar»* e nella *Manon dell'opera omonima*, nella *Mimi della «Bohème»* e nella *Magda della «Rondine»*, nella *Lauretta del «Gianni Schicchi»* e in *Suor Angelica*. Tutte donne dai destini tragici e crudeli.



Polifonico d'Arezzo Medellin un coro contro la droga

AREZZO. Prevalenza, quest'anno, al «Polifonico» (siamo alla 46esima edizione), di voci femminili e infantili (pueri et puellae cantores). Un omaggio, si direbbe, alle donne e ai bambini così insidiati pressoché in tutto il mondo. Ed è stata particolarmente superba la «parata» dei cori ammessi al Concorso internazionale «Guido d'Arezzo», accompagnato anche, con tamburi, trombe e standardi, dai partecipanti (in costume storico anch'essi) alla imminente Giostra del Saracino. Un'emozionante sfilata, sacra e profana insieme, l'una e l'altra. Quasi la processione di un *Te Deum* di ringraziamento per le due manifestazioni che, nonostante le difficoltà, continuano a diffondere, oltre che difendere, una civiltà a misura d'uomo.

La città è presa dal «Polifonico», ma soprattutto fa sua la serata in onore del canto popolare. E, del resto, in questa sezione del concorso, è il pubblico che decide la vittoria. È un pubblico ormai di esperti. Distingue, nei cori che si avvicendano in palcoscenico, il malizioso intervento di qualche strumento che aggiunge suggestioni timbriche, dalla raffinatezza del canto, ottenuto esclusivamente dalla voce.

Che cosa si canta? Semplicemente la vita nella sua realtà quotidiana, nei suoi sogni, nelle sue speranze e nella sicurezza che proviene dalla terra natia. Proprio per la vibrazione di tutto questo, avvertita nel brano *Ay mi Llanura* (Oh, mia pianura), il Coro di Medellin - un coro misto - proveniente dalla Colombia (quasi quattro volte l'Italia), ha ottenuto dal pubblico la vittoria nella rassegna di canto popolare. Momenti di estasi e di forte impeto si alternano nel brano che canta la sterminata pianura nella quale cielo e terra si confondono, proteggendo l'immensità delle palme e il profumo dei datteri. In questa visione del paesaggio si concretizza il senso della libertà e della fierezza della gente colombiana. A dispetto, si capisce, dei traffici oscuri che incombono (la droga) sul mondo e coinvolgono la Colombia.

Ma si canta anche l'amore: l'amore che va in porto, l'amore contrastato, l'amore che si trasforma in odio. «Tu vuoi lasciarmi - dice l'innamorata - buon viaggio. Mi auguro che andandotene, possa romperti le gambe», canta il coro romeno di Cluj-Napoca. O il paesaggio, e soprattutto il sole che entra nelle case e riscalda il coro danese della città di Aarhus. Mentre l'ussaro che ha difeso la patria entusiasma le ragazze ungheresi di Békéscsaba. Assenti dal «Polifonico» popolare i cori italiani. Occorrerà incoraggiarli, inventando, chissà, una speciale sezione ad essi dedicata. Almeno per festeggiare il Duemila.

Erasmus Valente

IL CONCERTO

La cantante inglese stasera all'Arena della Festa nazionale dell'Unità di Bologna

I dodici desideri «maledetti» di Polly Jean Harvey

Presenterà in anteprima anche alcuni brani del nuovo disco «Is this Desire?». Gruppi «spalla» Splatterpink e Asian Dub Foundation.

BOLOGNA. È l'unica data italiana ed è un concerto molto atteso: quello di Polly Harvey (P.J. sta per Polly Jean) stasera a Bologna, alla Festa nazionale dell'Unità. Durante il concerto la rocker d'oltremarina presenterà in anteprima alcuni brani di *Is This Desire?* il suo nuovo disco in uscita alla fine di settembre, dodici titoli originali, tutti scritti dalla stessa Polly Jean Harvey e registrati tra Dorset e Londra a cavallo tra il '97 e quest'anno. L'esibizione di stasera - unica tappa italiana - è l'ultima data di un brevissimo tour promozionale utilizzato dalla cantante per presentare in anteprima questo disco, già preceduto dal singolo *A perfect day Elise*.

L'intensità poetica ed emotiva della sua interpretazione hanno ben presto fatto sì che fosse etichettata come la nuova Patty Smith o, perlomeno, come l'erede di quella lunga tradizione di voci roche e maledette che da Janis Joplin arriva, appunto, sino a Patty Smith. Trentenne, inglese ed al

suo quinto album, P.J. Harvey ha debuttato nel '91 con il disco *Dry* che le ha procurato il titolo da parte della rivista *Rolling Stones* di migliore autrice e cantante debuttante dell'anno. Due anni dopo, nel '93, esce *Rid of me*, seguito nel '95 da *To bring you my love*, primo disco che segna la collaborazione con un nuovo gruppo e che vede la cantante senza più chitarra ma impegnata solo con la voce. È così che vince due Grammy Award e il Mercury Music Prize come migliore artista dell'anno.

In questo tour Polly sarà accompagnata dal multistrumentista Eric Drew Eldman, già membro di Captain Beefheart e dei Pixies, da John Parish alla chitarra (con il quale Polly collaborò all'album *Dance all at Louse Point*), da Rob Ellis alla batteria e Jeremy Hogg.

Non solo musica per la «maledetta» P.J. visto che oltre ad avere esposto le sue sculture in giro per le maggiori gallerie inglesi, ha tra i

progetti in cantiere quello di un debutto come attrice di cinema nei panni di Maria Maddalena per il film di Hal Hartley *The book of life*, oltre alla collaborazione con musicisti del calibro di Nick Cave, con il compositore francese Pascal Comelade e con Tricky.

A fare da supporter alla cantante britannica saranno prima gli Splatterpink, quindi gli Asian Dub Foundation, formazione che dal '93 pratica quella che nel Regno Unito si chiama «hard core music», un misto tra toni polemici a ritmo di rap e sonorità punk rock, il tutto filtrato attraverso la tradizione classica indiana e una musica dai toni spirituali. Il concerto è alle 19.30 (cancelli aperti dalle 18.30) all'Arena Spettacoli, ingresso 36.000 lire. Domani, sempre alla Festa nazionale di Bologna, tocca al *Deserted Metal Festival*, una non stop di musica heavy metal con sei band nazionali e internazionali. L'appuntamento è alle ore 18 e l'ingresso è di 10.000 lire.



P.J. Harvey stasera in concerto alla Festa di l'Unità a Bologna

l'Unità

Italia	Tariffe di abbonamento		Annuale	Semestrale
	Semestrale	5 numeri Domenica		
7 numeri	L. 480.000	L. 250.000	L. 880.000	L. 200.000
6 numeri	L. 430.000	L. 230.000	L. 830.000	L. 200.000

Estero	Annuale		Semestrale
	7 numeri	6 numeri	
7 numeri	L. 850.000	L. 700.000	L. 420.000
6 numeri	L. 800.000	L. 650.000	L. 360.000

Per abbonarsi: versamento sul c.c.p. n. 269274 intestato a S.O.D.P. «ANGELO PATUZZI» s.p.a. Via Bettola 18 - 20092 Cinesello Balsamo (MI)

Tariffe pubblicitarie

A mod. (mm. 45x30) Commerciale ferialle L. 590.000 - Sabato e festivi L. 730.000

Finestra 1° pag. 1° fascicolo	Feriale		Festivo	
	L. 5.650.000	L. 6.350.000	L. 6.350.000	L. 7.050.000
Finestra 1° pag. 2° fascicolo	L. 4.300.000	L. 5.000.000	L. 5.000.000	L. 5.700.000

Manchette di test. 1° fasc. L. 4.060.000 - Manchette di test. 2° fasc. L. 2.880.000

Redazionali: Feriali L. 995.000 - Festivi L. 1.100.000; Finanz.-Legali-Concess.-Aste-Appeali: Feriali L. 870.000 - Festivi L. 950.000

A parola: Necrologie L. 8.700; Partecip. Lutto L. 11.300; Economici L. 6.200

Concessionaria per la pubblicità nazionale PK PUBLIKOMPASS s.p.a.
Direzione Generale: Milano 20124 - Via Giosué Carducci, 29 - Tel. 02/864701

Aree di Vendita

Milano: via Giosué Carducci, 29 - Tel. 02/24424611 - Torino: corso M. D'Azeglio, 60 - Tel. 011/6665211 - Genova: via C.R. Cuccarelli, 114 - Tel. 010/540184 - 547-7-8 - Padova: via Gattamelata, 108 - Tel. 049/873144 - Bologna: via Amerigo, 13 - Tel. 051/25952 - Firenze: via Don Minzoni, 46 - Tel. 055/561192 - Roma: via Quattro Fontane, 15 - Tel. 06/4620011 - Napoli: via Caracciolo, 15 - Tel. 081/7205111 - Bari: via Amendola, 166/5 - Tel. 080/5485111 - Catania: corso Sicilia, 37/43 - Tel. 095/730511 - Palermo: via Lincoia, 19 - Tel. 091/6255100 - Messina: via U. Bonino, 15/C - Tel. 090/6508411 - Cagliari: via Ravenna, 24 - Tel. 070/305250

Pubblicità locale: P.I.M. PUBBLICITÀ ITALIANA MULTIMEDIA s.r.l.
Sede Legale: 20123 MILANO - Via Ticinella, 56 bis - Tel. 02/7000302 - Telex: 02/70001941

Direzione Generale e Operativa: 20124 MILANO - Via S. Gregorio, 34 - Tel. 02/6716911 - Telex: 02/67169750

00192 ROMA - Via Boezio, 6 - Tel. 06/637811 - 20123 MILANO - Via S. Gregorio, 34 - Tel. 02/6716911

40121 BOLOGNA - Via Cairoli, 81 - Tel. 051/252323 - 50129 FIRENZE - Via Don Minzoni, 48 - Tel. 055/57498/561277

Stampa in fac-simile: Se.Be. Roma - Via Carlo Pesenti 130

PPM Industria Poligrafica, Paderno Dugnano (MI) - S. Stale dei Giovi, 137

STES s.p.a. 95030 Catania - Strada 5°/35

Distribuzione: SODIP, 20092 Cinesello B. (MI), via Bettola, 18

l'Unità

Supplemento quotidiano diffuso sul territorio nazionale unitariamente al giornale l'Unità

Direttore responsabile: Paolo Gambescia

Iscriz. al n. 22 del 22/01/94 registro stampa del tribunale di Roma



DALL'INVIATO

SPA (Belgio). Un week end di fuoco. Una pista pericolosa. Con la pioggia ancora di più. Una serie di incidenti da film americano: quelli singoli di Villeneuve e Salo venerdì e sabato; poi quelli ieri, a pochi secondi dopo il via, che ha fatto stringere il cuore e temere il peggio. Poteva finire in tragedia, per fortuna neanche un graffio. Solo effetti speciali, effetti che hanno elettrizzato la tribuna affacciata sul luogo del mastodontico incidente. Lo scenario è quello di un disastro aereo. Pezzi sparsi un po' ovunque, ruote che volano, rimasugli di monoposto spaccati sui muri di cemento che costeggiano il rettilineo che porta all'Eaux Rouge. Un'ottantina di miliardi andati in fumo in una manciata di secondi... Probabilmente il più grande «botto» della storia della F1, tredici vetture coinvolte, una carambola spaventosa innescata forse dalla vettura dell'uomo più in vista della giornata David Coulthard... una cosa simile avvenne a Silverstone nel '75, vinse Fittipaldi, furono dodici le vetture incidentate al 56° giro. Ieri solo un rumore di ferraglie, una polvere d'acqua, poi il silenzio, mentre quattro vetture, Hakkinen, Hill, Schumacher, Alesi, Fisichella volano verso la conclusione del primo giro. Ci sono un po' tutti i team: le Prost, le Arrows, le Tyrrell. Poi, appunto, Coulthard, Irvine, la Sauber di Herbert, la Benetton di Wurz, la Minardi di Nakano, la Stewart di Verstappen e Barrichello. Il Gp viene bloccato immediatamente, la bandiera rossa sventola. Trulli dirà: «Non si vedeva nulla, c'era tanta acqua, la mia fortuna è avere avuto la sensazione che fosse successo qualcosa, ho rallentato, stavo a 120-130 all'ora, ma qualcosa era sicuramente più veloce. Ho visto schizzare i lati diverse vetture, poi Barrichello mi ha preso in pieno e sono finito contro il muro...». Paura, Trulli ne ha avuta. Questa è stata una corsa al limite del regolamento, dove i piloti a fatica sono riusciti a distinguere le forme delle vetture davanti: «Forse sarebbe stato meglio partire con la safety-Car, sarebbe stato molto meglio...». Alla fine per fortuna la sicurezza, sulla quale si è lavorato tanto quest'anno, ha portato i



F1, il Gp del Belgio segnato in partenza da una serie di tamponamenti provocati dall'asfalto scivoloso. Gara sospesa, poi gli altri scontri. Vince Hill

Gioco al massacro in pista

Carambola al via, si ammucchiano 13 monoposto

suoi frutti. Oggi gli abitacoli delle monoposto sono supesicuri e la carambola di ieri l'ha dimostrato ampiamente. In molti hanno inveito contro la Federazione dicendo che la safety-Car era d'obbligo in tutte e due le partenze. Fisichella, che dopo il secondo via, un giro dopo l'incidente tra Schumacher e Coulthard, ha avuto lo stesso destino. Il romano della Benetton ha detto: «Non vedo neanche la mia visiera, poi mi sono trovato senza la parte davanti... la vettura d'emergenza sarebbe stata una soluzione nelle due partenze ma anche in altri momenti della gara...». Hakkinen aveva avvertito: «Auguri a tutti, ma attenzione, non si vede un tubo...». Contrario Jean Todt: «Abbiamo gomme adatte per queste situazioni, quindi...». La F1 è rischio, pericolo, si guadagna molto anche per questo.

Seconda partenza, quella buona. Negli occhi ancora la brutalità della prima e si ricomincia con il valzer dei testacoda. Prima curva, Hill vola al comando, Schumi cerca di passare all'esterno Hakkinen, forse i due si toccano e il finlandese termina la corsa.

Wurz manda all'aria le bellicose idee di Coulthard e rientra in pista la safety-Car. Un paio di giri, poi Hill prende il comando, Schumi e Irvine seguono. La pista è bagnata, ma la F300 di Schumi è negli specchietti di Hill e alla fine del settimo giro il tedesco affianca l'inglese prima della chicane e passa in testa alla gara e al mondiale. Irvine con il muletto esagera un pochino, va fuori e distrugge il musetto, lo cambia e riprende la corsa. Schumi accumula 16 secondi su Hill. Poi arriva il primo pit: Schumi e Hill lo fanno in coppia.

Al 25° passaggio il fattaccio. Schumi è fuori, Irvine lo sarà il giro successivo dopo aver perso il controllo della vettura. Le vetture in gara diminuiscono a vista d'occhio, si va fuori, si danza sull'acqua. Alla fine il Gp del Belgio lo chiudono in otto, e mentre Ferrari e McLaren sbraitano cercando un colpo, a Francorchamps la Jordan si va a prendere la sua prima, storica, vittoria in F1: vince Hill, Ralph secondo. L'altro «Schumacher» salva l'onore.

Maurizio Colantoni



A destra Hakkinen dopo la seconda partenza, a sinistra Fisichella esce dall'abitacolo. In alto il groviglio di vetture



Ancora tre gare per il sorpasso

E Monza fa paura alla Ferrari

Da disputare i gran premi d'Italia, Lussemburgo e Giappone

SPA-BELGIO. E adesso? Dopo l'incredibile Gran premio del Belgio, che però nulla ha cambiato nella classifica del campionato mondiale dei conduttori, va comunque segnato un punto a favore della McLaren, se non altro perché la distanza fra la squadra leader del mondiale e la conclusione della stagione è ulteriormente diminuita. Mancano ancora tre gare alla fine di questa incandescente annata della Formula 1. Tre gare per consentire a Michael Schumacher un sorpasso difficile ma non impossibile su Hakkinen e la sua McLaren.

Si riprenderà a gareggiare fra due domeniche nientemeno che sul circuito di Monza, autentico tempio dell'automobilismo mondiale. E qui qualche ingenuo ferrarista potrebbe anche gridare evviva, pensando che la gara sulla pista di casa debba necessariamente favorire le rosse di Maranello. Ma, ahinoi, la Formula 1 non è il calcio, dove il fattore campo è sempre un elemento da prendere in considerazione nell'azzardare un pronostico attendibile. La Formula 1 non è il calcio e così, se il Cavallino potrà contare sul tifo di duecentomila sostenitori, sarà purtroppo costretto a combattere una battaglia che potrebbe addirittura risultare impari sul velocissimo tracciato lombardo. La «colpa» sta proprio nelle caratteristiche del circuito di Monza, con rettilinei interminabili e curve velocissime, gli ingredienti che più piacciono alle formidabili McLaren. A riprova di questa affermazione basti pensare

a quanto accaduto poche settimane fa sul tracciato germanico di Hockenheim, non a caso quello che più somiglia all'anello italiano. A fare doppietta furono Hakkinen e Coulthard al termine di una gara senza storia, la più «segnata» fra quelle disputate nella corrente stagione.

Meglio, molto meglio, si annuncia la gara successiva, il 27 settembre in Germania. Si correrà sullo storico tracciato del Nurburgring (peraltro in versione ampliata rinnovata), anche se sotto l'egida del Gran premio del Lussemburgo. Rispetto a Monza si tratta di una pista molto più «guidata» e dalle medie velocistiche meno elevate. Caratteristiche che ben si adattano al talento superiore di Schumacher e alle propensioni aerodinamiche e motoristiche della sua Ferrari. Senza contare che anche in questo caso sarà presente a bordo pista una marea umana pronta a sostenere il proprio connazionale tedesco. Naturalmente con molte più speranze di vederlo trionfare rispetto ad Hockenheim.

E se, come tutti i ferraristi si augurano, dopo queste due gare il Cavallino risulterà essere ancora in corsa, allora spetterà ad un circuito giapponese decidere tutto. L'epilogo della stagione è infatti previsto in quel di Suzuka, un tracciato con caratteristiche miste, che dunque si pone a metà strada fra le due marche duellanti. Ma la stessa equidistanza non vale analizzando le preferenze di guida dei piloti. C'è infatti un ferrarista che gradisce questa pista più di ogni altra,

peccato che si tratti di quello «sbagliato».

Eddie Irvine potrebbe guidare a Suzuka ad occhi chiusi, tanto ne conosce ogni centimetro quadrato grazie agli interminabili collaudi effettuati in anni ormai lontani. Anche Schumacher, comunque, non disdegna la prova conclusiva in Estremo Oriente. Di certo, qua-

lora si arrivasse in Giappone con tutti i conti ancora in sospeso, a decidere l'epilogo del campionato mondiale saranno anche molti altri fattori, non ultimo quello psicologico. Basti pensare a quel che accadde l'anno scorso sulla pista di Jerez con il malaugurato impatto fra Villeneuve e lo stesso Schumacher.

Dalla morte del brasiliano le polemiche sulla sicurezza divennero terreno di battaglia

Tutti illesi grazie al «sacrificio» di Senna

Vie di fuga, chicane spezza-velocità, chassis rinforzati, abitacoli superprotetti e gomme scolpite: ora sono la regola.

ROMA. «Improvvisamente ho visto un botto dietro l'altro e non sono riuscito a fermarmi»: le parole di Oliver Panis fanno paura. La sua macchina è stata ridotta ad un rottame vero e proprio. Dietro di lui l'inferno. Tredici macchine coinvolte, gomme che schizzano in alto, sospensioni spezzate, frammenti scagliati via. Altra partenza altri scontri, Hakkinen fuori gara, poi ancora incidenti e ancora. Schumacher che tampona Coulthard: altri frammenti lanciati in aria, macchine in testa-coda. Roba da far rabbrivire. Ma a dispetto delle immagini raccapriccianti, feriti gravi non ci sono stati. La fortuna, si, quella ha avuto una grossa parte nell'incolumità dei protagonisti e ha contribuito in maniera essenziale anche il fatto che, nella carambola iniziale, le macchine non avessero ancora raggiunto la velocità massima. Bisogna ammettere, però, che è servito anche

il grande sforzo fatto negli ultimi anni per la sicurezza dei piloti.

La tappa di partenza di questo percorso ha una data precisa, il primo maggio 1994, il giorno in cui morì Senna, durante il Gp di Imola. Il giorno prima, durante le prove, perse la vita l'austriaco Ratzemberger. Due settimane più tardi, a Montecarlo, mentre gli infuriavano le polemiche, un altro austriaco, Wedinger, rimase ferito. Le polemiche diventarono roventi, si parlò di sospendere il campionato del mondo, il sindacato piloti minacciò lo sciopero. La Fia assicurò una serie di interventi per la sicurezza. Sulle piste e sulle macchine.

Il piano di cambiamenti ai circuiti prevedeva l'ampliamento delle vie di fuga, l'interruzione dei rettilinei più veloci con la creazione di chicane, l'abbattimento ostacoli che potessero creare pericoli. Il lavoro incominciò immediatamente ma apparve su-

bito chiaro che non sarebbe stato facile. Ci furono difficoltà naturali e problemi legati alla questione ambientale: l'allargamento della pista o la creazione di nuove chicane comportava un intervento sull'area circostante e spesso (come nel caso della pista dove si disputa il Gp d'Italia, inserita nel Parco Reale di Monza) un abbattimento di un notevole numero di alberi. Verdi, ambientalisti, comitati locali, fecero sentire la loro voce, e molto spesso a ragione. Ci furono manifestazioni, incidenti, le ruspe restarono bloccate a lungo. Alla fine si raggiunsero compromessi. Come a Monza, dove si decise di ripiantare altrove lo stesso numero di alberi che sarebbero stati abbattuti.

Altro nodo cruciale per la sicurezza, riguardava le vetture. Dall'inizio di questa stagione, l'abitacolo è stato rinforzato con una griglia di protezione e interni in sostanza deforma-

bile (tipo l'interno dei caschi). Larghezza e altezza dal suolo sono state predeterminate, obbligando le scuderie a disegnare le monoposto seguendo delle regole che, secondo le intenzioni dei vertici Fia, avrebbero dovuto abbassare le prestazioni. Anche le gomme con grosse scanalature avrebbero dovuto ridurre la velocità, ma l'avanzata ricerca sui materiali ha praticamente vanificato lo scopo.

Le modifiche sulle macchine sono operative da quest'anno. Gli stessi piloti, che le avevano duramente criticate, paventando il rischio di uno snaturamento della Formula 1 con l'eccessiva riduzione della velocità, hanno dovuto ricredersi. Le macchine vanno ancora molto forte, e la sicurezza è aumentata. Non è totale, però. Per dei bolidi che corrono a più di 300 km/h, non c'è intervento che possa essere definitivo. [A.Q.]

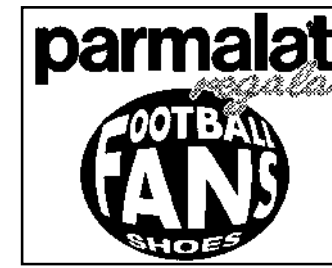
Dalla Prima

Il coraggio...

mai è sempre intorno alla Ferrari che nascono in pista e fuori polemiche, reclami, furori? Una mia risposta ce l'ho, a livello esclusivo privato, ed è questa: perché il pilota principe è uno che vuole sempre vincere e, soprattutto, uno che non sa perdere. Non ha una guida irruente, ha una guida arrogante; e, se non abbiamo smarrito la memoria, la sua arroganza ha procurato tanti guai almeno quante sono le sue vittorie. Io sono, anche questo come privato tifoso, molto contento che oggi abbia vinto Damon Hill, un pilota che adoro: serio, generoso, corretto, audace, veloce ma sempre sotto il segno di un esemplare comportamento; ma poi non sono più contento, per me, perché la giornata di corsa era come tempo impossibile e perciò la corsa, per precisi motivi, doveva essere o rimandata o interrotta. Ma chi segue con costanza le gare di Formula 1 si è ormai reso conto, credo, che si è entrati in un tunnel da cui occorre rapidamente fuoriuscire, se si vuole ridare, direi riconsegnare, a queste gare un tempo travolgenti, entusiasmanti, leggendarie, una rinnovata significazione, traendole fuori dall'arido grigiore tecnologico e dalle morse di sovrastrutture finanziarie, sponsorizzazioni, diverse e molteplici pubblicità eccetera, ormai vincolanti, incatenanti. Oggi la corsa, dopo venti giri, doveva terminare in quanto le scie d'acqua rendevano la visibilità nulla (vedi la dichiarazione di Villeneuve, ritirato); o terminare anche prima, dopo quell'allucinante partenza, che non ha prodotto un massacro solo per un guocco fortunato della sorte. Hanno fermato la corsa in otto, e tutti i primati sono ne erano andati, scomparsi per ragioni tecniche o per incidenti fortunatamente, ripeto ancora, non cruenti. Ma a me è piaciuta niente la sceneggiata di Schumacher, che esasperato per l'impatto contro l'incolpevole Coulthard, scende dalla macchina e s'avventa quasi ad affrontare un vile nemico, mentre la colpa era di nessuno o, semmai, era sua e solo sua per non aver veduto o per non aver saputo defilarsi dalla traiettoria dell'avversario. Accusare di voluta scorrettezza il pilota della McLaren, è a mio parere vergognoso e spero - scrivo subito dopo la conclusione della corsa - che la correttezza della dirigenza Ferrari non si inquina da un reclamo che cronisti televisivi annunciavano come probabile ma non ancora effettuato e che sarebbe antisportivo ed esasperante. Questo Gp del Belgio, disputato in mezzo alla pioggia - sembrava al passaggio delle macchine d'essere spesso in mezzo alla nebbia padana - è stato niente altro che una gara ad eliminazione. Anche Fisichella, pure ritirato, ha parlato di visibilità nulla, e anche lui aveva tamponato il giapponese Nakano allo stesso modo di Schumacher, e non era sceso inviperito, a mascalze contratte, come un sovrano offeso da un suddito. Mettiamo una pietra sopra questi episodi di poco sportivi, che tuttavia daranno pane e vino per giorni e giorni a una pubblicistica interessata; e auguriamoci che qualche buon ravvedimento generale ci riconsegnerà corse veramente disputate e non vinte o perse per l'abilità dei meccanici nel cambiare una gomma o perché non ci si vede ad un metro di distanza eppure bisogna correre lo stesso. Perché così vuole chi paga. A costo della pelle. Intanto: evviva Damon Hill, almeno per oggi. [Roberto Roversi]



L'Unità



ANNO 48. N. 34 SPED. IN ABB. POST. 45% ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - FILIALE DI ROMA

Giornale fondato da Antonio Gramsci

LUNEDÌ 31 AGOSTO 1998 - L. 1.700 ARR. L. 3.400

EDITORIALE

La sinistra
e un Paese
senza regole

PAOLO GAMBESCIA

IL CASO GIORDANO è diventato un affare di stato. E forse non poteva essere altrimenti vista la personalità del cardinale e la straordinarietà dell'iniziativa della magistratura. La diatriba costituzionale e la veemente protesta del cardinale stanno però spostando l'attenzione dall'interrogativo più pressante: hanno fondamento le accuse all'alto prelato? E ancora: al di là del rilievo penale c'è una questione morale nella gestione dei fondi destinati alla Curia e usati da Giordano in modo tale da preoccupare, a quanto risulta, anche il Vaticano?

A questi interrogativi non possono fare velo le polemiche sull'inchiesta. Che ci sia stata spettacolarizzazione in alcune fasi degli accertamenti giudiziari, ci sembra fuori di dubbio. Lo riconoscono anche moltissimi magistrati. Tra questi, implicitamente, anche il procuratore di Milano Borrelli, il quale però giustifica l'accaduto parlando di "teatrino quotidiano" al quale i magistrati si sarebbero adeguati. Restiamo convinti che i giudici fanno male ad accettare questa logica della spettacolarizzazione. Soprattutto quando non trova giustificazione nelle necessità istruttorie. Il blitz all'Arcivescovado avrebbe ottenuto lo stesso risultato se gli accertamenti fossero stati compiuti con maggiore discrezione. Non è assolutamente vero che la credibilità di un'inchiesta è correlata al clamore che suscita. Questa è una logica perversa, da rifiutare.

D'altra parte non riusciamo neppure a comprendere perché, a fronte di un'iniziativa della magistratura, ci si debba rifugiare, come ha fatto il cardinale Giordano, nella contestazione dell'operato dei giudici sulla base di una presunta violazione di accordi e patti internazionali. Violazione peraltro esclusa dai costituzionalisti di orientamenti e convincimenti diversi. Ci saremmo aspettati una risposta nel merito delle accuse, una replica precisa, la trasparenza più totale. Che un inquisito protesti è del tutto legittimo, che si dichiari innocente è altrettanto comprensibile, ma deve comunque dare spiegazioni plausibili. Che, poi, gridi alla lesa maestà e pretenda di ottenere un trattamento di favore solo a ragione del rango e del potere che esercita, è inammissibile. Vale per Berlusconi quando vuole sottrarsi alla giurisdizione, vale per il cardinale quando sostiene che una piccola procura di provincia non può mettere in dubbio la

SEGUERE A PAGINA 8

Il premier incaricato Cernomyrdin teme il fallimento del suo governo dopo lo stop all'accordo da parte dei comunisti e dei nazionalisti

La Russia appesa a un filo

Elsin fa muro, Ziuganov dice no, Borse a rischio

REPORTAGE

L'ultimo colpo di scena
arriva nelle case in diretta tv

DALL'INVIATA

MADDALENA TULANTI

MOSCA. «È proprio a quest'altezza del boulevard Tverskij che il 24 settembre del 1905 ci fu la prima barricata della prima rivoluzione russa». Che strana associazione di idee, Slava: perché pensavi alla rivoluzione, è tempo di rivoluzione a Mosca? Slava è un nostro amico, un ragazzo di bella presenza e la testa un po' bruciata come solo i russi sanno portare. Siamo arrivati a Mosca da nemmeno venti minuti. Il tempo è migliorato straordinariamente rispetto ai giorni passati: 17 gradi di massima, cielo quasi azzurro, sporcato qua e là da non

molte nuvole. Lo prendiamo come buon augurio: possa essere migliorato anche il resto. Ed è così per tutta la giornata e non solo in senso meteorologico. L'accordo politico trovato l'altro giorno da tutti i partiti per eleggere Cernomyrdin e ridimensionare Elsin sembra aver riappacificato tutti, corso del dollaro e del rublo compresi. Poi in serata, dalla popolare trasmissione «Itoghi», in onda ogni sera alle 21, parte il nuovo terremoto. Quell'accordo politico è carta

SEGUERE A PAGINA 3

MOSCA. Ad un passo dall'accordo, qualcosa si è rotto, e a questo punto la Russia rischia davvero di essere travolta. A rovesciare la situazione è stato Ghennadi Ziuganov. Il leader comunista ha annunciato in televisione che non avrebbe firmato il documento e che avrebbe votato contro Cernomyrdin. Tutto ritorna in alto mare. E la parola torna allo zar, a Boris Elsin? Ora è tutto preso dal vertice con Clinton, ma poi, cosa succederà? Cosa succederà stamani alla Duma e come reagiranno i mercati finanziari dopo la pausa del week end? Il Fondo monetario internazionale aveva minacciato appena due giorni fa di non concedere prestiti se non fossero state riforme, se si fosse tornati ad un'economia di tipo comunista. La Russia ora si trova veramente appesa a un filo. Ed il rischio che quel filo si spezzi preoccupa tutto il mondo.

ALLE PAGINE 2 e 3

IL CASO

Un'altra ragion di Stato

CLAUDIO FAVA



La pena di morte di Arafat:
fucilati due palestinesi

DE GIOVANNANGELI

A PAGINA 8

C'È UN MOMENTO oscuro in cui ogni nazione diventa compiutamente uno Stato. Accade quando quel popolo decide di affidare ai propri tribunali il diritto alla vita e alla morte. E dunque, se necessario, la facoltà di uccidere in nome della legge. È successo ieri nei territori autonomi palestinesi. Due poliziotti, rei di un duplice omicidio, sono stati messi a morte da una corte marziale. Grazia negata e condanna eseguita nello spazio effimero di una giornata. Ha commentato un ministro di Arafat: Giustizia dovuta ed esemplare. Quella fucilazione e il commento che l'ha accompagnato sono stati più persuasivi di qualsiasi plebiscito alle Nazioni Unite. Ci dicono che da ieri la Palestina è malinconicamente più simile

SEGUERE A PAGINA 8

De Silguy avverte l'Italia: «Bisogna continuare a ridurre il deficit, non è il momento di tagliare le tasse»

Prodi sfida Rifondazione

«È il momento delle scelte: il governo vuole creare posti di lavoro, ma veri»

PRIMO PIANO



Riaprono le grandi fabbriche
nel segno dell'incertezza

A PAGINA 4

REGGIO EMILIA. Prodi sceglie la platea della festa dell'Amicizia di Reggio Emilia per rilanciare l'impegno del governo sull'occupazione. Alla vigilia di una settimana densa di incontri con le parti sociali, il premier sfida Bertinotti: «Per Rifondazione è l'ora delle scelte - dice il presidente del Consiglio - il governo vuole creare posti di lavoro, ma veri, non assistiti». E al sindaco: «Non serve lo sciopero generale - risponde a D'Antoni che a lungo ha agitato quello spauracchio - dobbiamo avviare un confronto serio perché l'obiettivo è quello di imboccare la strada dello sviluppo. Dopo l'Europa delle monete è ora di costruire l'Europa sociale». Il commissario europeo De Silguy avverte l'Italia: «Bisogna contenere il deficit, non è il momento di abbassare le tasse, è necessario tagliare lo stato sociale».

CAPITANI ROSCANI
ALLE PAGINE 5 e 6

SERGIO STAINO

UNITADUE A PAGINA 7

FACCINETTO

Napoleone morì per un errore del suo medico

ROMA. Napoleone non morì né di cancro allo stomaco né avvelenato dai monarchici francesi. Se ne andò il 5 maggio 1821 per colpa del suo medico, il dottor Arnott, che gli prescriveva una dose eccessiva di Calomelano, un medicamento che avrebbe dovuto fargli passare una crisi di vomito. Il Calomel è a base di mercurio e, se ingerito in dosi troppo alte, può provocare emorragie gastriche. Secondo due storici inglesi, Thomas Hindmarsh della università di Ottawa e Philip Corso di quella di Yale, infatti la tesi dell'assassino non regge, né esistono prove sulla morte per cancro.

IL SERVIZIO
UNITADUE A PAGINA 1

Il gran premio del Belgio diventa una continua carambola, nella gara ad eliminazione alla fine vince Hill

Schumi assale Coulthard: volevi uccidermi?

Il tedesco della Ferrari, quando aveva la vittoria già in tasca, tampona il pilota della McLaren e lo accusa di aver frenato apposta.



La carambola durante il Gp del Belgio

Ansa/RaiDue

LA POLEMICA

Il coraggio di perdere

ROBERTO ROVERSI

MIDOMANDO QUESTO, ancora una volta: come mai la Ferrari che è la più grande (o comunque la più famosa e gloriosa) scuderia del mondo e che ha a libro paga quello che è considerato in questo momento da tanti (forse da troppi) il più grande pilota (il pilota più forte) è alla fin fine sempre dietro a qualcuno e dietro a qualcosa? Vince ma poi non vince mai completamente; è sul punto di... eppure qualcuno meno celebrato la sopranza. E inoltre: perché mai, o come

SEGUERE A PAGINA 14

LA STORIA

Ciak, si gira
il mondo
dei numeri

MICHELE EMMER

«SECOLI OR SONO, in una regione del nord dell'India, vivevano Thaskara, grande matematico e astrologo, e sua figlia Nenevati, anch'essa valente matematica... Nenevati affermava di essere la migliore matematica del regno e per lei la matematica era l'unico conforto. Io adoro la matematica, diceva sempre. Non è una storia che i matematici raccontano ai propri figli per farli addormentare, ma una storia di Paperi: sì, di Paperino, Paperone e compagnia, pubblicata sull'ultimo numero di Topolino. Titolo: «La matematica di Brigittati», nome indianizzato della famosa Brigitta, aspirante finanziata di Paperone.

La matematica su Topolino? Vuol forse dire che la matematica sta diventando popolare, di moda? Certo i matematici di tutto il mondo stanno facendo un grande sforzo in vista del 2000, dichiarato dall'Unesco anno mondiale della matematica; al recente congresso mondiale di Berlino molte sono state le iniziative collaterali per rendere la matematica più attraente soprattutto tra i più giovani. Tra l'altro un festival del cinema matematico, il VideoMath Festival, organizzato da Konrad Polthier della Università Tecnica di Berlino, sede del convegno mondiale, e Hans-Christian Hege, esperto di computer graphics.

Quattro serate di proiezioni in un grande cinema nel centro della città. Un anno fa fu lanciato un concorso a livello mondiale per ottenere video matematici da selezionare. Ne sono arrivati più di cento e ne sono stati selezionati 24. Non poteva mancare il gran premio, di 5.000 marchi tedeschi. I video selezionati sono stati riuniti in una video cassetta realizzata dalla Springer.

Chi pensa alla matematica come ad una materia arida e astratta si chiederà che cosa si può vedere in questi video di matematica.

SEGUERE UNITADUE A PAGINA 1

I LIBRI

SAGGI

Dall'antropologia alla New Age I saperi complessi di Gregory Bateson

FRANCESCO ROAT

BATESON, CHI era costui? Non sembra peregrino l'interrogativo, se è vero che oggi - ad onta di tutta la letteratura sorta intorno all'opera di questo antropologo, noto eminentemente a causa dell'influenza esercitata dal suo pensiero in campo psichiatrico ed ecologico - la figura di Bateson può apparire sfuocata da un inflativo utilizzo citazionistico dei suoi testi, che ci fa correre il rischio di considerarlo un mistico-ecologo eretico delle scienze sociali o peggio una sorta di guru del «New Age» dall'irrefrenabile vocazione

oracolare. Per sgombrare il campo dai fraintendimenti può giovare senz'altro la lettura di uno studio a più voci, che colloca il pensiero di Bateson in rapporto alle più significative correnti culturali del secolo. Una ricerca coordinata da Sergio Manghi, a cui hanno preso parte psicologi, sociologi, pedagogisti, informatici e filosofi italiani impegnati ad analizzare, attraverso Bateson, le modalità con cui ci si occupa dei sistemi viventi e per poter situare quindi la sua ecologia della mente in una più vasta cornice epistemologica. Poiché, come avverte Manghi, la

posta in gioco non è tanto definire cosa ha veramente detto il Nostro, «quanto la possibilità di render più ampio il contesto del dialogo» o del «metalingo» che viene intessendosi attraverso l'ecologia della mente. Si tratta dunque in primo luogo di cogliere la portata significativa della nozione di relazione (concetto chiave in Bateson) che non a ca-

so attraversa come un «fil rouge» i saggi del libro. L'uomo infatti - ribadisce Maurizio Marzari - è parte di un «incontro», preso com'è in una serie di contesti vincolati fra loro da una fitta rete di relazioni. In una prospettiva di mutua interdipendenza, alla luce della quale non è più concepibile scindere astrattamente (e dualisticamente)

soggetto e oggetto, mente e corpo, singolo individuo e habitat, in quanto il mondo che abitiamo non è dato, ma si dà, si «costruisce» attraverso il nostro agire partecipativo. Convegno con Rocco De Biasi sul fatto che chiave di volta del pensiero del Bateson antropologo stia nel cogliere i sistemi sociali quali settori di una più vasta configura-

zione di problemi e realtà in cui «la parte non può in nessun caso controllare il tutto». Vi è, a tale proposito, un altro aspetto cruciale affrontato variamente nel libro: quello fra conoscenza ed etica. Un'etica che sebbene non in cerca di normative valide in ogni contesto, non abbia a scendere nel relativismo assoluto. Un conoscere che non si affidi solo alla semplificazione (presunzione) razionale, ma in grado di cogliere «le ragioni del cuore» - per dirla con le celebri parole di Pascal - di lasciare spazio all'intuizione creatrice e metaforica. E forse - sostiene Giuseppe O. Longo - è proprio nella metafora, a causa della sua funzione allusiva e

poetica, che potremmo cogliere il senso del tendere batesoniano: ad una ricerca aperta anche al «sacro», all'interesse verso quelle metafore che ci trascendono. In tale prospettiva di allusività ed apertura paziente al processo mai concludibile delle interpretazioni, la battuta di Alessandro Dal Lago sul fatto che Bateson non abbia mai scritto un vero libro suona paradossalmente corretta, perché un sapere all'insegna dell'ecologia della mente comporta un lavoro di perenne revisione dei suoi presupposti ed un rifiuto dei cosiddetti dati «oggettivi», anche perché poi - dice bene Yeats - «come possiamo distinguere il danzatore dalla danza?».

RACCONTI

Sull'autostrada

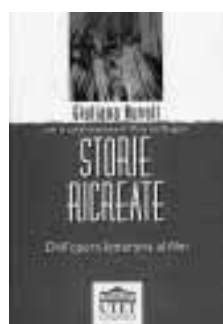


Autosole
di Carlo Lucarelli
Rizzoli
pagine 109
lire 16.000

Asfalto, benzina e guard-rail. Code, tunnel intasati, autoradio e contachilometri. Cruscotto, cofano e terza corsia. È un incubo per automobilisti (o per pedoni?) «Autosole», la raccolta di racconti-lampo che Carlo Lucarelli scrisse per la prima pagina dell'Unità, ora proposta da Rizzoli. Ma un incubo che l'autore di «Almost Blue» riesce a piegare nei risvolti divertiti e agghiacciati del suo sguardo. Spesso addirittura virtuosistici, i raccontini rimbalzano in un paesaggio monocomposto: nessun dettaglio che non rientri in questo universo coatto e un po' poveraccio che solo la commedia all'italiana a suo tempo provò a raccontare. Da leggere d'un fiato.

CINEMA

Sfoggia il film



Storie ricreate
di Giuliana Nuvoli
Utet
pagine 363
lire 34.000

Dall'«Oro di Napoli» di Marotta all'«Oro di Napoli» di De Sica, da «Melampus» di Flaiano a «La cagna» di Marco Ferreri, dalle «Novelle per un anno» di Pirandello a «Kaos» dei Taviani... e così via: dai classici agli adattamenti più recenti, ecco «Storie ricreate», minuzioso viaggio attraverso le tappe della trasformazione che attraversa un libro prima di arrivare al grande schermo. L'autrice, Giuliana Nuvoli (collaborazione di Maurizio Regosa) ripercorre i generi letterari guardandoli già con occhio cinematografico, ne indaga le potenzialità visive, individua la grammatica che unisce due linguaggi apparentemente tanto distanti.

STORIA

Il trono di Filippo



Filippo II di Spagna
di Geoffrey Parker
Il Mulino
pagine 266
lire 30.000

Era un lavoratore infaticabile, appassionato di pesca e collezionista di animali (nel suo giardino-zoo c'erano struzzi, elefanti, leoni, rinoceronti). Oltreché un bellicoso, dalla fede fanatica, che assisteva entusiasta alle torture degli eretici, da lui volute pubbliche... È una figura complessa, quella di Filippo II re di Spagna, così come emerge da «Un solo re, un solo impero» di Geoffrey Parker. Riproposto oggi in occasione del quarto centenario della morte dello storico personaggio, il libro si basa su ricerche e carte inedite per ricostruire la contraddittoria avventura dell'uomo che costruì la Invenibile Armada che avrebbe conteso agli inglesi il dominio sui mari.

SAGGI

Zola dei miracoli



Il miracolo e la sua prova
di Clara Gallini
Liguori editore
pagine 275
lire 25.000

Pietro e Maria sono due pellegrini a Lourdes. Lourdes li cambierà, ma la loro guarigione esigerà un prezzo altissimo... Docente di etnologia all'università di Roma La Sapienza, Clara Gallini ci accompagna fra le parole del romanzo di Emile Zola «Lourdes» per ritrovare le ragioni della sua sconvolgente attualità, facendone emergere un mondo in cui si prefigura «il crollo di grandi utopie razionalistiche, rinascita del sacro, ricerche individuali di salvezza, miracoli di guarigione...». Dal pellegrinaggio dei due protagonisti di fine secolo ai pellegrinaggi attuali, dalle grandi illusioni del passato alla disperata voglia di miracoli di oggi.

Sudamerica, il terrore di vivere Al di qua dei desaparecidos

CISONO TANTI modi di fare letteratura, quando un libro denuncia i dolori e le violenze subite da un popolo. Ma il modo migliore è certamente quello di farla a brandelli. Qualche volta forma e contenuto hanno bisogno di coincidere, e quando si parla di uomini e donne che vengono rapiti per essere poi crivellati di colpi e gettati in un burrone, quando si parla di desaparecidos, e dunque di morti senza cadaveri, o di persone che si sarebbero tolte la vita con tre proiettili sparati da tre angolazioni diverse, allora la letteratura, più che la voce, deve farsentire i suoi morsi e le sue zampate.

Giorni e notti d'amore e di guerra di Eduardo Galeano è un'opera di narrazione, ma anche una grande testimonianza venuta fuori dall'urgenza di ricordare, di scrivere con la generosità di chi vuole restare con gli «altri» anche dopo la morte affinché nulla di loro sia dimenticato, di chi si decide a farne carta solo quando la vita gli ha fornito «un buon numero di storie da raccontare».

La tecnica è quella della narrazione breve, veloce, divisa in tanti piccoli capitoli che hanno il titolo didascalico di un evento o quello più enigmatico del sogno. La notizia, la cronaca, sono raccontate con semplicità e chiarezza, ma ciò che generano nell'animo di chi vi assiste no, il c'è tensione, dissolvimento, vuoto. La paura spezza la ragione, e le parole devono seguire quell'identico disseto, cadere nei buchi neri, perdersi in un'incoscienza da sonnambuli.

Galeano non parla del terrore dei morti, ma di quello dei vivi che restano, che assistono all'assottigliamento del loro numero, che sanno di dover intuire la

Giorni e notti d'amore e di guerra
di Eduardo Galeano
Sperling & Kupfer
pagine 220
lire 20.000

Gli anni '70, il regime, la paura di contarsi. Fra cronaca e invenzione torna dopo vent'anni il romanzo di Eduardo Galeano



morte di un compagno scomparso e immaginarla già avvenuta o sul punto di avvenire. C'è angoscia in questi eterni ricercati, ma anche una certa euforia, al calare delle tenebre si può contare un

giorno in più strappato al carcere, alla tortura, alla morte. Allora anche l'amore può essere un'insperata «allegria dei muscoli», un modo per scaricare un po' di tutta quella linfa di vita che sta sempre sul punto di spegnersi. I ricercati la polizia spera di prenderli, oppure che muoiano di loro, per esplosione del cuore, che a furia di non fermarsi mai faranno la fine di quegli uccelli che vengono cacciati a colpi di bastone sugli alberi: si aspetta di vederli cadere a terra per sfinitimento.

Nel Sud America degli anni '70 «essere vivi è pericoloso; pensare è peccato; mangiare un miracolo». Si può essere arrestati per nulla, a volte può bastare «uno strano fulgore dello sguardo». La dittatura è un'abitudine dell'infamia, una macchina che «insegna ad accettare l'orrore come d'in-

verno si accetta il freddo». Fa scalpore un uomo ucciso: per un solo uomo si possono riempire le pagine dei giornali, per il centesimo non si spreca nemmeno due righe.

È su questo che contano le dittature, sull'avvelenamento delle anime. Ma Galeano dice: «Io sono questa disperazione che mi avvisa di essere vivo» perché per lui è impossibile abituarsi a un paese in cui nelle prigioni e nelle caserme, dove si tortura con l'elettrodo, si producono dei blackout per l'uso eccessivo di elettricità. In un paese così richiede più coraggio l'allegria che il dolore, perché l'allegria è un momento di speranza, è come il macabro gioco degli indios che cuciono nella bocca di un rospo pezzettini di carta con su scritto il nome dei nemici desiderando intensamen-

te la loro morte. Qualche volta succede davvero. A Galeano l'ha confermato in una lettera un suo amico che in uno di quei bigliettini scrisse il nome del dittatore Barrientos, colui che esibì al mondo il suo più grande trofeo: il cadavere del Che. Morì tra le fiamme del suo elicottero, e come lui in pochi anni morirono anche tutti coloro che contribuirono all'uccisione di Che Guevara. «Ognuno entra nella morte in un modo che gli assomiglia» dice Galeano, e allora, pensando agli uomini buoni e giusti che ingiustamente sono stati uccisi, forse non c'è definizione più esemplare della morte di quella data da João Guimarães Rosa: «Le persone non muoiono. Rimangono incantate».

Romana Petri

SOCIETÀ

A chi parlava Diana



Il popolo di Lady Diana
di Paolo Ceri
Marsilio
pagine 147
lire 20.000

più vivere secondo l'idea di qualcun altro di come dovrei essere, voglio essere me stessa», viene identificata come l'incarnazione del conflitto tra autocontrollo e autenticità, tipico della «modernità in crisi». Di più. Il significato di socializzazione comporta di per sé un «ritorno della società» nel senso di ricerca di comunità, di appartenenza collettiva dopo la stagione della politica thatcheriana e dell'individualismo imperante. Il cordoglio per Diana Spencer è qualcosa cui si vuole partecipare perché l'immagine della «principessa triste», fino ad allora la sola esponente della famiglia reale che aveva mostrato di saper guardare alla condizione degli emarginati, diventa quasi il simbolo della speranza di una «more compassionate society», di una organizzazione sociale in cui il valore della solidarietà torna ad assumere significati concreti. Lo stesso Tony Blair, parlando della folla radunata nelle strade di Londra per partecipare alla cerimonia funebre, aveva dichiarato: «Abbiamo visto un formidabile senso di unità».

[Pier Giorgio Belli]

ETICA

Le sette virtù per vivere



Saggezza delle virtù
di Giovanni Santambrogio
Morselli
Pag. 167 Lire 20.000

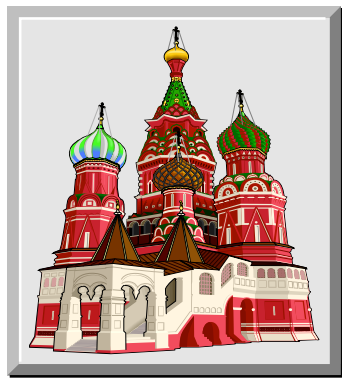
maestri. Entrambi i filosofi, infatti, - secondo Santambrogio - pensando all'uomo virtuoso, hanno elaborato delle etiche non tanto per fornire terapie definitive allo sradicamento esistenziale. Essi hanno piuttosto proposto dei modelli per orientare e dare un senso alla nostra vita. Aristotele, proponendo il modello della saggezza sostenuta dalla ragione. Tommaso D'Aquino, proponendo quello della ragione confortata invece dalla fede. Ecco perché Santambrogio indaga le virtù: riscoprirle vuol dire oggi fare i conti con le domande ultime sulla nostra esistenza. Se le virtù sono state quasi sempre confuse con il moralismo prescrittivo di norme e comportamenti, è perché esse sono state svuotate della loro anima. Sono state recise dal loro principio vivificante: la concretezza dell'esperienza umana. E sradicate dall'esperienza e dall'esercizio della libertà, le virtù sono destinate a inaridirsi e a presentarsi non come strumenti per conseguire la felicità. Ma come sentimenti o sterile ossessivo alla legge formale.

[Giuseppe Cantarano]

Lunedì 31 agosto 1998

2 l'Unità

RUSSIA NEL CAOS



Nonostante le incertezze crescenti e i colpi di scena il capo della Casa Bianca mantiene il programma del viaggio a Mosca

Ma Clinton parte lo stesso

Molte critiche negli Usa al «summit surreale»

NOSTRO SERVIZIO

LOS ANGELES. «Un summit surreale». Così ieri, alla vigilia della partenza di Clinton, il New York Times ha titolato l'editoriale dedicato al «vertice» moscovita. Ed il Washington Post gli fatto pronta eco elencando le molte ragioni che, in effetti, rendono il prossimo incontro tra il presidente degli Stati Uniti d'America e «la controparte di Boris Eltsin» assai simile ad una scena del teatro dell'assurdo. O, per meglio dire, a qualcosa che è davvero assai arduo inquadrare nel linguaggio e nei tempi di una «normale diplomazia».

Per anni, scrive in sostanza il quotidiano della capitale, i «vertici» Usa-Urss hanno riguardato le grandi questioni «della pace e della guerra». Mantenendo lo stesso nome e fingendo una «egualianza di rapporti» che più non esisteva - si sono trasformati in dialoghi tra «supplicante e benefattore». Ed infine sono degenerati - nella versione che sta per essere sperimentata - nel dialogo tra un supplicante moribondo ed un benefattore che «altro non può offrire che buo-

ni consigli e parole d'incoraggiamento». Domanda: che cosa può il mondo attendersi da un summit così concepito?

Non molto, rispondono gli esperti d'ogni colore. «Il vertice andava cancellato molti mesi fa» afferma Brent Scowcroft, che fu consigliere per la sicurezza nazionale nell'Amministrazione Bush. Ed altrettanto ripetono altri due illustri reduci della diplomazia della guerra fredda, Zbigniew Brzezinski ed Henry Kissinger, entrambi concedendo, tuttavia, che un rinvio dell'incontro avrebbe a questo punto rappresentato «l'ultimo chiodo piantato nella bara di Eltsin».

Insomma, meglio sarebbe stato non andare del tutto alla festa da ballo. Ma, avendo il presidente proprio deciso di ballare, meglio è per tutti che egli ora - per ripetere le parole dell'editoriale del Times - «cerchi di far buon uso d'un visita che mai avrebbe dovuto programmare».

Come? Utilizzando le proprie dirette apparizioni di fronte al pubblico sovietico per perorare la logora causa delle riforme; spingendo Eltsin - o quello che di lui rimane - a limitare

«al minimo indispensabile» i suoi compromessi con gli antiformalisti. E, infine, incontrandosi con i possibili «uomini del futuro», dal generale Lebed, al sindaco di Mosca Luzhkov, dal neo-comunista Gennady Ziuganov a Nemsov e Chubais, i due riformisti recentemente silurati da Eltsin. Non è molto, ma è anche - dice in sostanza l'editoriale del Times - tutto quello che il presidente può fare, appunto, nel «surreale contesto» della scenografia moscovita.

Costretto ad una posizione assai «defilata» dai postumi dell'ultimo e fin troppo noto capitolo del «sexagete» - quello della sua controversa confessione televisiva - Clinton ha tentato di contrastare i venti dello scetticismo mandando in campo gli uomini del suo staff internazionale.

Nel caso specifico - essendosi di recente appannata la stella del segretario di Stato Madeleine Albright - recuperando dalla panchina il battagliero e brillante ex-ambasciatore all'Onu (ora in attesa d'occupare la poltrona di segretario all'Energia) Bill Richardson. Il quale - apparso ieri con ubi-qua vitalità in pressoché ogni talk-

show televisivo - ha con grande convinzione ribadito il punto di vista dell'Amministrazione. «Il momento è certo difficile - ha detto e ripetuto - ma non dimentichiamoci che quella del passaggio della Russia dal comunismo alla democrazia è, se valutata nel suo complesso, una straordinaria storia di successo marcata dalla nascita di una nuova costituzione, da libere elezioni e da un processo di privatizzazione che ha investito il settanta per cento dell'economia nazionale». Ed è per contribuire a difendere questo successo - ha aggiunto Bill Richardson - che il presidente ha deciso di andare a Mosca.

Gli auguri di buon viaggio, tuttavia, non abbondano. «Una storia di successo? - ha replicato ieri il professor Stephen Cohen della New York University - lo la definirei, piuttosto, la storia di un successo mancato». Ed anche una storia alla quale il vertice di questi giorni presumibilmente non aggiungerà, come si conviene agli aneddoti, che una nota a pie' di pagina.



Massimo Cavallini Bill Clinton, in basso MacNamara

L'incontro numero 23 dalla caduta del Muro

L'incontro di questi giorni a Mosca tra Eltsin e Clinton sarà il ventitreesimo vertice russo-americano da quando è finita la guerra fredda. Un mese dopo la caduta del muro di Berlino, nel 1989 Gorbaciov e Bush si incontrarono su una nave al largo di Malta e concordarono di accelerare i negoziati per ridurre i missili nucleari a lungo raggio. Nel settembre 1990 i due si videro nuovamente per discutere la crisi nel Golfo. Al febbraio 1992 risale il primo summit successivo alla dissoluzione dell'Urss: stavolta c'era Eltsin con Bush a Camp David e si affermò che i due paesi «non si consideravano più rispettivi potenziali nemici». Meno di un anno dopo i due firmarono a Mosca lo Start-2, un trattato per ridurre di due terzi gli arsenali strategici entro il 2003. Nell'aprile 1993, a Vancouver, primo colloquio diretto fra Eltsin e Clinton, succeduto a Bush. Si parlò di aiuti economici Usa alla Russia. Nel gennaio seguente Clinton visitò Mosca ed espresse sostegno a Eltsin ed ai riformatori nella loro battaglia politica con gli ultranazionalisti ed i comunisti. I due si incontrarono ancora sei mesi dopo a Napoli. Nel maggio 1995 a Mosca emersero divergenze sul progetto russo di vendere reattori nucleari all'Iran, ma Mosca aderì alla cosiddetta Partnership per un programma pacifico di cooperazione con la Nato. Un mese dopo a Halifax Eltsin chiese l'ingresso russo nel G-7. Nel marzo 1996 nuovo incontro a Sharm-el Sheikh, in Egitto durante una conferenza internazionale sulla lotta al terrorismo. Nel marzo 1997 a Helsinki si parlò ancora una volta di aiuti economici alla Russia. L'ultimo vertice è dello scorso mese di marzo: durante una sessione del G-8 (G-7 allargato alla Russia), nella città inglese di Birmingham, Clinton insistette con Eltsin affinché, prima della sua successiva visita a Mosca, il Parlamento russo ratificasse lo Start-2. Il che non è ancora avvenuto.

IL RACCONTO

Un incontro casuale, a Mosca, con l'ex ministro della Difesa di Washington al tempo della guerra del Vietnam

«Dovevano fare come i cinesi»

MacNamara: «Lo dissi a Gorbaciov, prima le riforme economiche, poi la democrazia»

MOSCA. A pochi metri da un «Russkoi Bistrot», l'equivalente russo di McDonald, incontro Robert MacNamara, l'uomo celebre per aver perso la guerra del Vietnam. Spostatosi da tempo verso il pacifismo, torna da una visita ad uno dei siti nucleari della Russia, Sarov, un villaggio che le carte geografiche non registrano, per mantenere il fitto mistero sulla potenza nucleare russa.

MacNamara ha 82 anni, ma ne dimostra al massimo 65. Basta che apra bocca, e si capisce che è un uomo abituato a pensare andando dritto al cuore delle cose, e a decidere e comandare.

A Mosca ha incontrato, fra gli altri, il generale russo che nel 1961 era il ministro della difesa sovietico - insomma, il suo omologo. Questi gli ha confidato che la pensione con cui vive basta appena per comprarsi un paio di scarpe. È facile fare i conti: deve trattarsi di circa 80 dollari al mese. Questo è il livello delle retribuzioni. D'altronde, la mia guida turistica a Mosca è uno scienziato di 70 anni e prende una pensione di soli 60 dollari: come guida, in un giorno guadagna quanto l'intera pensione di un mese. Se l'ex-ministro sovietico -

uno di quelli che hanno risparmiato all'umanità la guerra atomica - ha cifrato la sua pensione in scarpe, è perché esse sono particolarmente desiderate in Russia.

Racconto a MacNamara una barzelletta che circola qua sin dal tempo del comunismo. Un occidentale visita un manicomio russo, e va a protestare dal primario: «Tenete dentro un uomo del tutto normale, un macellaio». Il primario sorride sarcastico: «Appunto. In realtà è un cattedratico universitario, ma da quando soffre di megalomania crede addirittura di essere un macellaio!». MacNamara ride, ne ha afferrato subito il senso: lui sa che, da decenni, potersi procurare facilmente la carne è il massimo che un russo possa sperare.

«Glielo dissi a suo tempo a Gorbaciov - racconta ora con aria quasi seccata, come se avesse rimproverato uno studente discollo - che stava sbagliando tutto. La giusta via era quella cinese: prima l'economia, poi, col tempo, la democratizzazione politica. I russi invece, da Gorbaciov in poi, hanno messo il car-

ro davanti ai buoi: hanno voluto cominciare con la democratizzazione, per passare via via all'economia. Un disastro.

Alti e bassi
Il generale russo che fu suo collega nel 1961 ora deve campare con una pensione che basta per un paio di scarpe



Sono abbastanza pessimista su questo paese».

Ma la via cinese è passata anche per il massacro della piazza Tien An Men... «Certo - ribatte - c'è stato un prezzo da pagare. Oggi quasi tutti i dirigenti americani la pensano come me. Solo che non possono dirlo, perché il regime cinese non piace».

«In questi ultimi anni - incalza - la speranza di vita dei maschi russi si è drasticamente abbassata. È effetto soprattutto dell'aumento dell'alcolismo». Perché bevano tanto gli uomini e non le donne, aggiunge, «bisognerebbe chiederlo ad uno psichiatra. Co-

munque bevono perché tutto sta andando a rotoli, la gente non ha più direzioni, non trova più senso nella vita».

Il suo pessimismo sulla Russia riguarda solo lo sviluppo economico interno? No, riguarda anche la politica estera.

«L'allargamento della Nato ad Est, escludendo la Russia, è stato un formidabile errore - dice MacNamara - Oggi i russi si sentono minacciati, accerchiati: stanno puntando tutto sul nucleare. Si dicono: abbiamo ancora le armi atomiche e con esse ci difenderemo contro tutti.

Da una parte uno Stato de-

stampa rubli e non paga subito la gente?».

È quello che propongono i comunisti russi, ma così non si fa ripartire l'inflazione? MacNamara non sembra impressionato da questa prospettiva: dice che il rischio inflazione va corso, che l'importante è mantenere oggi un minimo di coesione sociale attorno allo Stato. Altrimenti, restano solo la vodka e il nucleare...

«I cinesi hanno avuto in questi anni uno sviluppo economico fantastico, invece la Russia sta affondando. Eppure la capacità scientifica e tecnologica della Russia è di gran lunga superiore a quella cinese. Hanno una tecnologia spaziale e nucleare di prim'ordine. Ma non decollano perché restano attaccati al burocratismo sovietico».

In effetti c'è più burocrazia nella Russia di Eltsin che nell'Urss di Breznev. I burocrati statali sono oggi circa il doppio di quanti non fossero 15 anni fa. Il burocratismo russo non è finito col comunismo. MacNamara confessa che ha dovuto fare per oltre un mese i salti mor-

ali per avere il visto d'ingresso per la Russia!

Sergio Benvenuto

Dal Giappone: «L'economia russa è mafiosa»

TOKYO. Quella che si è sviluppata in Russia dopo la caduta del comunismo non è l'economia di mercato di stampo occidentale, ma il regno della criminalità organizzata: ad affermarlo è il ministro della programmazione economica giapponese, Taichi Sakaiya. «Speravamo che la Russia sarebbe riuscita a darsi un'economia di mercato, ma non lo ha fatto».

I banchieri tedeschi d'accordo col leader francese: occorre una nuova strategia. Ansia per le Borse mondiali

Jospin: «frenare la fuga dei capitali»

ROMA. È il momento di andare oltre le solite raccomandazioni. Quando si scatena il panico finanziario e quando, soprattutto, il panico finanziario viene scatenato da un paese come la Russia allora l'Occidente deve prendere il coraggio a due mani e compiere scelte drastiche. Compresa quella di accettare che Mosca decida misure di controllo amministrativo sui movimenti di capitale. È il presidente della Federazione delle banche tedesche Martin Kohlhausen a sostenerlo. Se venisse preso in parola, ciò costituirebbe un precedente molto importante che mette in discussione la strategia della liberalizzazione finanziaria «pura e dura» perseguita su sca-

la planetaria dal G7 e dal Fondo monetario internazionale. Secondo Kohlhausen, che è anche direttore esecutivo della Commerzbank, la terza banca tedesca e una delle più forti in Europa, la Russia deve considerare seriamente l'eventualità di non lasciare a se stesso il mercato dei capitali e dei cambi: «Secondo me avrebbe senso che in una situazione eccezionale qual è quella che sta vivendo la Russia in queste settimane sia considerata la possibilità di predisporre controlli amministrativi sul movimento dei capitali e sui cambi con l'obiettivo di stabilizzare l'economia». Il motivo è semplice: la Russia non è un paese a economia sviluppata e non è in grado

di sopportare una completa libertà di mercato. Un approccio analogo, pur non entrando nello specifico di misure per frenare la fuga dei capitali, sta seguendo il governo francese. Il primo ministro Jospin ha anticipato che il suo governo proporrà agli altri governi europei e nelle altre istanze internazionali, dal G7 al Fondo monetario, delle proposte «per rafforzare il sistema di regolazione che i disordini economici attuali rendono indispensabili».

Già dopo la crisi asiatica si era cominciato a discutere sulla possibilità di mettere un freno alla fuga dei capitali in particolari condizioni di crisi. Il Fondo monetario non è mai andato

oltre l'indicazione di rallentare l'apertura dei mercati in paesi dalla struttura finanziaria e bancaria particolarmente debole. Il fatto che l'idea di correggere la liberalizzazione dei mercati arrivi dalla Germania dimostra quanto estesa sia la preoccupazione per nuovi crack borsistici e, soprattutto, di blocco dei pagamenti dei debiti da parte di Mosca. Una misura di cui si discute da anni è la famosa Tobin Tax, dal nome del suo inventore James Tobin Premio Nobel per l'economia. È una tassa che penalizzerebbe i movimenti speculativi di capitale e brevissimo termine mai presa in considerazione perché dovrebbe essere accettata da tutti per

funzionare davvero. Il banchiere tedesco, però, sembra pensare all'abbandono della libera convertibilità del rublo. È certo che la strategia delle telefonate fra i leader del G7 non è sufficiente a tamponare la sfiducia. Lo scudo della moneta unica non mette l'Europa al riparo dagli scossoni borsistici. Jospin ha ricordato che «l'euro è un fattore di stabilità e di protezione, ma bisogna andare più lontano. Ieri l'Asia, oggi la Russia, domani può toccare all'America Latina: le crisi finanziarie dimostrano che il capitalismo è una forza che va, ma non si sa dove».

Questi allarmi fanno da sfondo all'emergenza Russia che oggi condi-

zionerà l'andamento delle Borse. Non è chiaro se a Mosca si riapriranno le contrattazioni del rublo. Gli investitori vogliono capire quali misure prenderà il G7: se ci sarà una propensione al taglio dei tassi di interesse oppure aspetterà che il gelo passi. L'attentismo in questo caso può essere molto rischioso. Alla crisi russa si affiancano il coma dell'economia del Giappone (la Borsa di Tokyo ha raggiunto la scorsa settimana il livello più basso degli ultimi dodici anni) e la fuga dei capitali dall'America Latina, che sta mettendo sotto pressione levalute.

A. P. S.

Ancora gravi le condizioni del cantante ricoverato a Milano. La famiglia impone ai medici il silenzio assoluto

Battisti, paura e riserbo Respinto anche Mogol

MILANO Nel bar dell'ospedale San Paolo la radio è accesa. A volume bassissimo, con caparbio ottimismo, trasmette una canzone di Battisti, «Io vivrò». Un cliente di passaggio commenta: «Speriamo che ce la faccia» e mandagli d'un fiato, per non sentire il sapore, il caffè ospedaliero senza aromi. Ormai tutti sanno che Lucio è ricoverato lì, due piani più sopra, nel reparto di medicina generale. Nel corridoio su cui si affaccia una trentina di stanze, l'unica porta chiusa è la sua, la numero 9, e davanti a quella porta si bloccano indiscrezioni e curiosità. I medici si limitano a ribadire che non ci sarà alcuna comunicazione ufficiale sulle sue condizioni di salute, che la famiglia chiede il massimo riserbo. E a quel punto gli appunti sul taccuino del cronista diventano carta straccia, le notizie trapelate dalle mille fessure del muro della riservatezza si accartocciano e finiscono negli archivi della memoria. Non per i vincoli imposti dalla legge sulla pri-

vacità, ma per rispettare quella riservatezza che Battisti ha scelto da vent'anni. Una riservatezza che neppure gli amici più intimi hanno potuto violare. Quella stanza è chiusa e non si è aperta per nessuno, nemmeno per Mogol, arrivato a fine serata, o per Pietruccio Montalbetti, bassista dei Dik Dik, che ieri mattina verso le 11 non è riuscito a spingersi oltre il cancello. Neanche lui è riuscito a vedere il vecchio amico e neanche a parlare con la moglie, «perché», spiega - e proprio lei che anche in questa occasione gli ha voluto costruire un muro intorno -. Codino brizzolato, maglia verde e pantaloni rossi, Pietruccio si ferma a chiacchierare coi giornalisti. Spiega che lì c'è venuto

come amico, un'amicizia che dura da 34 anni, non per avere notizie di una star. Lui parla e tu ripensi a quel 45 giri datato 1965, che rese universalmente famosi i Dik Dik, le gazze del rock italiano. Da un lato «Sognando California», dall'altro una delle prime canzoni di Battisti, «Dolce di giorno». Pietruccio ricorda quel ragazzo coi capelli a cestuglio che abitava al Lorenteggio, a due passi da casa sua, e che alla sera andava a cena da lui per non restare solo. «Era appena sbarcato a Milano e non conosceva nessuno». Non nasconde il disappunto per l'esilio volontario: «Sono due anni che non lo vedo, ma sono una delle poche persone che ancora lo frequentano. Adesso se ne sta lì "sepol-

to" a Molteno a tagliare i fiori. È cambiato, prima era una persona allegra, ora sembra un uomo rassegnato». Annuncia che più tardi verrà a fargli visita Mogol, «forse lui è più informato». Ma verso sera, quando l'autore delle canzoni che hanno fatto di Battisti un mito varca le porte dell'ospedale, si ripete lo stesso copione. Respinto. «L'ultima volta ci siamo sentiti un anno fa». Non vuol parlare dei litigi che per un lungo periodo avevano troncato un sodalizio trentennale. Questioni di soldi, di percentuali sui diritti d'autore e perfino un bisticcio sui confini fra i terreni delle loro ville. Si limita a qualche frase di circostanza: «Quando ci sentiamo parliamo un po' di tutto e qualche volta ci capita anche di ricordare i tempi in cui lavoravamo insieme».

I cronisti, anche se non hanno taccuini e cellulari sguainati, anche se tentano di assumere l'innocuo aspetto di parenti in visita, sono facilmente identificabili e, dopo qualche ora

d'attesa nell'anticamera del reparto, qualche paziente comincia a chiedere notizie. Sì, Battisti deve essere proprio in quella stanza chiusa, dove da ieri si vede un certo movimento. «Medici, soltanto medici - dice uno con un pigiama argenteo da rockstar -, se fosse arrivato qualcuno di famoso lo avrei notato. Devono averlo trasferito qui sabato pomeriggio, prima ho sentito che era in chirurgia».

Sono curiosi, fanno domande cui nessuno può dare risposta. Qualcuno racconta di averlo visto mentre andava a fare una Tac, qualcun altro è certo di aver riconosciuto suo figlio, ma le descrizioni non corrispondono. Sull'ansia, l'affetto, la curiosità cala il muro del silenzio. Il professor Franco Sala, direttore generale del San Paolo, si trincerava dietro i vincoli imposti dalla legge sulla privacy, ma si sa che il divieto assoluto arriva dalla famiglia. E nessuno ha il diritto di violarlo.

Susanna Ripamonti



Castagna fuori pericolo Ma resta ricoverato a Roma

ROMA. Alberto Castagna è fuori pericolo e, piuttosto lentamente, le sue condizioni fisiche stanno migliorando. È ciò che emerge dai referti dei medici del Policlinico «Gemelli» di Roma dove il conduttore di Canale 5 è tuttora ricoverato. Quattro interventi al cuore, molta apprensione e reazioni di affetto da tutta Italia arrivate dal diciotto luglio scorso, giorno in cui Castagna è stato ricoverato. Lo showman è ancora attaccato al respiratore e soggetto a dialisi ma il decorso è assolutamente sotto controllo. Lo assicura Carlo Cellini, professione cardiocirurgo: «Sto migliorando sensibilmente. Non si possono indicare i tempi di "recupero" ma, a meno di improvvise e impreviste situazioni particolari, le condizioni di Alberto Castagna dovrebbero essere sotto controllo». C'è ottimismo, insomma, intorno al popolare conduttore di Mediaset che in questi ultimi anni è riuscito a sfondare grazie anche al programma televisivo «Stranamore» che lo ha portato in giro per diverse piazze d'Italia con l'ormai inconfondibile furgone con il cuore «bucato» dalla classica freccia di Cupido. E qualcuno afferma pure che Castagna ritornerà sul video di «Stranamore».

Biglietti e fiori a Kensington Palace Lady Diana un anno dopo «Ha cambiato la storia della monarchia inglese»

NOSTRO SERVIZIO

LONDRA. «Tra vent'anni l'Inghilterra assomiglierà a uno Stato repubblicano e gli storici faranno risalire il cambiamento alla data della morte di Diana». È il giudizio espresso ieri da Will Hutton, uno dei più eminenti osservatori politici inglesi. In mezzo alle poesie, ai bigliettini pieni di «We still love you», ai mazzi di fiori, agli orsacchiotti, ai dipinti a mano che sono stati accumulati davanti ai cancelli della sua abitazione a Kensington Palace, fioccano i giudizi degli esperti, convinti del significato storico che Diana ha lasciato in eredità al paese. È anche l'opinione espressa dai laburisti tramite la voce del cancelliere dello scacchiere Gordon Brown, secondo il quale «Diana ha apportato un contributo al miglioramento del paese e il lavoro da lei iniziato va continuato». Ha parlato al posto del premier Tony Blair, che un anno fa politicizzò la morte di Diana con la frase «principessa del popolo». Quest'anno Blair non ha potuto dire nulla. La regina lo ha invitato a trascorrere il fine settimana dell'anniversario in un remoto castello in Scozia, inaccessibile ai media. Un «sequitro» intonato alla campagna di pubbliche relazioni che Buckingham Palace e l'establishment conservatore hanno orchestrato nel tentativo di ridimensionare il fenomeno di popolarità legato a Diana in quanto costituisce il maggior pericolo per la sopravvivenza della monarchia. La

chiesa anglicana, di cui la regina è il capo supremo, si è mobilitata contro il «mito Diana», che vorrebbe fatto di polvere anziché di cemento. Ieri davanti al cancello di Kensington Palace, dove Diana visse dopo il divorzio da Carlo, è stato un continuo pellegrinaggio di gente. Su un biglietto legato ai fiori di una coppia di Basildon c'era scritto: «A lovely girl used and abused» (una giovane donna usata e abusata). Spiccavano alcuni messaggi contro Carlo e Camilla. Uno diceva: «Carlo, non potrai avere la corona e Camilla». Folla internazionale, come già venne notato lo scorso anno, e scritte in tante lingue: giapponese, ebreo, urdu. Continua il puzzle delle dichiarazioni dell'ex agente dei servizi segreti Richard Tomlinson secondo cui l'autista della Mercedes Henri Paul lavorava per l'Intelligence britannica. Tomlinson ha anche detto agli investigatori che i servizi segreti avevano messo a punto un «piano identico per uccidere il presidente serbo Slobodan Milosevic». Le indagini continuano sull'altra affermazione di Olivier Lafaye, autista impiegato dall'agenzia che noleggiava la Mercedes, che avrebbe sentito pronunciare la frase: «Dobbiamo uccidere Trevor Rees-Jones sul suo letto d'ospedale». Jones, guardia del corpo, ha detto di non ricordare nulla dell'incidente. Ieri Mohammed al Fayed ha offerto 36 miliardi di lire a chi fornirà indicazioni sull'«assassino».

Alfio Bernabei



L'omaggio dei londinesi davanti ai cancelli di Kensington Palace. In alto Pietruccio Montalbetti dei Dik Dik fuori dell'ospedale dove è ricoverato Lucio Battisti

Reuters-Ansa

L'ANALISI

Decine di pagine e ore di trasmissione, tra le polemiche, sulla morte di Diana e Dodi

Stampa e Tv prigioniera del mito

ROMA. I media hanno costruito il mito. Si sono nutriti dell'emozione collettiva che hanno contribuito a far sì che dilagasse attraverso un'overdose di immagini e parole. E alla fine, proprio come nei miti, stanno cercando di mangiarsi la propria creatura solo a un anno dall'evento per cui sono stati scritti in assoluto più articoli di qualunque altro, dall'invenzione della stampa in poi. Il giorno anniversario della morte di Lady Di, e quelli che lo hanno preceduto, segnano una stridente contraddizione di questa nostra epoca segnata dal potere della comunicazione. Stampa e tv condizionano molte delle scelte fatte dalla gente. Che si tratti di una merendina o, appunto, di un mito, poco importa. È che la stampa e la tv nel caso della morte improvvisa di Diana Spencer, principessa di Galles, si sono infilate in un circuito perverso in cui la notizia ha creato un'imprevedibile

comozione popolare che, per una volta, ha condizionato le scelte dei media che hanno però mostrato tutta la loro capacità di fagocitare un evento e riproporlo con pagine e pagine, ore e ore di trasmissione. Suona quasi come una vendetta, un anno dopo, il dare ampio spazio all'ipotesi che in fondo la favola finita in tragedia, quella giovane vita spezzata insieme a quella del suo nuovo compagno, non hanno un lungo futuro nell'immaginario anche di quanti l'anno scorso, in queste ore, ricorrono di fiori marciapiedi davanti alle residenze in cui la principessa aveva abitato, andavano in pellegrinaggio da Harrod's, la reggia economica del padre di Dodi, imponevano un gesto di umanità alla Corona, apprezzavano le parole del fratello della principessa che forse già pensava di trasformare in Dianaland il castello che li aveva visti bambini e dove c'è l'isolotto

(ovale anche quello) dove Diana riposa per sempre.

Il revisionismo di un mito è operazione complessa solo un anno dopo. Anzi azzardata. Certo è che ancora una volta appare evidente quanto tutta questa vicenda sia stata condizionata dallo stretto rapporto tra un personaggio e chi per mestiere lo racconta, cosa che peraltro già in vita aveva funzionato attraverso olisticissimi meccanismi. Nonostante i dubbi e il bilanciamento con cui si è andati avanti in questi giorni a misurare il livello di popolarità della principessa un anno dopo, nonostante le discutibili scelte imprenditoriali del fratello e del potenziale suocero che oggi, alla faccia del giorno festivo in quella Gran Bretagna di cui non riesce a ottenere il passaporto, il suo grande magazzino lo terrà aperto per inaugurare una statua dedicata ai due fidanzati ma anche per raccogliere un po' di danaro in me-

moria, stampa e tv ancora una volta sono costrette a nutrire il mito di Diana. Pagine e pagine sui quotidiani, speciali sui settimanali fino al gran finale televisivo che da ieri ha cominciato a occupare ore e ore di palinsesto. Nel mondo, in Italia. Rai e Mediaset sono testa a testa. Dallo speciale di Giulio Borrelli andato in onda ieri su Raiuno a quelli di Italia 1 e Canale 5 fino alla non stop prevista per oggi su Raidue. Nove ore di trasmissione nel giorno che fu dello stupore e del dolore volute dal direttore di Carlo Freccero ma che qualche perplessità l'hanno già suscitata in uno dei consiglieri d'amministrazione, Vittorio Emiliani, che ha definito la scelta «non in linea con quelle di un servizio pubblico» che non può abdicare alla sua funzione in nome del mercato. La questione vera è che intorno alla triste vicenda della «principessa del popolo» rischiano di prevalere

proprio le leggi del mercato. Bisognerebbe riuscire a interpretare, fuor di interessi singoli o collettivi, i segnali che il popolo di Diana manda quando agli esperti in sondaggi rivelano uno scarso interesse dei più per la memoria della principessa, perché si presentano in poco più di trecento alla marcia in suo onore e davanti alla sua residenza ci vanno per portare un fiore ma anche per farsi scattare, subito dopo, una foto ricordo. Si consuma così rapidamente un mito nell'era delle tecnologie avanzate? Oppure i sentimenti percorrono strade silenziose che sfuggono al sondaggio o a una partecipazione organizzata? La televisione non c'era quando la vicenda della principessa Sissi faceva sognare. Eppure è un mito che resiste. Che questi tempi non siano segnati solo dalla legge del telecomando.

Marcella Ciarnelli

La festa sul satellite!

Tutti i giorni dalle 18.00 alle 24.00

18.00 Bologna vi aspetta (il programma della giornata)
19.00 Domando e dico
19.34 In sintesi (i principali avvenimenti del giorno prima)
20.07 Tre minuti di ... (gli spettacoli della festa)
20.24 Domando e dico
21.00 Stasera ... (i principali appuntamenti della festa)
23.43 Bologna vi aspetta (il programma di domani)

Per ricevere Canale festa sintonizzarsi con un qualsiasi ricevitore digitale sulle frequenza 11.842, polarizzazione verticale Symbol Rate 27.500, Fec 3/4. Il satellite su cui puntare la parabola è Eutelsat 13° Est lo stesso di Rai, Mediaset, Stream e Telepiù.



Lunedì 31 agosto 1998

10 l'Unità2

GLI SPETTACOLI



Finalmente la Mostra ha il suo mercato. «Ma non facciamo concorrenza a Cannes»

Venezia, un Market del cinema d'autore

VENEZIA. Finalmente il mercato è arrivato. Quest'anno la Mostra del cinema avrà una struttura e un servizio in più: a lato del Palazzo del cinema, ma parte integrante dello stesso festival, è già sorto un grande padiglione di oltre mille metri quadrati, che dal 5 al 10 settembre ospiterà il primo mercato del film veneziano: il «Venice Script & Film Market».

All'interno dell'area sorgono trenta stand dove troveranno posto produttori e distributori provenienti da tutti i paesi del mondo. A dirigerlo Marlène Sternbaum, che da molti anni si occupa di audiovisivi ed è attualmente la responsabile delle relazioni internazionali del München Film Fest, dove cura anche la selezione dei tv-movie.

Non è la prima volta che durante la Mostra del cinema viene allestito un mercato, ma occorre risalire agli anni Sessanta per avere gli ultimi casi importanti. Dopo la contestazione del '68, Venezia perdette questo settore, mentre crebbe sempre più d'importanza il Mifed, l'analogo mercato che si tieneva a Milano, in autunno. Oggi, su iniziativa di Venezia Fiere, una public company in cui hanno parte anche il Comune e la Camera di Commercio, la nascita del primo mercato veneziano post-sessantotto è realtà. Una realtà accolta dapprima con molto scetticismo, e ora da attesa e curiosità per i numerosi paesi iscritti.

«Siamo contenti del lavoro che abbiamo svolto in questi pochi mesi», dice Fulvio Landillo, amministratore delegato di Venezia

Fiere. «È questa la seconda iniziativa di grande rilievo, dopo il Salone dei Beni Culturali per Venezia Fiere». Un lavoro iniziato proprio al Festival di Cannes, che ospita un affollato mercato, il Marché, da quasi cinquant'anni. «Una concorrenza impossibile», conferma la direttrice del salone, Marlène Sternbaum. «Per questo ci siamo orientati su un target che si sposasse a una Mostra internazionale d'arte cinematografica com'è Venezia. I nostri partner vengono da 26 paesi e rappresentano 150 compagnie di produzione e distribuzione. Non vi saranno solo gli americani e gli europei: folta è infatti la rappresentanza dei paesi asiatici, dalla Cina al Giappone, degli africani e dei sudamericani». Dunque al Venice Film Market ci saranno i più grossi produttori cinesi (la Beijing Forbidden City Company) e le inglesi Pathé, Polygram e Miramax o l'americana Tdx Division della Lucas Film; le associazioni del Premio Solinas e quella dei critici internazionali della Fipresci; l'Israel Film, i produttori tunisini e i cechi, gli scandinavi e moltissimi giapponesi, interessati anche a propagandare le tecnologie più avanzate.

Nel padiglione oltre ai trenta stand vi saranno spazi di incontro e una caffetteria. Per le proiezioni, invece, il mercato farà riferimento a due sale del Palazzo del cinema, la Zorzi e la Pasinetti: è già pronto un calendario di oltre cinquanta opere, in minima parte repliche della Mostra, mentre il piatto forte è costituito da anteprime mondiali di film pronti per il festival di Toronto o per il mercato europeo del prossimo inverno. Molti anche i network televisivi presenti al Lido nella duplice veste di acquirenti e produttori: dalla Rai alla Bbc, dalle francesi France 2 e Canal Plus all'inglese Channel Four, ai tedeschi della Bavaria Film e dell'Atlas, ai russi di Channel 10.

Marlène Sternbaum conferma la particolarità del mercato veneziano: «Noi non possiamo, né vogliamo far concorrenza a Cannes o al Mifed», precisa. «I nostri destinatari saranno i produttori e distributori del film d'essai. Per questo abbiamo inserito la parola «script» nel marchio del Market: vogliamo diventare un servizio per la Mostra e gli operatori di questo settore, un punto di riferimento per tutti quei progetti d'autore che non sempre riescono a veder la luce o ad andare oltre i confini del proprio paese».



Il Palazzo del cinema. Qui accanto sorge il padiglione del Market

Centocinquanta compagnie di produzione e distribuzione per ventisei paesi. Molto presenti Cina, Giappone e Africa

E il Vaticano invia una delegazione «cinéfila»

Non solo mercato. Ci sarà persino un ministro del Papa alla Mostra del cinema. Monsignor John Foley, presidente del Pontificio consiglio delle comunicazioni sociali sarà infatti a capo di una delegazione ecclesiastica di cui faranno parte monsignor Enrique Planas, direttore della Filмотeca Vaticana, Don Dario Viganò, responsabile del settore cinema della Conferenza episcopale italiana e Don Luca Pellegrini del Pontificio consiglio della cultura. «Vi è un interesse crescente da parte della Chiesa», ha spiegato il vescovo statunitense che guiderà la delegazione. «Lo scorso anno Giovanni Paolo II ha voluto ricordare che il cinema può contribuire al progresso dell'umanità».

Michele Gottardi

A Todi in scena la Ammirati e Malaparte

Una «monella» induce Marx in tentazione

DALL'INVIATA

TODI. Gira pagina, il festival di Todi, dopo l'abbuffata cannibale. Chiusi i libri-pulp, si aprono i testi di due autori diversissimi come Curzio Malaparte e l'inglese David Hines. Scommettiamo dieci a uno che dopo l'orgia mediatica scatenata dalle provocazioni «splatter» e dalla vicenda Marta Russo, i riflettori si spegneranno presto sulla rassegna, ma il Marx e la puttana che abbiamo visto sabato meritano invece attenzione e applauso.

Nella sala del Capitano, Antonio Venturi ha firmato Marx: ci ritorni in mente bello come sei, titolo bruttissimo, ma in un'ottimo recitato da un setto di giovani attori tra cui spiccano Arturo Paglia nel ruolo del protagonista e Carlotta Natoli (li avevamo visti anni fa nel film Il tufo), interprete, quest'ultima, di grande temperamento, non ancora pienamente scoperta dal nostro teatro. Marx, dicevamo. O meglio un adattamento di Das Kapital che Malaparte scrisse nel '49. Si parte da un centro sociale dove un gruppo di ragazzi si interroga sull'attualità del marxismo, magari a ridosso delle recenti dichiarazioni del Dalai Lama sul socialismo e degli articoli del «New Yorker» e si appropria, con fluidi cambi di costume, a Londra, anno 1851, salotto di casa Marx.

Una moglie nobile ridotta a far la serva per seguirlo nell'utopia rivoluzionaria, la povertà estrema, Karl Marx sta approntando il suo Capitale. Studia, osserva, si interro-

ga, comizia. E il suo alter ego è Godson (letteralmente, figlio di Dio), personaggio che Antonio Saraso rende inequivocabilmente dostoevskiano, un cristo sceso dalla croce che al filosofo del comunismo oppone e insinua il dubbio del messaggio evangelico. Lo sfruttamento genera odio oppure pietà, carità o ribellione? E l'uomo, è cattivo perché il capitale lo corrompe e lo sfrutta oppure perché ogni cosa umana è destinata a marcire? Ancora, da dove nasce la ribellione, dalla bava della propria sofferenza o dal dolore per il dolore dell'altro? Domande profonde e legittime, che il Marx di Malaparte controbatte e fugge, persino quando Godson legge la tragedia della morte dei suoi figli come il prezzo da pagare per la libertà a venire degli altri uomini.

A pochi metri, nel Ridotto del Comune pieno come un uovo, eravamo ancora a Londra, ma ai giorni nostri, dove Anna Ammirati, per ora meglio nota come la «monella» del film di Tinto Brass, debuttava in Bondage di David Hines. Un testo esile e trito, raccolto dalla viva voce delle prostitute quando Hines faceva ancora il tassista, da cui Ken Russell trasse il film Whore. Ma a dispetto del monologo poco brillante, Anna Ammirati, commossa alla fine per gli applausi, ha dato un'ottima prova di sé, padrona del palcoscenico e delle sue capacità d'attrice, pronta forse a lasciarsi alle spalle il periodo degli ammiccamenti forzati.

Stefania Chinzari

Tutte le proiezioni giorno per giorno, ora per ora

Table with columns for dates (Sala, Giovedì 3 settembre, Venerdì 4 settembre, Sabato 5 settembre, Domenica 6 settembre, Lunedì 7 settembre, Martedì 8 settembre, Mercoledì 9 settembre, Giovedì 10 settembre, Venerdì 11 settembre, Sabato 12 settembre, Domenica 13 settembre) and rows listing film titles, directors, and venues.

I LIBRI

CLASSICI

La «zona grigia» e la vanità del mondo nascoste nelle pieghe comiche di Beckett

NICOLA FANO

A PARLARE DI BECKETT, viene sempre fuori qualche rimando alla sua vena comica. Del resto - anche se questa vena a una prima lettura appare più prossima a un umorismo da anticamera dell'inferno che non a una risata liberatoria da avanspettacolo - i celeberrimi Vladimir e Estragone di «Aspettando Godot» sono stati messi in scena, da Beckett medesimo regista di se stesso, proprio come due vecchi attori d'avanspettacolo (chi, nel 1984 vide in Italia quello spettacolo del San Quentín Drama

Workshop può testimoniare come essi facessero effettivamente ridere). Poi ci sono le evoluzioni comico-demenziali di «Atto senza parole»; poi c'è l'umorismo (un po' intellettuale) di «Murphy»; poi c'è l'ironia minimale de «Lo spopolatore»... Insomma, la tendenza all'effetto comico in Beckett è costante. La nuova traduzione di «Watt» (che segna una nuova tappa nell'enciclopedia di Beckett in nuova versione italiana da parte di Einaudi) va in questa direzione. **Ossia:** Gabriele Frasca, il

traduttore, ha lavorato tanto alla resa sonora del suo testo - riscontrando in essa la possibilità di recuperare il gusto dell'originale - quanto al rispetto dei giochi (e doppi sensi) linguistici. La stesura di «Watt», terzo romanzo beckettiano, ultimo in inglese e pubblicato per la prima volta nel 1953, è del periodo 1943/44:

sono anni orrendi nei quali l'autore fugge da Parigi e si adopera al fianco della Resistenza francese. Sono gli anni in cui il mondo conosce (pur restandone in larga parte direttamente ignorante) l'orrore industriale dei lager. Ebbene, l'effetto più sconcertante prodotto da «Watt» sta proprio nello stridere tra il comico volontario e l'involon-

taria adesione al clima funesto dell'epoca. Anzi, e ciò non paia pazzo o blasfemo: alcune descrizioni dei luoghi (grigi, senza umanità, motosi, dominati da una sorta di distrofia della natura) hanno sorprendenti assonanze, per esempio, con i paesaggi terribili di «Sequestro d'un uomo» di Primo Levi. Watt, nell'invenzione beckett-

tiana, si dannava vivendo a servizio del signor Knott (sembrano due nuovi Bouvard e Pécuchet): il libro è costruito sulle alternanze emotive dei due e sulla loro totale vanità (nel senso di inutilità). C'è un'immagine, che racchiude il senso del libro, nella quale milioni di granelli di sabbia precipitano come una montagna infinitesimale che si sgretola all'improvviso senza modificare in nulla il paesaggio: la coscienza di questo fenomeno, paradigmatico in termini di relatività, è ciò che forma le emozioni dei personaggi beckettiani. Ecco, allora, dov'è il centro pulsante della sua opera; ecco il valore simbolico di quella battaglia tra comico e tragico, ove comico appa-

re il percepire la vita solo attraverso le sue tragedie e viceversa. Ed ecco, infine, dov'è il pregio migliore di questa traduzione: essa, con la consapevolezza degli studi beckettiani successivi alla prima versione italiana di «Watt» (firmata all'epoca da Cesare Cristofolini), mette in luce il comico bilanciandolo, di fatto, con l'elemento tragico che, fino a qualche decennio fa, era considerato quello più caratteristico dell'autore. In altre parole, questo costante rinvio a un rimando delle traduzioni da parte di Einaudi (due anni o sono toccati alla «Trilogia» curata da Aldo Tagliaferrari) fa finalmente di Beckett un autore pienamente classico; mobile, moderno e accessibile come tutti i classici.

Abbiamo creato la vecchiaia E ora chi ci salva?

GIUNTA IN prossimità dei novant'anni, Rita Levi Montalcini, l'unica donna italiana insignita di un Premio Nobel scientifico, ha scritto il suo «De senectute», un libro sulla senilità.

Si tratta di un libro lieve, anche se per nulla leggero. Da cui promana uno straordinario ottimismo. Una voglia di fare. Persino una tensione, quasi uno slancio, verso il futuro, in apparenza ingenua, in realtà profonda: «Ritengo [...] che la vecchiaia non debba essere vissuta nella memoria del tempo passato, ma nel programmare la propria attività per il tempo che rimane, sia questo un giorno, un mese o un anno, nella speranza di poter realizzare progetti che negli anni giovanili non era stato possibile attuare».

L'atteggiamento di Rita Levi Montalcini non è affatto usuale. Altri grandi vecchi hanno guardato negli occhi la senilità e ne sono rimasti inorriditi. Secondo Simone de Beauvoir: «L'immensa maggioranza degli uomini accoglie la vecchiaia con tristezza o con ribellione; essa ispira ripugnanza più della morte stessa». Secondo Norberto Bobbio: «Chi loda la vecchiaia non l'ha vista in faccia».

Anche Rita Levi Montalcini ha incontrato la senilità. L'ha guardata bene in faccia. E, al contrario dell'immensa maggioranza degli uomini, le è piaciuta. Perché?

L'accettazione di sé e della propria condizione umana è questione soggettiva per definizione. Tuttavia Rita Levi Montalcini pensa di aver individuato l'asso che può consentire a molti, se non proprio a tutti, di vivere con serenità, se non proprio con ottimismo, la tarda età.

La tesi di Rita Levi Montalcini è che la condizione senile, quale de-

bàle umana, sensazione di estraneità alla società e alla vita, fonte di angoscia e persino di autorepulsione, non è una condizione biologica. La natura prevede il deterioramento fisico degli individui col progredire dell'età. Prevede, ovviamente, anche la morte. Ma: «È l'uomo di questa civiltà che ha creato la vecchiaia».

Si, siamo noi, con la nostra giovanilista ideologia e coi nostri infanti-

ziano, ma, pur col suo fisico decaduto, non diventava mai vecchio.

L'asso che Rita Levi Montalcini tira fuori dalla manica per battere la condizione artificiale (e artificiosa) della vecchiaia è il cervello. Il depositario delle nostre funzioni mentali. L'organo che, con l'età, subisce meno ingiurie. E che consente una vita creativa, quindi attiva, anche dopo gli ottanta o novanta.

Il lieve libro di Rita Levi Montalcini è un elogio del cervello. Nella prima parte l'elogio della neurobiologia che per un'intera vita ha studiato il cervello assume la forma, scientifica, della descrizione di questo organo creato dall'evoluzione biologica ma che, almeno nell'uomo, è riuscito a trascendere l'evoluzione biologica. Creando le premesse per un nuovo tipo di evoluzione, culturale.

Nella seconda parte del libro l'elogio assume la forma, ammirata, di una donna che, giunta in età senile, scopre le possibilità creative che il cervello continua a offrirle. E

che consentono agli individui anziani di trascendere la decadenza biologica del fisico.

Già, perché la creatività, contrariamente a quanto si pensa, non segue la curva dell'età. E Rita Levi Montalcini lo ricorda tratteggiando le gesta di alcuni grandi vecchi accesi dal furore creativo anche e, talvolta soprattutto, in tarda età. Michelangelo Buonarroti, che diventa architetto (e che architetto) in un'età considerata senile. Galileo Galilei, che in età molto avanzata da un lato porta a conclusione le sue «speculazioni sul moto», gettando le fonda-

La senilità non è necessariamente una condizione negativa L'asso nella manica, secondo la Levi Montalcini, è il cervello

mentale della «nuova scienza», e dall'altro si ritrova all'apice della durissima battaglia per ridefinire l'interpretazione teologica del «grande libro della natura».

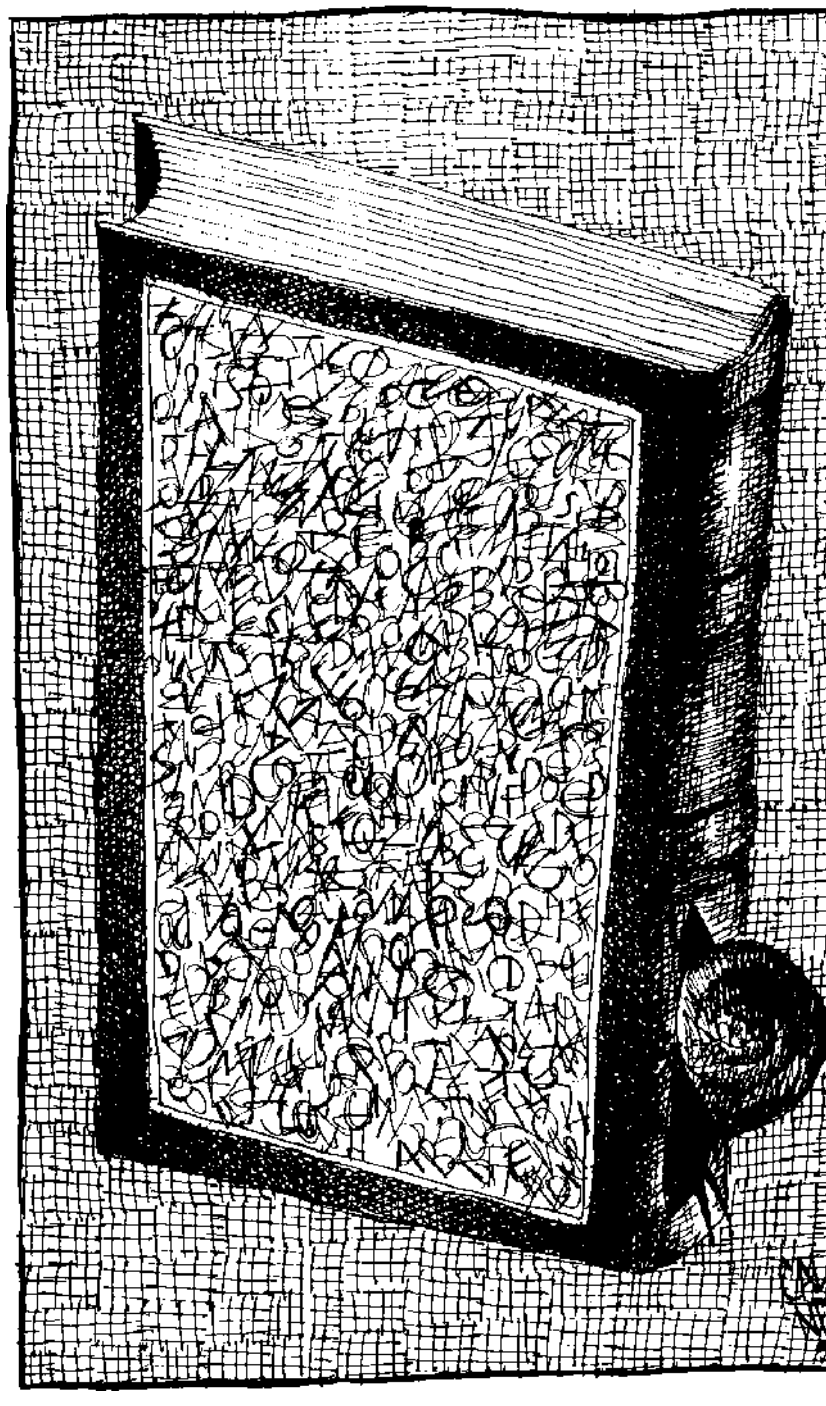
Bertrand Russell, il grande logico, che in età anziana scopre la sua vocazione sociale, diventando una delle coscienze critiche più lucide e penetranti del nostro secolo. David Ben Gurion, che in età anziana assume la guida morale e politica di Israele. E infine Pablo Picasso, l'uomo che con la sua pittura ha dato un'impronta al nostro secolo. E che a ottant'anni inoltrati ha avuto il

periodo più produttivo della sua vita artistica.

Tutti questi uomini hanno giocato con successo l'asso del cervello (e della creatività) per trasformare la partita dell'età anziana in una partita serena e produttiva.

Se noi tutti individualmente e la società nel suo complesso riusciamo a tirare fuori dalla manica il medesimo asso, allora anche per noi, sostiene Rita Levi Montalcini, la partita della vecchiaia potrà diventare un bel gioco.

Pietro Greco



PSICOANALISI

Freud neurologo

Dal Continente all'isola di Vito Cagli. Armando Editore pagine 144, lire 24.000

TEATRO

Contro Eduardo

Il cattivo Eduardo a cura di Italo Moscati. Marsilio pagine 224, lire 35.000

SAGGI

Spagna e polemica

Due fronti di autori vari. Librai pagine 206 S.I.P.

SOCIOLOGIA

La scienza rinata

La sociologia in Italia di Filippo Barbano. Carocci editore pagine 610 lire 68.000

NARRATIVA

Gli dèi scendono dal Nord

Il figlio del Dio del Tuono di Arto Paasilinna. trad. di Ernesto Boella Iperborea pagine 285, lire 26.000

SCIENZA

Il '900 della fisica

I fondamenti matematici della fisica quantistica di Johann von Neumann a cura di Giovanni Boniolo. Il Poligrafo pagine 378, lire 60.000



tematico fornisce un contributo importante alla nascita della meccanica dei quanti. Non tutti sanno e non tutti, infatti, riconoscono il grande ruolo, diretto e indiretto, che hanno avuto i matematici, in particolare la scuola di Göttingen, nella nascita della meccanica quantistica e, quindi, della fisica moderna. Tuttavia il libro ha anche un contenuto filosofico molto forte. Con questo testo, infatti, von Neumann porta un attacco formidabile alla «interpretazione realista» che Einstein, De Broglie, Schrödinger si ostinano a opporre alla «interpretazione ortodossa» della meccanica dei quanti. Il logico fornisce la dimostrazione che non è possibile costruire una teoria realista dalle «variabili nascoste» della meccanica dei quanti. Poco importa che, questa volta, si sbagli. Come dimostrerà, negli anni '50, l'inglese David Bohm. Il fatto è che von Neumann contribuì alla affermazione di una interpretazione della fisica fondamentale oggi imperante. Ed è anche per questo che «fondamenti», come tutti i grandi libri, è ancora attuale. [P. Gre.]

sulla terra, dove invece di incarnarsi in Gesù prende il posto di Samps Ronkainen, un ex possidente ridotto alla disperazione da un'insopportabile sorella dentista. Brillante l'idea della trasformazione: i due si mangiano a vicenda ed entrano uno nel corpo dell'altro. Seguono mille avventure che finiscono in un crescendo irresistibile dove tutti si convertono e vengono curati con la folgoroterapia nella clinica di Samps-Rutja.

La letteratura che viene dal «nord» dell'Europa sembra avere come punto di riferimento la natura, il suo evolversi e trasformarsi intorno all'uomo sia in maniera fantastica sia reale. Paasilinna si muove perfettamente nel mondo della mitologia, dei media, della politica, scagliando spesso frecciate ironiche a un mondo che non vuole accontentarsi più solo della moltiplicazione dei pani e dei pesci. Forse per lo scrittore finlandese l'unica modo per uscire dall'inferno è la pazzia, quella pazzia ironica che non può lasciare indifferenti. [Valerio Bispori]

La donna egiziana da anni a Torino, ha perso il bimbo. Il sindaco Castellani: «Gravissimo episodio di indifferenza»

«Scendi, mi sporchi il taxi» Lasciata in strada con le doglie

ROMA. La prima cosa a cui ha pensato il tassista torinese è stato il sedile della sua auto che poteva sporcarsi di sangue. Non ha pensato a quella donna egiziana con un pancone di otto mesi e un'emorragia in corso che chiedeva aiuto. Anche il collega si è rifiutato di effettuare quel viaggio da corso Marconi all'ospedale delle Mollette. Così Monah Aemr, 28 anni, ha dovuto aspettare quindici minuti l'ambulanza che l'ha portata al Sant'Anna. Ma i medici non hanno potuto fare nulla per salvare il bambino: è nato morto. L'avrebbero chiamato Akram, «il più generoso». La donna è ancora in rianimazione; le sue condizioni non sono gravi, ma la ferita, la perdita del suo primogenito fa ancora troppo male. È accaduto giovedì mattina, mentre il marito, Salah Aemr, 34 anni, da dodici in Italia, afferrato cuoco con un curriculum di tutto rispetto, era sceso un attimo a comprare il giornale. «Mia moglie stava bene - ha raccontato - avvertiva soltanto un leggero dolore addominale, così non ci siamo preoccupati, anche perché la nascita del bambino era prevista per la fine di settembre. Mi sono assentato una ventina di minuti, quando sono tornato mia moglie era in strada, a terra in preda a forti dolori. Una donna italiana le ha offerto una sedia e abbiamo aspettato l'ambulanza».

Quando Monah si è sentita male è scesa in strada e ha chiesto aiuto ad un amico di famiglia, Karim Medane, 35 anni, che gestisce un minimarket sotto casa della coppia. E racconta: «L'ho aiutata ad attraversare la strada per raggiungere la fermata dei taxi: ho parlato con il primo tassista, che non voleva farla salire, poi con quello parcheggiato dietro, che ha detto che non spettava a lui. Dopo ripetute insistenze sono riuscito a far salire Monah sul primo taxi, sono corso a chiudere il negozio, ma al mio ritorno il tassista era sparito. Aveva obbligato Monah a scendere perché aveva notato una piccola macchia di sangue sul sedile».

È l'indifferenza ad offendere i due coniugi. Adesso Salah Aemr vuole giustizia: ha sporto denuncia e la polizia ha avviato un'inchiesta per rintracciare il tassista. Le accuse sono pesanti: vanno dall'omissione di soccorso all'omicidio conseguente ad altro reato, se l'autopsia - che sarà effettuata stamattina - dovesse stabilire che il bambino è morto mentre la donna aspettava l'ambulanza in strada. Lei, Monah ha saputo dal marito quello che è successo al piccolo. «È molto triste - ha spiegato l'uomo - Mi ha detto: "Se così ha voluto Allah, dobbiamo rassegnarci: facciamoci coraggio e appena sarà possibile ti darò un altro figlio"».

Ma Torino deve fare i conti con questo episodio. «Questa tragica vicenda - commenta Tonty Coundoul, responsabile immigrazione di Rcd - dimostra quanto sia difficile la strada dell'integrazione. Quella donna non era né una prostituta, né una spacciatrice di droga, ma era la moglie di un cittadino regolarmente residente in Italia da dieci anni e che aspettava il primo figlio». Di indifferenza «verso il bisogno di una persona», parla il sindaco di Torino, Valentino Castellani, dell'Ulivo, e aggiunge che «è incredibile che ci si rifiuti di dare soccorso solo perché quella donna avrebbe sporcato i sedili di sangue». Un atteggiamento, dice, che si inquadra «in un clima di insolenza, intolleranza e rifiuto del diverso». Il leader dell'opposizione, Raffaele Costa di Fi, dice: «Se i fatti sono veri, siamo davanti a un gesto di inciviltà e di assurdo egoismo, estraneo al costume dei tassisti torinesi». Gigi, da 25 taxa, dice: «Io comprendo il comportamento dei miei colleghi: se uno ha un'emorragia o sta per partorire non deve chiamare il taxi, ma l'ambulanza». «Dubito che quei colleghi abbiano rifiutato il trasporto - aggiunge Carlo, 60 anni - Ma la categoria non è tutelata nei casi in cui l'auto subisca danni all'interno».

Maria Annunziata Zegarelli



La stazione di taxi nei pressi di corso Marconi a Torino

Ansa

L'INTERVENTO

Il recupero edilizio deve diventare strategia nazionale

VITTORIO EMILIANI

DEL «COMITATO PER LA BELLEZZA»- ANTONIO CEDERNA

È la modernizzazione a dover tener conto - al fine di convivere correttamente con essi - dei valori storici e ambientali di un Paese come il nostro, oppure sono quei valori sedimentati da secoli di cultura e di storia a dover essere ad essa «adattati»? Su questo dilemma si è acceso un dibattito assai animato nel quale vorrei portare il contributo di alcuni decenni di giornalismo dedicato, fin dai primi anni '60, ai beni ambientali e culturali, all'uso del territorio e al paesaggio, nonché la più recente esperienza del Comitato per la Bellezza intitolato ad Antonio Cederna e promosso da Vincenzo Consolo, da Vivian Lamarque, da Luigi Manconi e da chi scrive, Comitato al quale hanno significativamente aderito Fai, Italia Nostra, Legambiente e Wwf.

La risposta alla domanda iniziale è per me chiara: se vogliamo che l'ulteriore, necessario sviluppo generale del Paese non dissipi altri beni irripetibili (acqua, aria, terra, paesaggi ecc.) ma consegnati ai giovani e ai giovanissimi una economia «sostenibile», un Paese restaurato dal punto di vista idrogeologico, forestale, agrario, abitativo, monumentale, ecc., occorre che siano le varie modernizzazioni a saper coesistere con uno dei paesaggi (mondo, in prevalenza quasi-fatto umano) fra i più belli del mondo, in prevalenza quasi-fatto umano dall'uomo in secoli di felice antropizzazione, con la rete straordinaria dei ventimila centri storici, da Roma al borgo fortificato di montagna, con 100mila chiese e cappelle, 40mila rocce e castelli, con oltre 2mila aree e monumenti archeologici (fin qui individuati), 3mila fra santuari, Via Crucis, Sacri monti, ecc., 1500 monasteri e conventi, e con altro ancora. Con quanto ha fatto del nostro il Bel Paese. Se invece prevarrà la tesi opposta secondo la quale il nostro ambiente storico-artistico-naturalistico deve continuare ad «adattarsi», ad essere subordinato allo «sviluppo», non potrà che proseguire il saccheggio al quale, legalmente e illegalmente, è stato sottoposto il territorio italiano. Allora, ci viene chiesto, non si dovrà più costruire? Rispondiamo che la risposta la sta già dando il mercato con un 50% di investimenti edilizi destinati a restauri e risanamenti del patrimonio esistente. Siamo ormai a circa 2 vani costruiti per italiano. Un'enormità, pur tenendo conto delle seconde e terze case. Il recupero corretto può, deve diventare una grande strategia nazionale.

Ciò consentirà di risparmiare buona terra coltivata (a mantenere in produzione), di creare nuove aree verdi per le periferie da disperati costruite, spesso abusivamente, nell'ultimo mezzo secolo, di rispettare siti naturalistici e archeologici, di non dover tracciare nuove strade, ecc. Si parla di «rottamazione» di interi quartieri sorti in modo disumano: ecco una grande impresa in cui impegnare le migliori energie, con piani seri e progetti «europei». Ecco il nostro vero punto debole: spesso i piani urbanistici vengono travolti (e lasciati travolgere dalle amministrazioni locali), ancor più spesso la qualità della progettazione (pubblica e privata) è di basso o infimo livello.

È falso che in Italia tutto sia vietato. È vero invece che tutto, o quasi, è stato e, in parte, è ancora permesso. Se così non fosse, non avremmo il raccapricciante primato europeo degli edifici, (anzi dei quartieri), delle cave, delle discariche illegali, con danni permanenti enormi, sempre più aree «arcinvolate», e cioè in parchi, riserve, zone archeologiche, ecc. In soli tre mesi, fra fine '97 e inizio '98, i carabinieri dei Nuclei operativi ecologici hanno accertato (per difetto, precisano) oltre 18mila nuovi abusi, per lo più edilizi, in quelle aree, quindi «non sanabili», quindi da demolire o rimuovere subito. Ebbene, quante sono state le demolizioni operate dai Comuni? Nemmeno 500, una miseria.

Tant'è che si progetta di affidare ai prefetti la procedura di abbattimento, mentre è stata già firmata fra Esercito e Lavori Pubblici una intesa per l'esecuzione delle demolizioni. Che sconfitta per l'Autonomia, per tutti noi, per la sinistra in genere che tanto aveva creduto nell'autogoverno democratico! Ai dirigenti della sinistra vorrei dire: riprendete con forza, sull'esempio di Napoli soprattutto, la battaglia abbandonata per città vivibili, per economie rispettose dei beni primari, per un autentico New Deal dei parchi, delle riserve, delle oasi, per un grande piano del lavoro che, riprendendo le idee di Ernesto Rossi, di Manlio Rossi Doria, di Paolo Sylos Labini, unica pubblico e privato nel restauro di boschi, riviere fluviali, canalizzazioni di montagna e collina, nuclei storici, eccetera: leggetevi gli studi coordinati negli Usa da Al Gore e non Chicco Testa; non crediate di essere «moderni» sposando tesi «sviluppatiste» da quattro soldi che consegneranno al terzo millennio un pianeta surriscaldato, dissestato, inquinato e un Bel Paese come sempre meno Bellezza dentro.

«Napoli», scriveva Stendhal nel primo 800, «è indiscutibilmente la più bella città del mondo», contenuta tanto verde da sembrargli addirittura «una città di campagna». Quel verde se lo sono mangiato in cemento e asfalto, quasi tutto. Quanto rimane è stato vincolato «per l'eternità» da Vezio De Lucia, assessore della prima Giunta Bassolino, e quel lavoro va avanti. Questa è la battaglia, sacrosanta, di una sinistra «europea», non quella contro i vincoli, le Soprintendenze, i piani di tutela, i parchi terrestri e marini. La Bellezza è un bene di tutti, ci fa vivere e crescere meglio, da lavoro, serenità, cultura, rinnova la creatività. Recuperiamola, insieme, per tutti. Forse recupereremo anche tanti giovani alla politica.

Evasso assassino: «Denunceremo il ministero»

I familiari dell'ex finanziere ucciso: «Punire chi ha dato il permesso premio»

ROMA. Intendono fare causa al ministero di Grazia e Giustizia i familiari di Angelo Greco, 62 anni, l'ex maresciallo della Guardia di Finanza di Bologna ucciso 13 mesi fa in Costa Azzurra. La famiglia, dopo aver appreso, sabato, che il presunto omicida è stato individuato in un detenuto evaso dal carcere di Volterra durante un permesso premio, Rocco Romano, 41 anni, originario di Ventimiglia (Imperia) intende andare fino in fondo. Non si arrendono la moglie e i figli dell'ex maresciallo a quella morte assurda, resa ancor più crudele dalla circostanza che ad uccidere il loro congiunto sia stato un pericoloso delinquente in permesso premio. Per questo lanciano un grave «j'accuse» nei confronti del ministro e dell'intero governo che, a detta loro, avrebbe dovuto fare di più.

Ieri la vedova, Elena Ciccimarra, e uno dei tre figli della vittima, Giovanni, hanno avuto un colloquio di circa due ore con il procuratore aggiunto di Bologna Luigi Persico, che ha disposto un ordine di fermo internazionale per rapina e omicidio nei confronti di Romano. «Ringraziamo il dottor Persico, perché ha permesso di accelerare

le indagini in maniera determinante - ha detto Giovanni Greco dopo l'incontro con il magistrato, parlando con i giornalisti - ma questo non toglie il nostro dolore e la nostra profonda amarezza, non solo per come è stata sviluppata la vicenda in questi mesi, ma anche per l'esito delle indagini. Come è possibile che un pregiudicato che doveva scontare ancora dieci anni di carcere abbia potuto ottenere un permesso premio? Come possiamo sentirci tutelati dalle leggi? Secondo noi ci sono delle responsabilità tra chi gli ha dato il permesso premio».

Giovanni Greco ha detto di voler contattare i familiari di altre persone vittime di gravi reati compiuti da detenuti in permesso, per costituire un'associazione che li tuteli. Ha già in mente i nomi di altre vittime di episodi analoghi. Perciò contatterà i familiari di Cristina Ciampi, la donna uccisa il 28 novembre scorso nella sua villa di Pontedera da Stefano Cappelli, un detenuto del carcere di Pisa in permesso premio. «Perché questi permessi, oltretutto nella stessa città, sono stati dati così facilmente?», si domanda Giovanni Greco, che ha lanciato anche un appello ai colle-

ghi di suo padre e a tutte le forze dell'ordine: «Confido in loro, li prego di segnalare e indagare su ogni possibile indizio che riesca a portare all'arresto di Rocco Romano».

«Abbiamo visto la foto di questo individuo - commenta il figlio del maresciallo, in pensione da appena tre settimane quando fu ucciso a colpi di pietra al capo nell'entroterra di Grimaud, dove si era appena recato per raggiungere la moglie e la figlia - ed è molto rassomigliante a quella dell'identikit messo a punto dalla gendarmeria francese parecchi mesi fa. Perché non si è arrivati prima a lui?». Romano era stato notato a Nizza il 29 luglio del 1997 (Greco fu trovato in fin di vita il giorno dopo) da una guardia carceraria di Volterra, che aveva avvisato il carcere e le autorità francesi. È stata però un'impronta lasciata sul finestrino dell'auto, su cui Greco aveva lasciato Grimaud con lo sconosciuto, a permettere di risalire all'evaso, con precedenti per rapina, stupro e armi.

«Lo Stato per noi - ha commentato il figlio - ha fatto acqua dappertutto».

Giuseppe Vittori

Milano, 34enne ucciso in strada a colpi di fucile

MILANO. Agguato mortale a Milano senza alcun movente apparente. La vittima è Domenico Baratta, 34 anni, nato a Caracas (Venezuela), ma residente nel Cremonese, impiegato alle Poste, sposato e padre di una bimba di 8 anni. Ucciso a colpi di pistola in via Ascanio Sforza, lungo il Naviglio Pavese di Milano, da due sconosciuti. Ferito, ma non gravemente, l'amico che si trovava con Baratta, Saverio B., 31 anni, cameriere. Le sue condizioni non sono preoccupanti, è stato raggiunto dai pallini della fucilata ad un braccio. Sulla vicenda stanno indagando gli uomini della Squadra Mobile della Questura milanese.

Ferisce la moglie a martellate e s'impicca

VARESE. Un pensionato di 63 anni si è impiccato dopo aver ferito a martellate la moglie. È accaduto sabato a Ferno, in provincia di Varese. Francesco Giacquinto, ex operaio metalmeccanico, ha litigato con la moglie Anna di 60 anni. Nel corso del diverbio, l'ha colpita a martellate, facendola cadere a terra. Poi, spaventato per il gesto, forse convinto di averla uccisa, ha preso una corda e si è impiccato alla ringhiera del balcone dell'abitazione, in via della Repubblica a San Macario, una frazione di Ferno. La moglie Anna è stata invece ricoverata all'ospedale con una prognosi di 30 giorni.

PRESENTE ALLA Fest@nazionale '98 de l'Unità

PADIGLIONE 147

CONCESSIONARIA PER BOLOGNA E PROVINCIA

CEA

- VIA EMILIA PONENTE, 211 - 40024 CASTEL S. PIETRO TERME (BO) - TEL. 051/941134
- VIALE CARDUCCI, 26 - 40125 BOLOGNA - TEL. 051/397787

ESCLUSIVISTA VEICOLI COMMERCIALI E INDUSTRIALI

ESCLUSIVISTA - PATROL GR 200SX - MAXIMA QX

continua il contributo alla rottamazione su MICRA - ALMERA e PRIMERA



GRAZIE ALLA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI SIAMO TRA I PRIMI IN ITALIA



Moto, Supersport Partenza col botto Pilota in coma

Il pilota belga Albert Aerts è ricoverato in coma all'ospedale di Graz per le ferite riportate in un incidente accaduto alla partenza della gara della Corona Extra Supersport sul circuito di Zeltweg. Aerts, 26 anni 16 gare in Supersport, sarebbe gravissimo. Le due gare di Supersport di Zeltweg sono state vinte da Aaron Slight su Honda: ha raggiunto alla guida del mondiale Troy Cosser (Ducati). Bene anche Chilli e Fogarty su Ducati, ancora in corsa per il titolo. Con una gara di anticipo l'italiano Fabrizio Pirovano su Suzuki ha vinto la Supersport wordseries.



Ciclismo, mondiali pista Nell'«Americana» argento a Collinelli-Martinello

Ai mondiali di ciclismo su pista a Bordeaux, in Francia, è arrivata anche una medaglia d'argento per gli azzurri: l'hanno vinta Andrea Collinelli (nella foto) e Silvio Martinello, nella «Americana». Campioni del mondo si sono laureati quest'anno i belgi Etienne de Wilde e Matthew Gilmore, mentre il bronzo è stato vinto dai tedeschi Andreas Kappes e Stefan Steinweg. «Erano tutti contro di noi. I tedeschi giocavano al contrattacco e non hanno mai lavorato. Aspettavano tutti noi», spiega alla fine l'ex olimpionico Andrea Collinelli per il quale l'argento ha un sapore agrodolce dopo il bronzo nell'inseguimento a squadre.

Tennis, Usa Open Oggi il via a Flushing Meadow Sampras favorito

Iniziano oggi a New York gli Us Open: l'americano Pete Sampras è favorito nel torneo maschile: a Flushing Meadow ha già vinto 4 volte (90, 93, 95, 96), ed il n. 1 del ranking mondiale nonostante la stagione non entusiasmante (ha vinto solo a Wimbledon). Tabellone alla mano, Sampras negli ottavi di finale incontrerà Andre Agassi (n.8) e poi nei quarti il vincitore '97, l'australiano Patrick Rafter (n.3). La testa di serie numero 2, il cileno Marcelo Rios, non ha mai vinto un torneo del Grande Slam. Italiani: al via Gianluca Pozzi con lo spagnolo Corretja, Sanguinetti e Gaudenzi contro James Sekulov e Adrian Voinea.



Calcio, Coppa Italia Napoli eliminato dalla Lucchese

Napoli-Lucchese 0-2 è la sorpresa del primo turno. Ecco le altre qualificate (in nero): Lecce-Monza 0-0 Verona-Nocerina 2-1 Genoa-Ternana 3-2 Cagliari-Lumezzane 2-0 Brescia-Catania 4-0 Torino-Alzano 2-1 Pescara-Cesena 0-3 Ravenna-Ancona 4-1 Foggia-Livorno 3-0 Foggia-Chievo 1-1 Reggina-Padova 7-7 (ai rigori) Treviso-Cosenza 2-2 Andria-Gualdo 0-1 Colonna vincente 1-1-1-X-1-X-2-1-1-2-1-X-2 Oggi le quote

**L'Unità
lo Sport**

Oggi al lavoro la squadra di Zoff, sabato esordio col Galles. Carraro «chiede» una gestione manageriale

Nazionale e miliardi I club vogliono spremere anche l'Italia

Trecento persone per l'augurio di buon lavoro: il primo giorno da commissario tecnico di Dino Zoff è stato un bagno di folla. Baci e abbracci alla Nazionale in ritiro da ieri sera a Coverciano, da oggi (alle 10 il primo allenamento) si lavora per l'esordio nelle qualificazioni europee, l'apuntamento per il debutto del nuovo corso è fissato per sabato 5 settembre, Galles-Italia, in programma a Liverpool causa l'indisponibilità dello stadio di Cardiff. Alle 13.15, oggi, il primo incontro con i media e per Zoff comincerà la corsa a ostacoli. Nulla in confronto a quello che attende nei prossimi mesi il grande capo della Federcalcio, Luciano Nizzola.

di debolezza della Federcalcio (il mondiale è andato come è andato, l'inchiesta doping ha coinvolto anche lo staff medico azzurro, l'inchiesta sugli arbitri è stata un bel macigno), i club in vista hanno accerchiato la Nazionale. A luglio è tornato in scena il vecchio progetto di pretendere un risarcimento per quei giocatori vittime di infortuni seri (il caso più recente è quello del laziale Nesta), nella riunione di due giorni fa, a Torino (argomento del giorno la riforma dello statuto), il presidente della Lega, Carraro, e l'amministratore delegato della Juventus, nonché consigliere federale, Giraud, hanno chiesto a Nizzola una gestione più manageriale della Nazionale. Consigli chiaramente interessati, quelli dei signori del pallone italiano. Una Nazionale che raddoppia gli utili permette alla Fe-

dercalcio di aumentare i contributi da destinare ai club, ad esempio. Non sono briciole: si parla di miliardi. Nizzola, Abete e gli altri dirigenti federali non sono contrari al principio di una gestione più manageriale. Il problema è un altro: mettere un freno ai club che vogliono arricchirsi anche a spese della Nazionale. Dal punto di vista della Federcalcio gli utili aggiuntivi dovrebbero essere utilizzati per i vivai (tema caro a Veltroni), i club vogliono invece guadagnare di più.

Contratti in scadenza. Il 31 dicembre 1998 termina il rapporto che lega la Nazionale alla Nike (sponsor tecnico), alla Rai (diritti tv). Sono in allestimento le gare per i nuovi accordi. La Federcalcio è un ente pubblico e non può permettersi di trattare come un privato. Il

vincolo risulta assai sgradito ai signori del pallone, ma di fronte alle leggi dello Stato c'è poco da fare. Non sarà facile per la Federcalcio ripetere affari convenienti come quelli siglati da Matarrese negli anni scorsi. La Nike, ad esempio, pare intenzionata a rivedere la sua strategia commerciale. Ha sotto contratto nazionali come Brasile, Olanda e Nigeria, a livello di club ha investito recentemente molti miliardi nell'Inter. E visto che l'Adidas (per l'azienda franco-tedesca i primi sei mesi del 1998 sono stati i migliori della storia) tiene sotto contratto la Francia campione del mondo, non è facile intravedere all'orizzonte aziende che possano ricoprire di soldi la Nazionale. Nizzola proverà a far quadrare i conti «sporcadando» per la prima volta la maglia dell'Italia con la sigla commerciale. È in-



Dino Zoff nuovo allenatore della nazionale a Coverciano Ansa

Lazio: la Supercoppa non rasserena il ds. Dimissioni pronte?

Velasco: lascio, non lascio...

ROMA. Il giorno dopo la Supercoppa, in casa Lazio, ci sono sorrisi (grandi) e mugugni (altrettanto importanti). Di tutto un po', insomma. Al successo contro la Juventus fa da contrappeso lo stato d'animo di Julio Velasco che dei biancocelesti è il direttore generale.

«Il calcio è un mondo a parte», gli dicevano quando era l'allenatore della nazionale italiana di pallavolo. «Un mondo con degli schemi assolutamente unici». E proprio sulla sua pelle aveva provato lo stress da media alle Olimpiadi di Barcellona quando gli azzurri si piazzarono appena al quinto posto: «Troppe aspettative sulle nostre spalle, ammirò Sacchi e i calciatori che sopportano sulle loro spalle un peso assolutamente unico». Sta di fatto che qualche «sgarbo» a Velasco, è stato già fatto. E proprio negli ultimi giorni, sulla questione Vieri, per esempio. Non è stato informato da nessuno delle trattative con l'Atle-

tico Madrid e, quando i giornalisti gli hanno chiesto informazioni sull'arrivo dell'attaccante della nazionale, lui, è caduto dalle nuvole: «Vi assicuro, non ne so assolutamente nulla». Così si è consumata la prima tranche dello strappo con la Lazio. L'altro ieri sera, il secondo atto: Julio, a Torino, non è andato per seguire la sfida con la Juventus. Rimasto a casa (si dice), lontano da qualsiasi possibile intreccio con la squadra. E a meditare. Sui metodi del pallone, sulla (non) comunicatività in seno al club. Come è possibile che il direttore generale non sappia di un'operazione sul mercato da 80 miliardi? La domanda è spuntata fuori senza spinte ed è di fondamentale importanza. Almeno per capire a fondo quali siano le leggi che nel mondo del pallone dominano incontrastate.

I conoscitori del «Velasco pensiero» non hanno dubbi: Julio chiederà un colloquio urgente con

Cragnotti (probabilmente già stamattina si incontreranno) per chiarire ogni cosa. Mettere le carte in tavola e fare patti chiari, senza nascondere assolutamente nulla, questo è quello che succederà. Altrimenti il mondo del pallone perderà la sua ultima «new entry». Non è tipo da compromessi e figure, Velasco. E le dimissioni potrebbe anche darle all'improvviso.

I bene informati assicurano che l'italoargentino ha già preso in considerazione un'ipotesi del genere ma che, alla fine, tutto si appianerà. Perdere pezzi importanti per un «colpo» di mercato non farebbe bene alla Lazio, alla sua quotazione in borsa e nemmeno a Cragnotti che ha già lasciato partire il suo presidente, Dino Zoff, approdato alla corte di Nizzola. Un miss understanding? Chiamatelo come volete...

Lorenzo Briani

Tv tedesca premia il celebre sfogo, con sfondoni, dell'ex tecnico del Bayern Il Trap furioso, un cult da Leone d'oro

ALDO QUAGLIERINI

EMIGRA in Germania e diventa una star: i suoi modi ispirano canzoni, i suoi errori grammaticali sono ripresi nei dibattiti politici, e finiscono per entrare nel linguaggio comune. E adesso, Trapattoni riceve anche un premio, una versione speciale del Leone d'Oro, assegnato alla più grande televisione privata, la Rtl, che, nel marzo dell'anno scorso, mandò in onda il famoso sfogo dell'allenatore italiano in un tedesco molto approssimativo.

Gli italiani sono speciali per questo, incompiuti in patria diventano celebrità all'estero, si affermano, hanno successo, diventano addirittura travolgenti. Non capita solo a noi, certo, ma la nostra lista è lunga, lunghissima, da Colombo a Cellini, da Fermi a Modigliani la storia degli italiani è punteggiata dai geni incompiuti, ignorati quando sono in casa, riconosciuti come figli quando il successo li bacia all'estero. L'e-

ra della televisione ci ha costretti a riconoscere il successo di Raffella Carrà, tornata in patria col timbro di genio incompiuto quando fiorì in Argentina. Il calcio ha fatto il resto: Chinaglia fu un precursore, Viali ha aperto la strada, Zola e Di Matteo l'hanno proseguita, Vieri ha tagliato il traguardo: cacciato dal più prestigioso club italiano, la Juventus, è riemerso con Mondiale ed è tornato da vincitore con la Lazio, candida allo scudetto.

Nel mezzo tanti altri esempi, tra questi Trapattoni, lusingato da molti, bollato come vecchio da moltissimi, deriso da tutti, infine, per la grammatica zoppicante (l'italiana, intendiamoci). In esilio, ha riscoperto il successo ed è stato richiamato in patria, alla Fiorentina. Disposti a tutto, adesso noi, anche perdonargli il linguaggio approssimativo. E qui nasce il genio del Trap: se «un ho stato io», nella lingua madre, suscita ilarità e finisce

per oscurare il concetto che ne è alla base, la stessa «improprietà» viene invece perdonata all'estero (in fondo a pronunciarla è uno straniero...), e, al contrario, se ne apprezza la spontaneità. Sì, perché il Trap, nella famosa conferenza stampa, si scagliò contro tre giocatori della sua squadra, il Bayern, accusandoli di remare contro, di non impegnarsi a fondo, di infischiarne delle sorti del gruppo (li chiamò «bottiglie vuote», coniano una espressione che è diventata d'uso comune). Fuori di sé, urlò, in tedesco, dando un senso a parole che dovevano suonargli anche poco familiari, se è vero che mischiò aggettivi e verbi ausiliari con una fantasia, quella sì, tutta mediterranea. Insomma, ammettiamolo, fece ridere i polli, però il concetto arrivò a destinazione (tra i tedeschi). Quelle grida in tv, di cui gli italiani capirono soltanto «Strunz...», sono infine diventate un simbolo, in Germania, caratteri-

stica di attaccamento al proprio lavoro, alla propria causa.

Nella conclusione del suo intervento, urlato a pieni polmoni davanti ai giornalisti allibiti, il Trap confuse i verbi avere e essere e disse «Sono finito» («Ich habe fertig») invece che «ho finito». In Germania, l'errore è divenuto un'espressione «cult»: fra l'altro ha ispirato un brano «rap» ed è stato utilizzato più volte come battuta anche da esponenti politici.

«La sua apparizione alla conferenza stampa del Bayern Monaco, è divenuta un evento mediatico», afferma la motivazione del premio che esalta lo sfogo di Trapattoni come un «ammirevole esempio di spontaneità nello sport». È il trionfo del genio italiano, delle qualità italiane? Di sicuro è il trionfo della macchietta italiana, un po' grandiosa, un po' stracciona. Un Pulcinella, che fa ridere ma che dice la verità a spese vince.



Finalmente le Scommesse sullo Sport sono legali. trasparenti, sicure. E sono tante le ragioni per rallegrarsi del loro arrivo. Queste scommesse porteranno nuove risorse al CONI per sostenere lo sviluppo e la diffusione di tutti gli sport olimpici: combatteranno la piaga delle scommesse clandestine riportando alla luce importanti risorse per l'Erario attualmente evase: inoltre questo nuovo modo di giocare vi permetterà di scegliere le vostre scommesse fra tante diverse possibilità. Per scommettere sarà sufficiente andare in una delle Agenzie Ippiche italiane collegate con SNAI Servizi.

TRENNO
TELEINFORMAZIONE E SERVIZI PER IL GIOCO E IL TEMPO LIBERO

SNAI
SERVIZI
SPORT & SCOMMESSE

Per informazioni sulle nuove Scommesse sullo Sport in Agenzia Ippica tel: 167/055155. Gli indirizzi delle Agenzie Ippiche sono su Pagine Gialle e Pagine Utili alla voce 'Agenzie Ippiche'.

Parla il rabbino Lau a Bucarest all'incontro con i cattolici polacchi mediato dalla comunità religiosa romana

«Silenzio ad Auschwitz Né croci né sinagoghe»

DALL'INVIATO.

BUCAREST. Proprio nel giorno in cui da Auschwitz arrivano nuove provocazioni degli integralisti cattolici che hanno dato vita alla grottesca «guerra delle croci», gli esponenti della comunità ebraica e della chiesa polacca si ritrovano, insieme, all'appuntamento ecumenico di Bucarest. Davanti al Lager di Auschwitz, ieri, i cattolici ultratradizionalisti di monsignor Lefebvre hanno celebrato una messa nel loro «stile», segnando un ulteriore inasprimento del braccio di ferro con gli ebrei. E la risposta è arrivata dalla capitale rumena. «Noi non chiediamo di costruire Sinagoghe, ma il silenzio, li sono morti un milione e mezzo di ebrei e per noi è il più grande cimitero che esiste». Sono parole dure e taglienti quelle del rabbino capo Israel Meir Lau, che, dapprima cammina sorridente lungo gli interminabili corridoi del palazzo del Parlamento rumeno, un tempo non lontano faraonica residenza di Ceausescu, poi espone brevemente il suo pensiero sulle croci di Auschwitz. L'intorno, in qualche stanza dell'ex-reggia c'è il cardinale Joseph Glemp, arcivescovo di Varsavia, primate di Polonia e grande protagonista della polemica. Si sa che i due si incontreranno, e ancora una volta S. Egidio farà da tramite.

Nei giorni scorsi i rappresentanti della comunità di Trastevere hanno recapitato al Papa un messaggio consegnato loro a Gerusalemme proprio da Lau e dall'altro rabbino, il capo dei Sefariti Doron. Chiedevano di fermare gli integralisti che disseminano di croci l'ex campo di sterminio nazista. Si sa, Wojtyla è intervenuto per smussare le posizioni della chiesa polacca. Ma i punti di vista restano distanti, anche dopo, e forse soprattutto dopo la riunione della Conferenza dei vescovi polacchi che il 26 agosto scorso hanno sollecitato gli integralisti a togliere le 230 croci poste di recente, ma hanno glissato sulla presenza del grande simbolo cristiano posto nel campo nel 1989 all'indomani della visita del papa ad Auschwitz. Di qui parte il rabbino Lau, massimamente rappresentante degli Ashkenazi, gli ebrei occidentali. Pur parlando con tono deciso esordisce in modo conciliante: «Sono soddisfatto - osserva - per le decisioni adottate dalla Conferenza dei vescovi della Polonia». Ma è solo un modo per dire che se rimanesse la croce grande sarebbe il male minore e a Gerusalemme non ne sarebbero affatto soddisfatti. Lui ricorre ad una parabola: «Un uomo povero e con dieci figlie si lamenta con il rabbino perché sta in una casa con due sole stanze. Il rabbino gli dice di prendere una capra per mungersi e sfamare la prole. Il povero porta la capra in casa dove l'aria diventa però irrespirabile e allora il contadino si lamenta nuovamente con il rabbino. Alla fine farà uscire la capra ma i proble-

mi, il poco spazio, i tanti figli affamati, restano». L'allegoria potrebbe raffigurare i cattolici integralisti che mettono le croci, creando nuovi problemi. Ora potrebbero forse toglierle come hanno raccomandato i vescovi, ma il problema resta. «In 35 anni - spiega il rabbino - ad Auschwitz non vi sono state croci, né chiese. Lì dove milioni di bambini sono stati uccisi e sepolti, potrebbe esserci un simbolo ebraico per ricordarli, ma invece c'è una croce alta 11 metri. Li sono andati in visita il presidente Herzog, il premier Rabin e poi Netanyahu, lì mi sono recato anch'io ma non abbiamo posto un simbolo per pregare; c'è invece una croce, non chiediamo di fare una sinagoga ad Auschwitz, ma il silenzio». Lau esprime anche un giudizio sul documento della Santa Sede sull'Olocausto. Elogia il Papa e definisce il documento pontificio «il primo capitolo di una nuova era». Ma subito aggiunge che ora gli ebrei «aspettano il secondo capitolo». Lau ricorda che nel 1940 e nel 1944 gli ebrei chiesero inutilmente un incontro con Pio XII. Infine nel 1946 il Papa incontrò il rabbino, ma solo per discutere sui bambini ebrei nascosti nelle famiglie italiane. «Ma concludo Lau - noi siamo un popolo paziente... Aspettiamo da molti secoli...».



Tony Fontana. Un anziano davanti alle croci nel campo di Auschwitz

Al via la tre giorni promossa da Sant'Egidio

Bucarest, dialogo di pace tra le grandi religioni

DALL'INVIATO

BUCAREST. Un giornale titola «Il Papa fa gol a Bucarest». Forse esagera un po', ma la Romania, pur con le sue povertà e gli squilibri dei paesi approdati all'economia di mercato, appare assetata di nuovo, ingenuamente attenta e affascinata da quelli che vengono da fuori a curiosare e discutere. Così le giornate «Uomini e religione» di Sant'Egidio sono diventate un avvenimento che la televisione segue in diretta e che riempie i giornali, i quali titolano visivamente: «Bucarest, ponte fra Oriente e Occidente». Grandi folle, come quella che ieri mattina ha accolto gli ospiti sulla collina del Patriarcato, corrono a far da cornice agli incontri.

Qui la maggioranza della popolazione, 17 milioni su 23, è cristiana-ortodossa. I cattolici sono appena il 6% e greco-cattolici, una minoranza (osservano il rito ortodosso ma sono legati alla Chiesa di Roma), perseguitati negli anni bui del regime di Ceausescu, non si sono ancora riconciliati con la Chiesa ortodossa che in quella sfortunata epoca ha chiuso un occhio col regime.

Da ieri questa è la capitale di Sant'Egidio che nel 1986 ad Assisi ha cominciato un lungo percorso toccando le città italiane (Padova e Venezia nel '97) ed ora giunge alle porte dell'Oriente come è solito ricordare

Andrea Riccardi, fondatore della comunità di Trastevere, Sant'Egidio parte dalla «crisi dell'Ecumenismo» e punta sulla fede che può dividere, ma anche unire i credenti sul tema della pace, della tolleranza, delle domande che inquietano l'umanità, come la povertà e la solitudine contemporanea. Così si getta un ponte verso Est cercando di chiudere lontane ferite. Sabato ad esempio per la prima volta l'anziano patriarca della Chiesa ortodossa di Romania Teoctist assieme a vescovi e metropolitani ha ricevuto durante il Sacro Sinodo una delegazione cattolica che si è recata nella sede del Patriarcato. Riccardi e monsignor Paglia guidavano la pattuglia degli ospiti. E ieri l'incontro si è ripetuto. Alla cerimonia pubblica ecumenica, sulla collina del Patriarcato. Erano presenti sette vescovi cattolici (tra questi i cardinali Silvestrini ed Etchegaray) patriarchi e primati, vescovi delle Chiese ortodosse orientali, e il presidente romeno Emil Costantinescu.

Il cardinale Edward Idris Cassidy, presidente del Consiglio per la promozione dell'unità dei cristiani, in rappresentanza del Papa ha letto un messaggio del Pontefice che parla della «necessità di eliminare gli ostacoli che impediscono un cammino comune. Poi i riflettori si sono spostati nel palazzo del Parlamento, un tempo residenza di Ceausescu. Il dittatore aveva sventrato la città, ricintandola con orribili palazzi pacchiani ed in mezzo aveva costruito una gigantesca che - dicono qua - è il più grande edificio d'Europa, e il secondo del mondo dopo il Pentagono.

L'enorme fortezza domina Bucarest, ricorda il delirio, e proprio qui significativamente si discute. Clinton, con il suo messaggio, ha colto il senso dell'iniziativa ricordando che l'America si è «arricchita accogliendo le diversità delle comunità religiose» e rivolgendosi all'Islam a pochi giorni dai raid dei missili. Riccardi nel corso della cerimonia di inaugurazione ha ricordato che a Bucarest, «non si nascondono le differenze di fede» ma ha indicato i temi che possono unire chi crede per affermare la pace nelle parti del mondo «cadute nell'insicurezza e nell'instabilità, dall'Africa ai vicini Balcani».

Così tra un incontro e l'altro si parlerà del Kosovo, del Medio Oriente e delle crisi africane. Per ora è solo un fragile ponte verso Est, dove la crisi russa incute paura e timori per il futuro.

Martedì sarà letto un messaggio del Papa. Wojtyla potrebbe usare il «ponte di Sant'Egidio per venire a Bucarest e rinsaldare i contatti con gli ortodossi. E un domani forse, potrebbe partire proprio da qui per raggiungere Mosca ed aprire un confronto che oggi non c'è con gli ortodossi russi.

Tony Fontana

Potsdamer Platz? Così non ci piace proprio

Un giornale popolare si scaglia contro il progetto di Renzo Piano a Berlino

ROMA. «Cosa avete fatto al cuore di Berlino?». Questa è la domanda, e la risposta, più o meno, suona così: tutto il male possibile. Domanda e risposta erano stampate ieri, con grande evidenza, sulla «Bild am Sonntag», versione settimanale della più nota «Bild Zeitung», giornale popolare (Boulevardzeitung, dicono i tedeschi, ovvero, senza offesa, giornale da strada) che più popolare non si può: quattro milioni di copie da leggere, guardando le molte figure, in metropolitana, in ufficio o ai giardini pubblici.

Il «cuore di Berlino» è la Potsdamer Platz, la grande area che, rimasta come un deserto in mezzo alla metropoli al tempo della divisione della città, da trent'anni è un unico, grande cantiere in cui si lavora a un progetto urbanistico molto ambizioso, commissionato dalla Sony, dalla Daimler-Benz e da altri colossi industriali e messo a punto da una quindicina di architetti tra i più quotati del mondo. Tra gli altri l'italiano Renzo Piano, il quale, oltre che progettare un certo numero di edifici, ha assunto il coordinamento dell'intero settore commissionato dalla Daimler. I progetti di Piano e dei suoi colleghi, america-

ni, inglesi, giapponesi, brasiliani e tedeschi, stanno, pian piano, diventando materia. La sistemazione della piazza, che fra l'altro accoglierà un teatro, un enorme spazio-cinema, uffici, abitazioni, dovrebbe essere completata entro il 2000.

Ma alla «Bild» i progetti non piacciono proprio e quel che ne sta venendo concretamente fuori ancor meno: trovano che i grattacieli siano «soffocanti», le facciate «nient'affatto gradevoli», le strade «tetre». Sanno già che «molti abitanti della capitale impareranno a temere la nuova Potsdamer Platz». Al giornale non piace neppure Renzo Piano, e per rendere le critiche all'architetto italiano più autorevoli sono andati a cercare anche il parere di una «Società Berlino storica» non meglio nota alle cronache dell'urbanistica moderna e di un architetto che, negli anni Sessanta, lavorò con il celeberrimo Hans Scharoun. L'architetto, in particolare, è infastidito dal fatto che «le strade sono troppo strette».

Che dire? De gustibus, come recita il noto (anche in Germania) proverbio... D'altra parte di chi aveva titolo di risentirsi soltanto uno l'ha già fatto: l'ufficio relazioni pubbliche della

Daimler-Benz ha diffuso, serio serio, un comunicato in cui si sottolinea come nella Potsdamer Platz stia nascendo «l'architettura del nostro secolo» (si spera che intendessero quello che sta per cominciare, non quello che ormai è praticamente finito). Quelli della Sony, i cui progettisti hanno la responsabilità di una buona metà della piazza che non piace alla «Bild», per ora tacciono. Anche perché i «loro» architetti sono stati risparmiati dalla severità del tabloid.

Pure Renzo Piano, fino ad ora, non risulta aver reagito. Se volesse farlo potrebbe, utilmente, dedicarsi a uno studio di stile sulle pagine del giornale. E però forse sarebbe ingiusto carverla con una tanto facile ritorsione. Potsdamer Platz sarà davvero il «cuore di Berlino», come lo fu, e alla grande, prima che la guerra e la crudeltà della storia la svuotassero e la umiliassero. È importante che piaccia ai berlinesi; e tutti, magari anche quelli che in fatto di buon gusto non hanno proprio grandi titoli da esibire. Se si può fare qualcosa, correggere qui e là, prometta almeno di pensarci su, signor architetto

P. So.

A un mese dal voto tedesco la Spd in testa nei sondaggi

BONN. Il Partito socialdemocratico tedesco mantiene il suo vantaggio sui democristiani (Cdu-Csu) del cancelliere Kohl a quattro settimane dalle elezioni del 27 settembre. Secondo i dati forniti dall'Istituto «Enmid» - che saranno pubblicati oggi dal settimanale «Der Spiegel» - la Spd raccoglie il 41% delle intenzioni di voto contro il 38% della Cdu. Il Partito Liberale, partner di minoranza della coalizione di governo, ha il 5%, i Verdi il 6% e gli ex-comunisti della Pds il 4%. La soglia di sbarramento per entrare nel Bundestag è del 5%. Ma possono entrare comunque anche i partiti che riescano a far eleggere almeno tre deputati con il voto nei diversi collegi. Il cancelliere Kohl, intanto, ieri ha ribadito ancora una volta che intende candidarsi per un'intera legislatura. In un'intervista al giornale domenicale «Welt am Sonntag», ha ripetuto: «ho sempre detto che mi candido per l'intera legislatura, quindi per il periodo dal 1998 al 2002». Kohl è così intervenuto nel dibattito strisciano interno al suo partito sull'opportunità che il cancelliere dichiarasse subito di voler lasciare la responsabilità di governo al capo-gruppo parlamentare Wolfgang Schäuble, più popolare e probabilmente anche dello stesso sfidante socialdemocratico Gerhard Schröder. Kohl ha ribadito poi la sua nota contrarietà ad un governo di «grande coalizione» con la Spd. (Ansa)

PER I CENTO ANNI DEL MUSEO PUSKIN
A MOSCA ECCEZIONALE MOSTRA DI CÉZANNE A PIETROBURGO IL FASCINO DELL'ERMITAGE
(MIN. 25 PARTECIPANTI)

Partenza da Milano il 31 ottobre
Trasporto con volo Alitalia/Swissair
Durata del viaggio: 8 giorni (7 notti)
Quota di partecipazione: da lire 2.240.000
Supplemento per la partenza da Roma: lire 40.000
Visto consolare lire 55.000
Tasse di imbarco lire 35.000

L'itinerario: Italia/Mosca-San Pietroburgo (Zurigo)/Italia

La quota comprende: Volo a/r, le assistenze aeroportuali a Milano, a Roma e all'estero, i trasferimenti interni, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria, la pensione completa, le visite guidate previste dal programma, l'ingresso al museo Puskin e all'Hermitage, il trasferimento in treno da Mosca a San Pietroburgo, un accompagnatore dall'Italia.
Nota. Il viaggio sarà accompagnato da un critico d'arte.

VIAGGIO IN PERSIA
(MINIMO 15 PARTECIPANTI)

Partenza da Roma l' 8 ottobre il 5 novembre e il 24 dicembre
Trasporto con volo di linea
Durata del viaggio 8 giorni (7 notti)
Quota di partecipazione da lire 3.020.000
Supplemento partenza da altre città lire 200.000
Visto consolare lire 70.000

L'itinerario: Italia/Teheran - Kerman (Bam) - Shiraz (Persepoli) - Isfahan - Teheran/Italia

La quota comprende: Volo a/r, le assistenze aeroportuali a Roma e all'estero, i trasferimenti interni in aereo e in pullman privati, la sistemazione in camere doppie in alberghi a 4 stelle (3 stelle a Kerman), la pensione completa, gli ingressi alle aree archeologiche, le visite guidate previste dal programma, l'assistenza delle guide locali iraniane, un accompagnatore dall'Italia.

L'UNITA' VACANZE
MILANO
Via Felice Casati 32 - Tel. 02/6704810-844
Fax 02/6704522

l'agenzia di viaggi del quotidiano

E-MAIL:
L'UNITA'VACANZE@GALACTICA.IT

A SUD DELLE NUVOLE VIAGGIO IN CINA
(MINIMO 15 PARTECIPANTI)

Partenza da Milano e da Roma il 7 novembre e il 23 dicembre
Trasporto con volo di linea
Durata del viaggio 15 giorni (13 notti)
Quota di partecipazione: da lire 4.000.000
Supplemento partenza dicembre lire 240.000
Supplemento camera singola lire 590.000
Diritti di iscrizione lire 60.000
(su richiesta partenza anche da altre città italiane)

L'itinerario: Italia/Pechino -Xian-Kumming (Foresta di Pietra) - Anshun (Hua Guo Shun) - Guiyang - Guilin - Pechino/Italia

La quota comprende: Volo a/r, le assistenze aeroportuali a Milano, a Roma e in Cina, i trasferimenti interni in aereo, con pullman privati e in treno (pernotamento in scompartimenti a 4 cuccette), la sistemazione in camera doppia in alberghi a 5 e 4 stelle (3 stelle a Guiyang), la pensione completa, tutte le visite guidate previste dal programma, l'assistenza della guida nazionale cinese e delle guide locali di lingua italiana, un accompagnatore dall'Italia.

UNA SETTIMANA A PECHINO
(MINIMO 6 PARTECIPANTI)

Partenza da Milano e da Roma: il 16 e 26 settembre - 10 ottobre - 7 novembre - 5 e 26 dicembre - 2 e 23 gennaio '99 - 3 e 20 febbraio - 6 - 17 - e 24 marzo

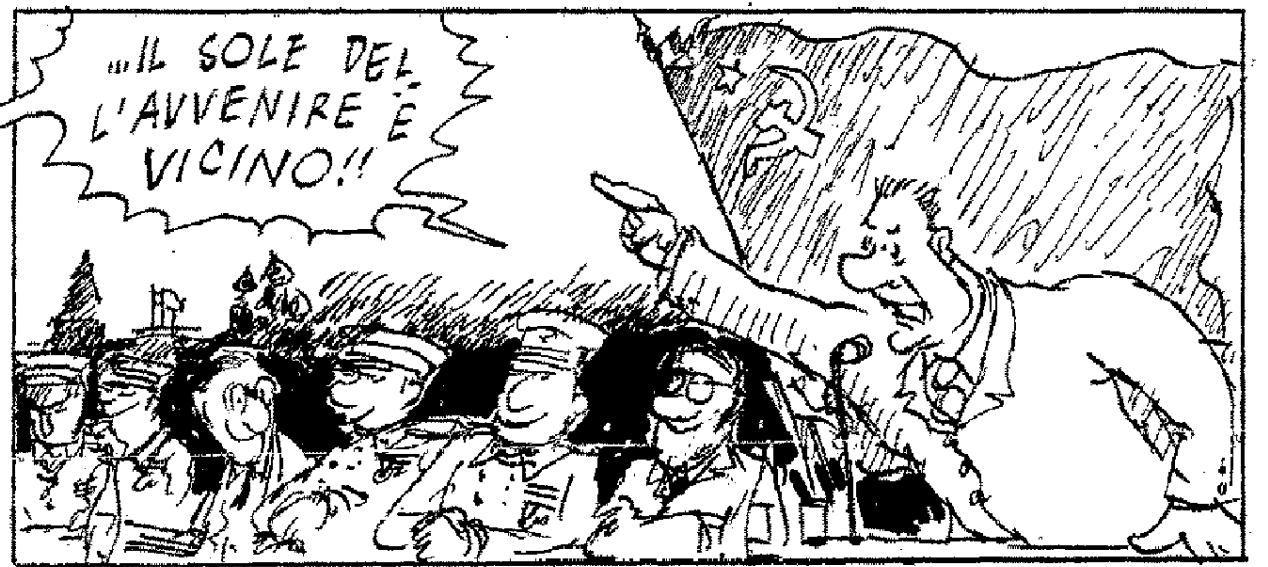
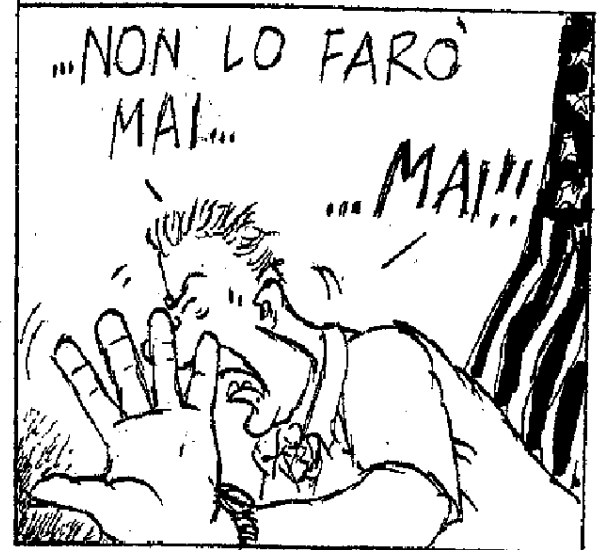
Trasporto con volo di linea.
Durata del viaggio 8 giorni (6 notti).

Quota di partecipazione: lire 1.580.000
Suppl. per le partenze di settembre - ottobre e del 26 dicembre: lire 180.000
visto consolare lire 40.000

L'itinerario: Italia/Pechino (la Città Proibita - la Grande Muraglia) - Pechino/Italia

La quota comprende: volo a/r, le assistenze aeroportuali in Italia e all'estero, la sistemazione in camere doppie all'hotel New Otani di Pechino (5 stelle), la prima colazione, un giorno a mezza pensione, le visite previste dal programma, l'assistenza della guida locale cinese di lingua italiana.

"A MOSCA! A MOSCA! A MOSCA!" 20/20 STAINO 1998



fluida



Cambio di stagione.

Da settembre l'Unità cambia.
Più pagine, più politica,
più economia, più cultura.

I'U *niversalità*

**Non vorremmo sembrare presuntuosi
ma la nostra squadra gioca
su tutti i campi e a tuttocampo, con:**

Mastroianni, Benigni, Totò,

Goya, Carosone, Stravinskij

Bertolucci, Fellini, Rossi,

Antognoni, Graziani.



L'occasione colta